

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

PIPE CRIMPING TOOL

BATTERY PRESSING TOOL

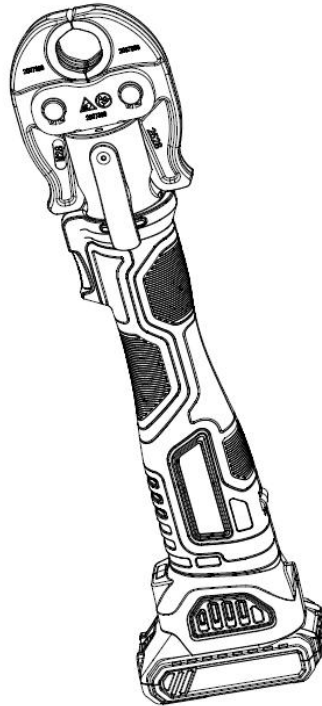
MODEL:MP-1930

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

PIPE CRIMPING TOOL
BATTERY PRESSING TOOL








MODEL:MP-1930



This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

SAFETY INSTRUCTIONS

In this manual, on the labeling, and all other information provided with this product:

Warning icon	Meaning
	<p>Please read the manual and security icon carefully before using the product</p>
	<p>Caution</p>
	<p>Caution: Please operate carefully to protect any parts of the human body such as your fingers</p>
	<p>If misusing or jaws are worn, the fracture smash will fly out and cause dangerous</p>
	<p>Important information</p>
	<p>CORRECT DISPOSAL</p> <p>This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU. The crossed-out wheeled bin symbol indicates that this product must be disposed of separately from household waste in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.</p>
	<p>To preserve natural resources, please recycle or dispose of the battery properly. This battery pack contains Li-ion batteries. Consult your local waste authority for information on available recycling and/or disposal options. Discharge the</p>

	battery by operating the tool, then remove the battery pack from the tool housing. Cover the battery terminals with heavy-duty adhesive tape to prevent short circuits and accidental energy discharge. Do not attempt to open or disassemble any part of the battery pack.
--	---

Warning: To reduce the risk of injury, user must read instructions manual carefully. Ignore the warning, non-proper use of battery pressing tool could lead to fatal and serious injury.

Save This Manual

Keep this manual for the safety warnings and precautions, assembly, operating, inspection, maintenance and cleaning procedures. Write the month and year of purchase. Keep this manual and the receipt in a safe and dry place for future reference.

General Safety Rules

To work in safe conditions with this tooling, it is imperative to read carefully the directions for use and to follow the instructions it contains. If you do not respect the information written in that instruction manual the warranty will be cancelled.

1. Work area safety

- a. Keep work area clean and clear. Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. This tool is not insulated; please do not use it on live conductor.
- c. Please do not use or store the tool under high temperature, or one surrounding filling with corrosive fluid. Pay attention to the sealing kits becoming aging.
- d. Keep children and bystander away while operating the Battery powered tool. Distractions will cause you to lose control.
- e. Do not use or charging the tool around flammable, explosive environment

2. Electrical safety

- a. Make sure the plug matches with the plug seat. Never try any changes on the plug.
- b. Do not put tool, battery and charger under a rainy or humid surroundings, it is easy to trigger an electric shock accident if any water goes into the electric system

of the tool.

c. Do not use electric wire to carry, pull, or to draw out the plug and do not connect the “-” and “+”, the damaged or twined wire may cause an electric shock accident.

d. If the charger was strongly crashed, or dropping down or any other damages happening, please do not try to repair it by yourself, send it back to the authorized service center as soon as possible. The damaged charger may cause an electric shock accident.

e. The best temperature for charging is between 10°C-40°C. Make sure the air hole of the battery and charger are uncovered during charging.

f. Please cut off the power of the charger each time to reduce the hazard from child or the person who not expert on the tool.

g. Do not wait until the battery runs over for recharging, the recharging will cause the battery does not working anymore. Please keep the battery out of the tool to avoid the power discharge.

h. Please do not burn the battery or make it being short-circuited, it may cause explosion.

i. Do not use the waste battery otherwise it will cause the electric shock.

j. Do not disassemble the battery and charger. If any problems please contact with manufacture or agent.

3. Personal safety

a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the tool. Do not use the tool while you are tired or still under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention may result in series personal injury.

b. Use safety equipment. Always use safety equipment such as mask, helmet, safety cap, insulating shoes and etc to reduce the risk of personal injury.

c. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes jewelry or long hair can be caught in moving parts.

d. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the tool operation. If damaged, have the tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

e. Please use the tool properly, the tool with correct power will do the job better

and safer at the rate for which it was designed.

f. Do not put your fingers into the head of the tool during operating. Your fingers could be pinched very severely.

4. Service

Have your Battery Powered Pressing Tool serviced by a qualified service technician using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the Battery Powered Pressing Tool Kit is maintained.

SPECIFIC SAFETY RULES

- 1) Maintain labels and nameplates on the tool which carry important safety information. If unreadable or missing, contact the agent to replace.
- 2) This product is not a toy, keep it out of reach of children.
- 3) Do not put your fingers into the head of the tool during operating. Your fingers could be pinched very severely.
- 4) Make sure the head was locked firmly during operation.
- 5) Do not knock any parts of the tool, otherwise it will cause injury.
- 6) Do not operate at will, it will damage the MCU and electric system
- 7) The design of the limit screw on the head is for preventing the head from dropping or popping.
- 8) Make sure the head was locked firmly during operation.
- 9) Do not use this tool for continuous use. After 30 to 40 cycles, allow the tool to cool for 15 minutes.
- 10) Do not secure this tool in a vise. This tool is designed for hand-held operation.
- 11) The built-in safety valve goes through strict pressure test before marketing; please do not adjust the pressure by unprofessional person. If the pressure is not enough please return the tools back to the service center. The tool only can be reused after checking and testing by trained person.
- 12) The warnings, precautions, and instructions discussed in this instruction manual cannot cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood by the operator that common sense and caution are factors which cannot be built into this product, but must be supplied by the operator.

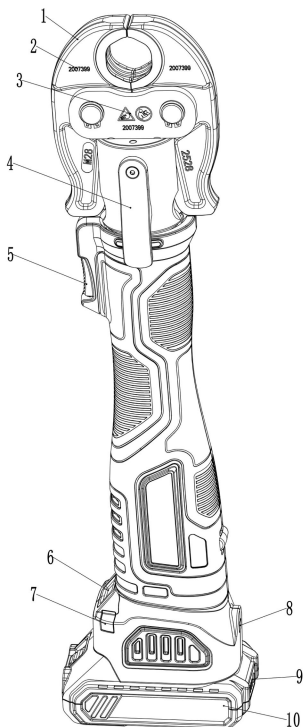
Understand Your Tool

MP-1930 is a tool for pressing Stainless steel pipe, Copper pipe, XPAP, PEX pipe with fittings. It is powered by Li-ion, actuated by motor and controlled by MCU. It is a perfect tool to be used in plumbing and heating installations.

1. Specification

Rated pressure:	19kN
Stroke	30mm
Max pressing range:	up to 35mm Stainless steel pipe, Copper pipe up to 40mm Plastic pipe, Multi-layer composite pipe
Ambient temperature	-10~40℃
Voltage of battery:	DC 18V,2.0Ah
Charging voltage:	AC 100V~ 240V ; 50~60Hz
Charging time:	Approx.40mins
Battery Accessories:	
Battery:	2 pcs
Charger:	1 pc

2.Description of components:



Parts No.	Description	Function
1	Jaw	For pressing, interchangeable jaw
2	Serial NO.	For record
3	Security icon	For warning
4	Pin handle	For fixing pressing jaw
5	Trigger	For starting operation
6	OLED display	Show working time, battery power, fault code info
7	LED indicator	For illumination
8	LED indicator (red+green)	For showing tool status, warning
9	Power display	For showing the battery status
10	Battery	For supplying power, rechargeable Li-ion (18V)

3.Function description



Micro computer control system-automatically detects the pressure when in working with double safety protect.



OLED display - Dot matrix OLED display, which shows working times, battery power, working pressure (if equipped with pressure sensor), maintenance reminding and fault code.



Auto reset- Release the pressure automatically, retract the piston to the starting position when reached the max output.



Manual reset —Can retract the piston to the starting positioning in case of an incorrect operation.



The unit is equipped with a double piston pump which is characterized by a rapid approach of the jaw towards the idler wheel and a slow working motion.



The head can be smoothly turned by 350° in order to gain better access to tight corners and other difficult working areas.



If a deviation from the set operation pressure or low battery charge is identified, an acoustic signal sounds.










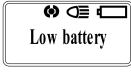










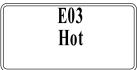


The overall structure of the tool is compact.It is ergonomically designed with a non-slip rubber grip and an optimized center of gravity for easier operation.



A temperature sensor makes the tool stop working automatically when the temperature over 70°C under long time working, the fault signal sounds, it means the tool can't continue working until the temperature reduce to the normal.

Table 1 Signal Instruction and Meaning:

Series No	Instruction	White LED	RED/Green		OLED display	What it means
1	Power on Self-checking		Light on 5s (green)			Self-checking to assure everything is ok
2	Illumination	 60s				The tool is on standby and automatically shuts down after 60s
3	Charging reminding		 Continued flash (red)	 Buzzing 3times	 The battery icon flash	Lacking power, need charging. Change a new battery when the battery loses efficacy
			 Lasting 3s (red)	 3s		Battery icon flash, need charging immediately. Change a new battery when the battery loses efficacy
4	Hall line is not connected		 Light on (red)			Need to connect hall line

5	Motor malfunction		 Quick flash 5s (red)			Motor wire is not connected, short circuit ect. Check the motor wire
6	Abnormal press		 Quick flash 5s (red)			Because of releasing trigger in advance during pressing or not reach rated pressure, please check if the jaw fixed in place
7	High temperature warning		 Slow flash 4times (red)	 2Hz		Motor surface temperature is too high, waiting for cooling to restart the tool
8	Maintenance reminding		 Alternating flash (red+green)			Wrench icon flash, tools must be maintained

Operating Instruction

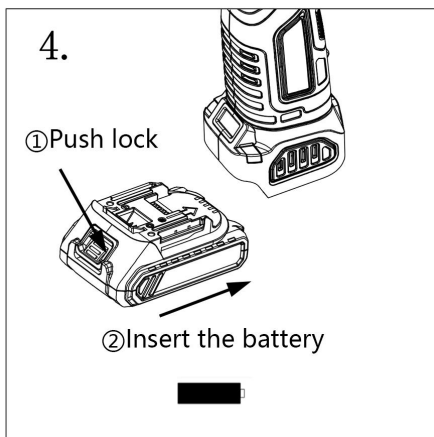
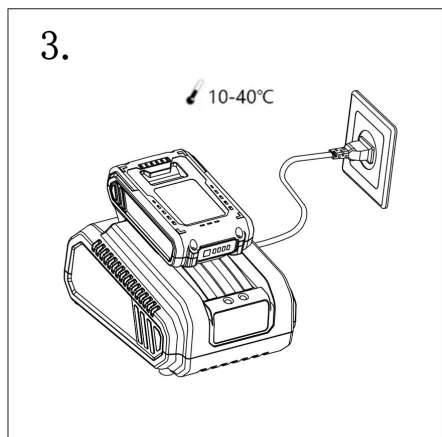
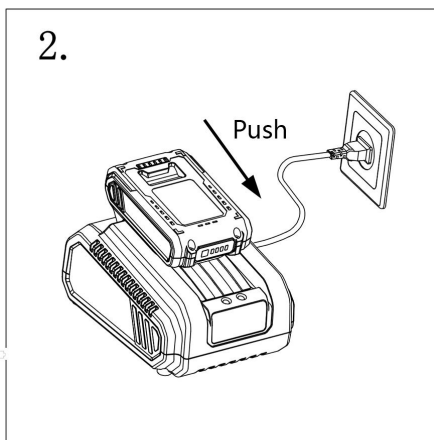
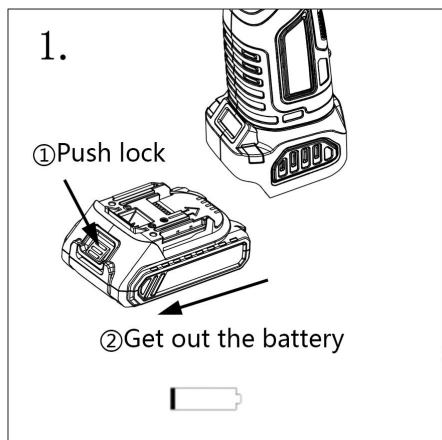
Read the entire SAFETY INFORMATION section at the beginning of this manual including all text under subheadings therein before using this product.

Use this tool for the manufacturer's intended purpose only. Use other than that which is described in this manual can result in injury or property damage.

1. Charging

Push battery into charger and connect the plug with the plug seat. Make sure the room temperature is between 10°C-40°C. The charging time is around 40mins.

Please see the illustration below.



The detail of the charging information, please refer the manual (MANUAL FOR CHARGER)

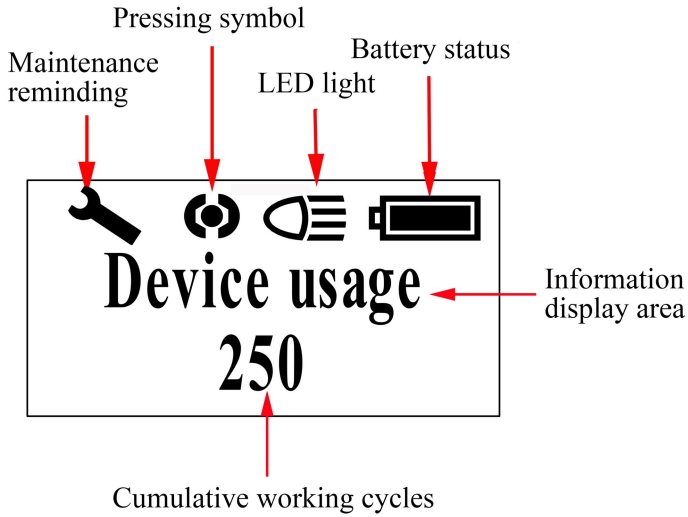
1) When use the factory original battery, must charge by the original charger.

4.0Ah / 5.0Ah battery charging current shouldn't exceed 5A. 2.0Ah battery charging current shouldn't exceed 3.0A. The battery will be smoking, burnt, even explode if charge with a non-compliant charger.

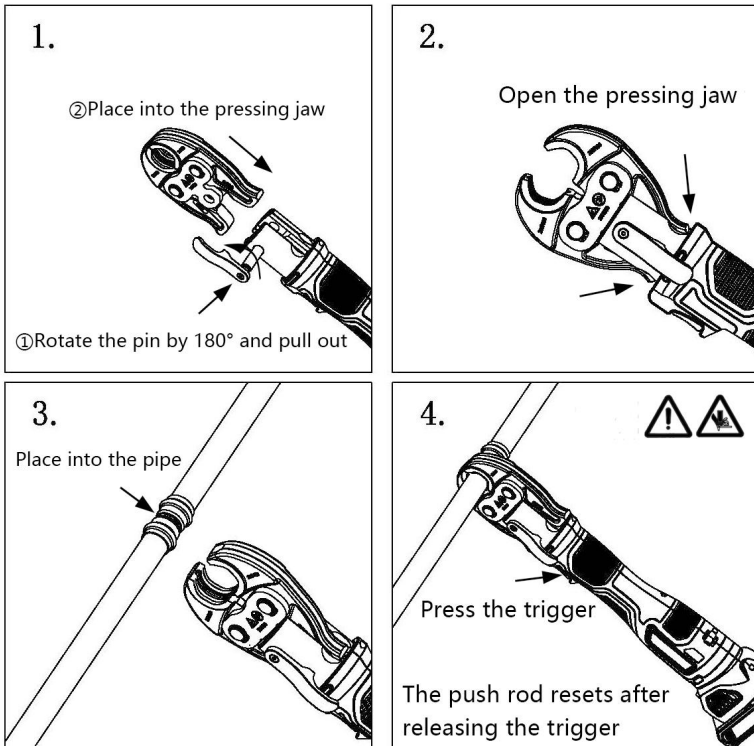
- 2) The battery can be used for hundreds of times, when the life span reduced obviously, change to a new battery please.
- 3) Please charging the battery in time to avoid it to be used up absolutely; otherwise it will become useless forever. if the battery not be used for a long time, it will discharge automatically. Make sure to charge it one time per/each quarter.
- 4) Do not connect the two poles of the battery with a wire, which is likely to cause electric spark, combustion or even explosion.
- 5) Do not use the damaged battery or charge it, or it will increase the risk of electric shock.
- 6) Under no circumstances should batteries be burned, or they may explode.
- 7) When charging the battery, do not cover the charger with any object, so that the charger cannot dissipate heat, which is likely to cause fire.
- 8) Disconnect the charger when not in use. It will reduce the risk of injury to children and untrained personnel.
- 9) Do not use the charger in humid environment, and do not expose to rain and snow, or it will increase the risk of electric shock.
- 10) Do not disassemble the battery and charger without permission. If there is any fault in the process of use, please send it to the professional or the manufacturer for maintenance, until the problem is solved.

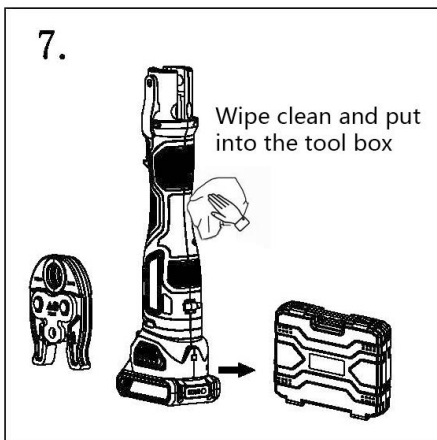
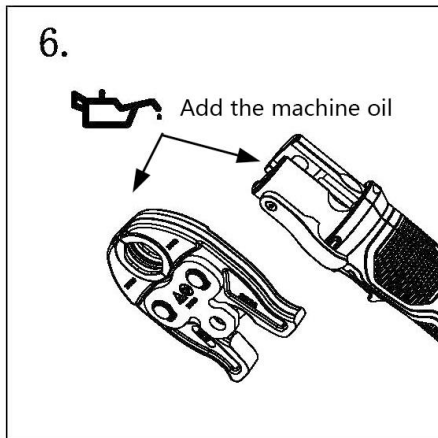
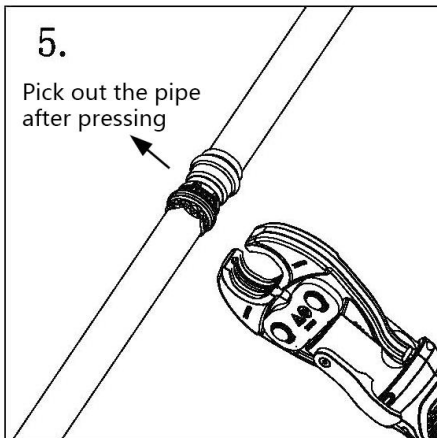
2. Usage of the tool

2.1 OLED display interface description:



3. Operation





Warning:

- 1) This tool is a high-pressure, high-strength, heavy-duty appliance. Please follow the instructions and precautions strictly to operate carefully!
- 2) Before operating, you must check the tool for any damage, aging, missing parts, stuck components, and any other unfavorable factors that threaten safety. If you find any problems, please stop using it immediately until the problem is solved.

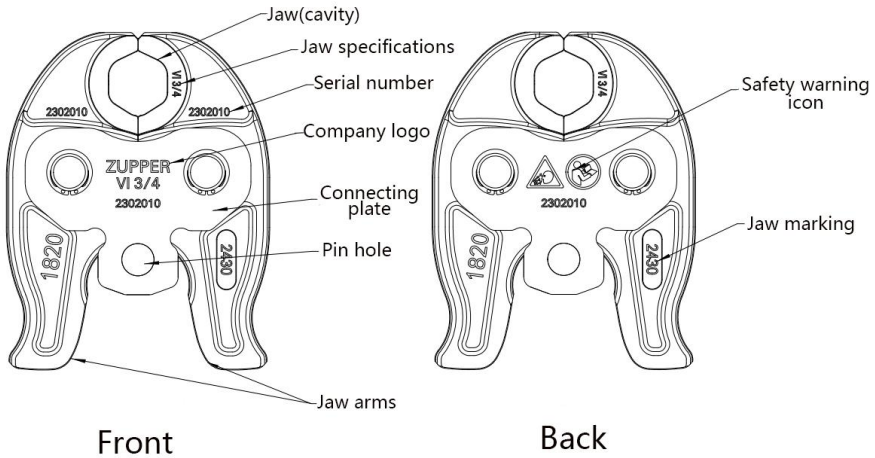
- 3) After pressing the jaw arm and holding the pipe, please keep your hands and fingers away from the jaw, press the start button and hold it until the pressure reaches the set value and reset automatically. Release the start button halfway to pause, press the release button to return the piston.
- 4) Do not let the tool or jaws hang directly on the pipe fittings, to avoid unnecessary injury or even fatal accidents caused by the tools falling accidentally.
- 5) Before start the tool, the ram pin must be fully inserted into the ram, otherwise it will easily cause damage to the ram and even personal injury.
- 6) Remove the grease from the non-lubricated parts of the tool, especially the hand-held parts, to avoid the tool slipping during use.
- 7) Do not disassemble and assemble tools at will, otherwise tool damage or even personal injury may occur.
- 8) Do not put your fingers and any part of the human body into the moving parts of the jaws during use, and avoid pointing the tool head at yourself or others.
- 9) The pressure of the tool should be checked and calibrated regularly. The pressure check and calibration need to be carried out under the special pressure detection device. Do not adjust it without permission, otherwise the tool may be damaged or even personal injury may occur.
- 10) After 30 minutes of continuous use, the tool should be cool down before use. Otherwise the temperature will over high and resulting in early seal failure and oil leakage.



Warning: During the extension of the tool, do not put any part of the human body such as your fingers into the working jaws to avoid accidents!

Pressing Jaws

1. Introduction of pressing jaws



CAUTION:

- 1) The operation staff must have participated in professional training, and the construction engineering company must have the corresponding construction qualification recognized by the state.
- 2) Pressing tool and pressing jaw are only for the corresponding piping system and fittings. Use of other ways or modified standard accessories for other applications may damage tools and accessories, and may even result in personal injury.
- 3) This compact series press jaws only suit for 19kN press tool



Important information:

- 1) The jaw is a consumable part. When it is often used for pressing, the material will be fatigued and cracks will occur. A heavily worn jaw is prone to breakage, especially if it is used improperly (such as over-sized fittings, skewed presses, etc.) or illegal operation.
- 2) Check the jaw for any breakage, cracks, or component jams and any other unfavorable factors that compromise safety and normal operation, either periodically or before each use. If you find any problems, please stop using them immediately, and return them to the professional repairing manufacturer or return to the factory for repair until the problem is solved.

- 3) Once you find the following phenomenon, please stop using it and replace it with a new one!
 - a. the board is cracked
 - b. the jaw arm is cracked and deformed
 - c. the jaw is cracked, scratched, sunken or severely worn
 - d. other anomalies
- 4) It is forbidden to disassemble the tools by yourself. It is strictly forbidden to weld, polish, drill or other changes to the die accessories!
- 5) Do not put any part of the human body, such as your fingers, into the jaw ring use!
- 6) This tool is a high-strength, heavy-duty appliance. Please strictly follow the instructions and precautions!

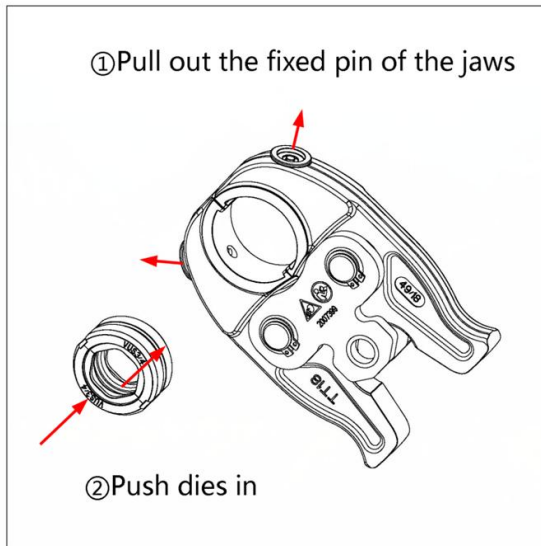


CAUTION:

Improper operation can lead to leaks at the joint

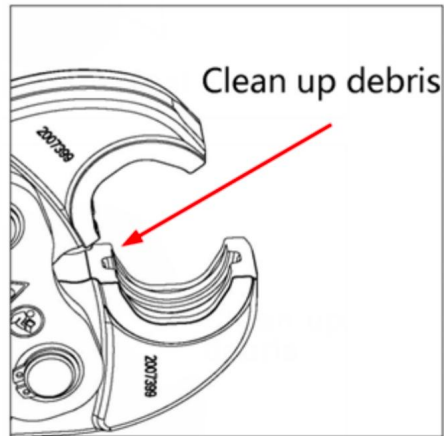
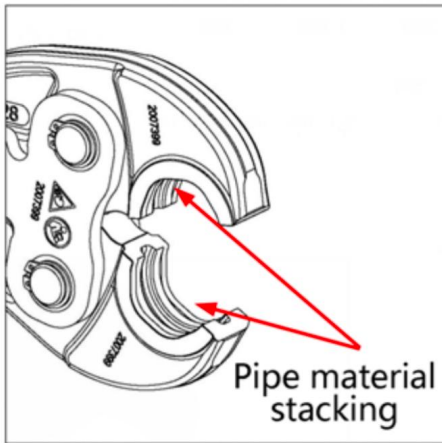
- 1) Please ensure that the press fitting specifications are the same as the jaw.
- 2) It should be confirmed that the jaw has been completely closed after the pressing is completed.
- 3) When pressing, make sure that the jaw along with the pressing tool is properly positioned on the flange of the fitting.
- 4) If the jaw cannot be completely closed when pressed, it should be sent to the tool dealer or manufacturer for repair.
- 5) If the jaw connection is incorrectly squeezed, replace a new jaw and do not continue to use it.
- 6) If there is a burr on the pipe joint after pressing, it should be handed over to the tool dealer or manufacturer for inspection.

2. Please refer the illustration For Economic type below:



3. Jaw cleaning and maintenance

- 1) Clean the residue accumulated in the pressing jaws in time. Cleaning the residue can be done with a scouring pad or a steel wool, but it can't be cleaned with something harder (such as sandpaper, file, etc.), which will accelerate the wear on the edge of the cavity.
- 2) After each pressing is completed, remove the impurities and dust on the surface of the jaws, especially the gap at the bottom of the jaws; then rub the lubricant on the surface of the jaw, especially the pin and jaws, and then put it into the dedicated toolbox.
- 3) It is strictly forbidden to collide with any metal. It is strictly forbidden to contact any jaws with any sharp object.
- 4) Check the jaw return spring before each use. Normally, the jaw can be easily opened and closed by applying a finger.
- 5) It is recommended to check the wear of the jaw once a year by the dealer or manufacturer.



Maintenance And Servicing



Damaged equipment may cause serious personal injury. Do not use damaged equipment. If abnormal noise or vibration occurs, have the problem corrected before further using. Do not disassembly the tool mechanical parts (gearbox, screw rod set, etc) at will. Otherwise, the tool will not be covered by the warranty service.

1. Please note that routine maintenance and inspections can extend the life of your tools.

Before each using, inspect the general condition of the tool. Check for loose screws, misalignment or binding of moving parts, cracked or broken parts, or any other condition that may affect its safe operation.

After using, clean external surfaces of the tool with clean, moist, smear the rust preventing oil on the metal surface of the tool and the dies to avoid rusty. Store the tool in the dry environment.

2. Keep the tool and spare parts dry. If the tool is wet, take out the battery, and wait until the tool is completely dry before reloading the battery.

3. Do not put the tool in too hot or cold place. Otherwise the spare parts will be damaged.

4. Do not use aggressive chemical cleaners or strong detergents to clean tools.

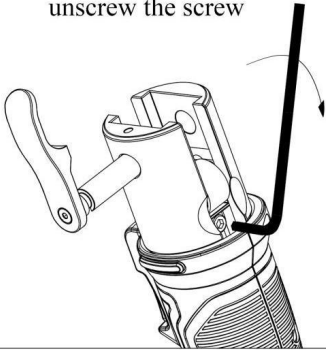
5. If the tool not used for a long time, please make sure the push rod stays on its starting position, clear up the tool and paint the rustproof oil both to the tool and

accessories. Take out the battery and put them into box and store the tool in a dry surrounding.

6. If the working conditions are harsh, dust, sand and other foreign objects are prone to accumulate at the head of the tool after long-term use. The rollers and roller seats can be removed regularly for cleaning, please find below detail steps:



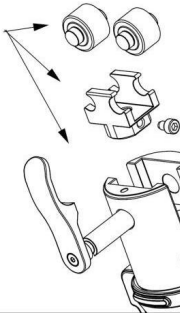
Use a 4mm hex wrench to unscrew the screw



1. Take out the roller seat and the roller



Smear S3 460D lube and then assemble the tool



LIMITED 2 YEARS WARRANTY

We make every effort to assure that its products meet high quality and durability standards, and warrants to the original purchaser that this product is free from defects in materials and workmanship for the period of two years from the date of shipment (90 days if used by a professional contractor or if used as rental equipment). This warranty does not apply to damage due directly or indirectly, to misuse, abuse, negligence or accidents, repairs or alterations outside our facilities, normal wear and tear, or to lack of maintenance. We shall in no event be liable for death, injuries to persons or property, or for incidental, contingent, special or consequential damages arising from the use of our product. Some states do not

allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation of exclusion may not apply to you. **THIS WARRANTY IS EXPRESSLY IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS.**

To take advantage of this warranty, the product or part must be returned to us with transportation charges prepaid. Proof of purchase date and an explanation of the complaint must accompany the merchandise. If our inspection verifies the defect, we will either repair or replace the product at our election or we may elect to refund the purchase price if we cannot readily and quickly provide you with a replacement. We will return repaired products at our expense, but if we determine there is no defect, or that the defect resulted from causes not within the scope of our warranty, then you must bear the cost of returning the product.

The warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

Manufacturer: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,
Centurion House, London Road,
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

OUTIL DE SERTISSAGE DE TUYAUX

OUTIL DE PRESSAGE À BATTERIE

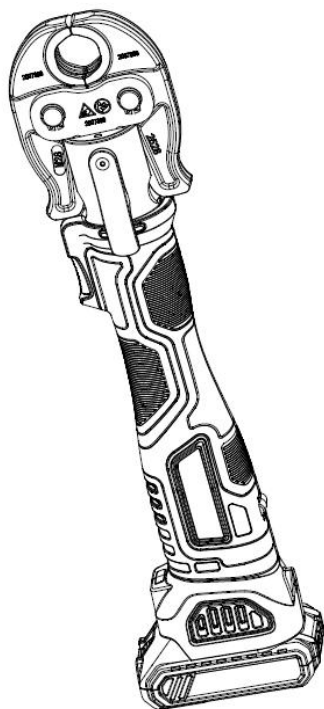
MODÈLE : MP-1930

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

PIPE CRIMPING TOOL
BATTERY PRESSING TOOL







MODÈLE : MP-1930



Ceci est le mode d'emploi d'origine. Veuillez lire attentivement l'intégralité du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter clairement ce manuel d'utilisation. L'apparence du produit dépend du produit que vous avez reçu. Veuillez nous excuser de ne pas vous informer ultérieurement des mises à jour technologiques ou logicielles de notre produit.

SAFETY INSTRUCTIONS

Dans ce manuel, sur l'étiquetage et toutes les autres informations fourni avec ce produit :

Icône d'avertissement	Signification
	Veuillez lire attentivement le manuel et l'icône de sécurité avant d'utiliser le produit
	Prudence
	Prudence: Veuillez agir avec précaution pour protéger toutes les parties du corps humain, comme vos doigts.
	En cas de mauvaise utilisation ou d'usure des mâchoires, le fragment de fracture sera projeté et provoquera des blessures dangereuses.
	Informations importantes
	ÉLIMINATION CORRECTE Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/UE. Le symbole de la poubelle barrée indique que ce produit doit être éliminé séparément des ordures ménagères dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques.



Li-ion

Afin de préserver les ressources naturelles, veuillez recycler ou éliminer la batterie de manière appropriée. Cette batterie contient des batteries Li-ion. Consultez votre service local de gestion des déchets pour connaître les options de recyclage et/ou d'élimination disponibles. Déchargez la batterie en utilisant l'outil, puis retirez-la de son boîtier. Couvrez les bornes de la batterie avec du ruban adhésif résistant pour éviter les courts-circuits et les décharges accidentelles. N'essayez pas d'ouvrir ou de démonter la batterie.

Avertissement: Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions. Ignorer les avertissements : une utilisation incorrecte de la presse à batterie peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

Enregistrer ce manuel

Conservez ce manuel pour les avertissements et précautions de sécurité, l'assemblage, le fonctionnement, l'inspection, procédures d'entretien et de nettoyage. Inscrivez le mois et l'année d'achat. Conservez-le Conservez le manuel et le reçu dans un endroit sûr et sec pour référence ultérieure.

Règles générales de sécurité

Pour travailler en toute sécurité avec cet outillage, il est impératif de lire attentivement le mode d'emploi et de suivre les instructions qu'il contient. Si vous ne respectez pas les informations écrites dans ce manuel d'instructions, la garantie sera annulée.

5. Sécurité de la zone de travail

f. Maintenez la zone de travail propre et dégagée. Les zones encombrées ou sombres favorisent les accidents.

g. Cet outil n'est pas isolé ; veuillez ne pas l'utiliser sur un conducteur sous tension.

h. Veuillez ne pas utiliser ou stocker l'outil sous une température élevée ou dans un environnement Remplissage de liquide corrosif. Attention au vieillissement

des kits d'étanchéité.

i. Tenez les enfants et les personnes à proximité éloignées pendant l'utilisation de l'outil à batterie. Toute distraction peut entraîner une perte de contrôle.

j. N'utilisez pas et ne chargez pas l'outil à proximité d'un environnement inflammable ou explosif.

6. Sécurité électrique

k. Assurez-vous que la prise correspond à son logement. Ne tentez jamais de modifier la prise.

l. Ne placez pas l'outil, la batterie et le chargeur dans un environnement pluvieux ou humide, il est facile de déclencher un accident de choc électrique si de l'eau pénètre dans le système électrique de l'outil.

m. N'utilisez pas de fil électrique pour transporter, tirer ou débrancher la fiche et ne connectez pas le « - » et le « + », le fil endommagé ou torsadé peut provoquer un accident de choc électrique.

n. En cas de choc violent, de chute ou de tout autre dommage, n'essayez pas de réparer vous-même le chargeur. Retournez-le au centre de service agréé dans les plus brefs délais. Un chargeur endommagé peut provoquer un choc électrique.

o. La température idéale pour la charge se situe entre 10 et 40 °C. Assurez-vous que les orifices d'aération de la batterie et du chargeur sont dégagés pendant la charge.

p. Veuillez couper l'alimentation du chargeur à chaque fois pour réduire le risque pour un enfant ou une personne qui n'est pas experte dans l'utilisation de l'outil.

q. N'attendez pas que la batterie soit complètement déchargée pour la recharger, car cela l'empêcherait de fonctionner. Veuillez garder la batterie hors de l'outil pour éviter toute décharge.

r. Veuillez ne pas brûler la batterie ni la court-circuiter, cela pourrait provoquer une explosion.

s. N'utilisez pas la batterie usagée, sinon vous risquez de provoquer un choc électrique.

t. Ne démontez pas la batterie ni le chargeur. En cas de problème, veuillez contacter le fabricant ou un revendeur.

7. Sécurité personnelle

- g.** Restez vigilant, surveillez ce que vous faites et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez l'outil. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.
- h.** Utilisez des équipements de sécurité. Portez toujours des équipements de sécurité tels que masque, casque, casquette, chaussures isolantes, etc., afin de réduire les risques de blessures.
- i.** Habillez-vous correctement. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Gardez vos cheveux, vos vêtements et vos gants éloignés des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par les pièces mobiles.
- j.** Entretenez les outils électriques. Vérifiez l'alignement et le blocage des pièces mobiles, leur casse et tout autre problème susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommage, faites réparer l'outil avant utilisation. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.
- k.** Veuillez utiliser l'outil correctement, l'outil avec la puissance appropriée fera le travail mieux et de manière plus sûre au rythme pour lequel il a été conçu.
- l.** Ne mettez pas vos doigts dans la tête de l'outil pendant son utilisation. Vous risqueriez de vous pincer gravement les doigts.

8. Service

Faites entretenir votre outil de pressage à batterie par un technicien qualifié. Le technicien doit utiliser uniquement des pièces de rechange identiques. Cela garantit la sécurité du kit de sertissage à batterie.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

- 13)** Conservez les étiquettes et les plaques signalétiques sur l'outil, qui contiennent des informations de sécurité importantes. Si elles sont illisibles ou manquantes, contactez l'agent pour les faire remplacer.
- 14)** Ce produit n'est pas un jouet, gardez-le hors de portée des enfants.
- 15)** Ne mettez pas vos doigts dans la tête de l'outil pendant son utilisation. Vous risqueriez de vous pincer gravement les doigts.
- 16)** Assurez-vous que la tête est fermement verrouillée pendant le

fonctionnement.

- 17) Ne cognez aucune pièce de l'outil, sinon vous risquez de vous blesser.
- 18) Ne pas utiliser à volonté, cela endommagerait le MCU et le système électrique
- 19) La conception de la vis de limite sur la tête vise à empêcher la tête de tomber ou d'éclater.
- 20) Assurez-vous que la tête est fermement verrouillée pendant le fonctionnement.
- 21) N'utilisez pas cet outil en continu. Après 30 à 40 cycles, laissez-le refroidir 15 minutes.
- 22) Ne fixez pas cet outil dans un étau. Cet outil est conçu pour une utilisation manuelle.
- 23) La soupape de sécurité intégrée subit un test de pression strict avant la commercialisation ; veuillez ne pas faire régler la pression par une personne non professionnelle. Si la pression est insuffisante, veuillez retourner l'outil au centre de service. Il ne peut être réutilisé qu'après vérification et test par une personne qualifiée.
- 24) Les avertissements, précautions et instructions décrits dans ce manuel d'instructions ne peuvent couvrir toutes les situations et conditions possibles. L'utilisateur doit comprendre que le bon sens et la prudence ne peuvent être intégrés à ce produit, mais doivent être mis en œuvre par lui-même.

Understand Your Tool

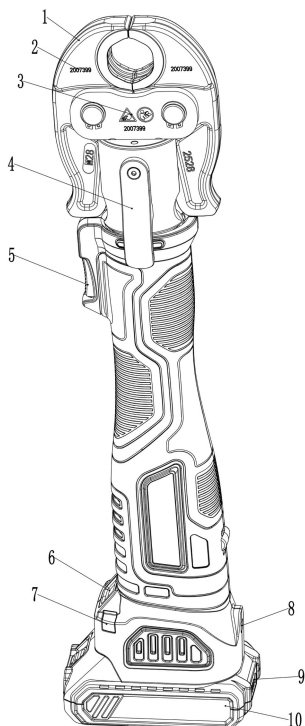
MP -1930 est un outil pour presser des tubes en acier inoxydable , des tubes en cuivre, XPAP, PEX tuyau avec raccords. Il est alimenté par batterie Li-ion, actionné par Moteur contrôlé par microcontrôleur. C'est un outil idéal pour les installations de plomberie et de chauffage.

3. Spécification

Noté pression:	19 kN
vasculaire cérébral	30 mm
Plage de pression maximale :	jusqu'à 35 mm de tuyau en acier inoxydable , tuyau en cuivre

	jusqu'à 40 mm de tuyau en plastique, tuyau composite multicouche
Température ambiante	-10 ~ 40°C
Tension de la batterie :	CC 18 V, 2,0 Ah
Tension de charge :	100 V CA ~ 240V ; 50 ~ 60 Hz
Temps de charge :	Environ 40 minutes
Batterie Accessoires:	
Batterie:	2 pièces
Chargeur:	1 pièce

2. Description des composants :



Numéro de pièces	Description	Fonction
1	Mâchoire	Pour presser, mâchoire interchangeable

2	N° de série	Pour mémoire
3	Icône de sécurité	Pour avertissement
4	Poignée à épingle	Pour réparer mâchoire de pression
5	Déclenchement	Pour démarrer l'opération
6	écran OLED	Afficher le temps de fonctionnement, la puissance de la batterie et les informations sur les codes d'erreur
7	indicateur LED	Pour l'éclairage
8	Indicateur LED (rouge + vert)	Pour afficher l'état de l'outil, l'avertissement
9	Affichage de la puissance	Pour afficher l'état de la batterie
10	Batterie	Pour l'alimentation électrique, batterie Li-ion rechargeable (18 V)

3. Description de la fonction



Système de contrôle par micro-ordinateur - détecte automatiquement la pression pendant le travail avec une double protection de sécurité.



Écran OLED - Écran OLED à matrice de points, qui affiche les temps de fonctionnement, la charge de la batterie, la pression de fonctionnement (si équipé d'un capteur de pression), le rappel de maintenance et le code d'erreur.



Réinitialisation automatique - Relâchez la pression automatiquement, rétractez le piston à la position de départ une fois la puissance maximale atteinte.



Réinitialisation manuelle — Peut rétracter le piston à la position de départ en cas d'opération incorrecte.



L'unité est équipée d'une pompe à double piston qui se caractérise par une approche rapide de la mâchoire vers la roue folle et un mouvement

de travail lent.



La tête peut être tournée en douceur à 350° afin d'obtenir un meilleur accès aux coins étroits et autres zones de travail difficiles.



Si un écart par rapport à la pression de fonctionnement réglée ou une faible charge de la batterie est constaté, un signal sonore retentit.
















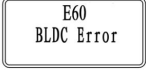


La structure globale de l'outil est compacte. Il est conçu de manière ergonomique avec une poignée en caoutchouc antidérapante et un centre de gravité optimisé pour une utilisation plus facile.



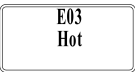




Un capteur de température fait que l'outil arrête automatiquement de fonctionner lorsque la température dépasse 70 °C après un fonctionnement prolongé, le signal de défaut retentit, cela signifie que l'outil ne peut pas continuer à fonctionner jusqu'à ce que la température revienne à la normale.

Tableau 1 Instruction et signification du signal :

Numéro de série	Instruction	Blanc DIRIGÉ	ROUGE/Vert		écran OLED	Ce que cela signifie
1	Auto-vérification de la mise sous tension		Lumière allumée 5s (vert)			Auto-vérification pour s'assurer que tout va bien
2	Éclairage	 années 60				L'outil est en veille et s'éteint automatiquement après 60 s

3	Rappel de charge	 Flash continu (rouge)	 Bourdonnement 3 fois	 L'icône de la batterie clignote	Batterie déchargée, à recharger. Remplacez-la si elle perd de son efficacité.
		 Durée 3 secondes (rouge)	 3s	 	L'icône de la batterie clignote ; il faut la recharger immédiatement. Remplacer la batterie lorsqu'elle perd de son efficacité.
4	La ligne du hall n'est pas connectée	 Lumière allumée (rouge)		 	Besoin de connecter la ligne du hall
5	Dysfonctionnement du moteur	 Flash rapide 5 s (rouge)		 	Le fil du moteur n'est pas connecté (court-circuit, etc.). Vérifiez le fil du moteur.
6	Presse anormale	 Flash rapide 5 s (rouge)		 	En raison du relâchement anticipé de la gâchette pendant la pression ou de

						la non-atteinte de la pression nominale, veuillez vérifier si la mâchoire est bien fixée en place
7	Avertissement de température élevée		Clignotement lent 4 fois (rouge)	 2 Hz		La température de surface du moteur est trop élevée, attendez le refroidissement pour redémarrer l'outil
8	Rappel de maintenance		Flash alternatif (rouge + vert)			L'icône de la clé clignote, les outils doivent être entretenus

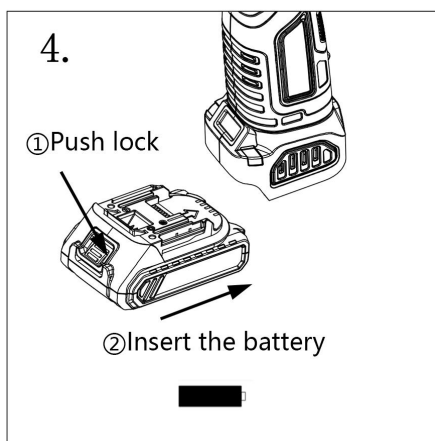
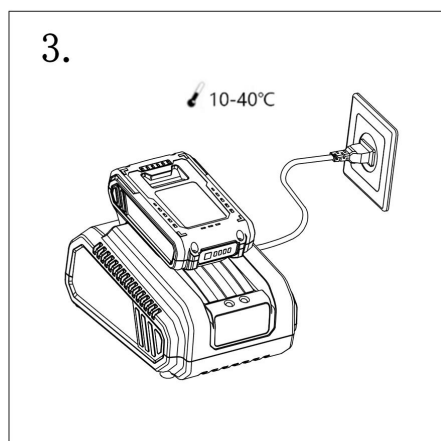
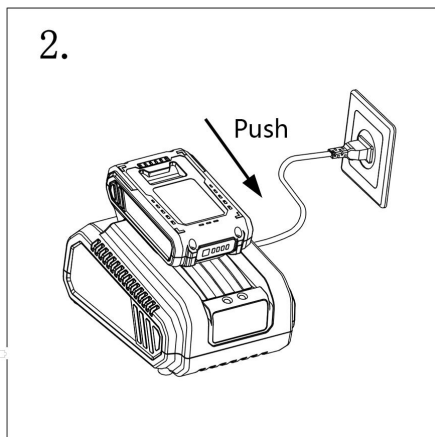
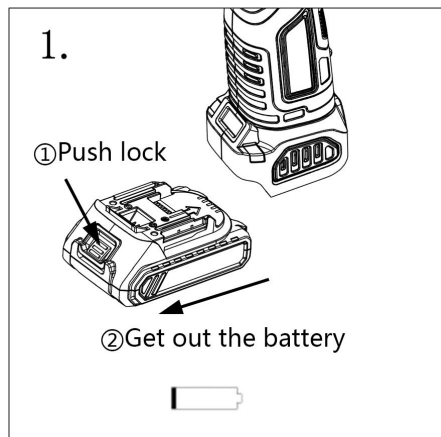
Operating Instruction

Lisez l'intégralité de la section INFORMATIONS DE SÉCURITÉ au début de ce manuel, y compris tout le texte sous les sous-titres, avant d'utiliser ce produit.

N'utilisez cet outil que pour l'usage prévu par le fabricant . Toute utilisation autre que celle décrite dans ce manuel peut entraîner des blessures ou des dommages matériels.

3. Chargement

Insérez la batterie dans le chargeur et branchez la fiche à son logement.
Assurez-vous que la température ambiante est comprise entre 10 °C et 40 °C . Le temps de charge est d'environ 40 minutes. Voir l'illustration ci-dessous.



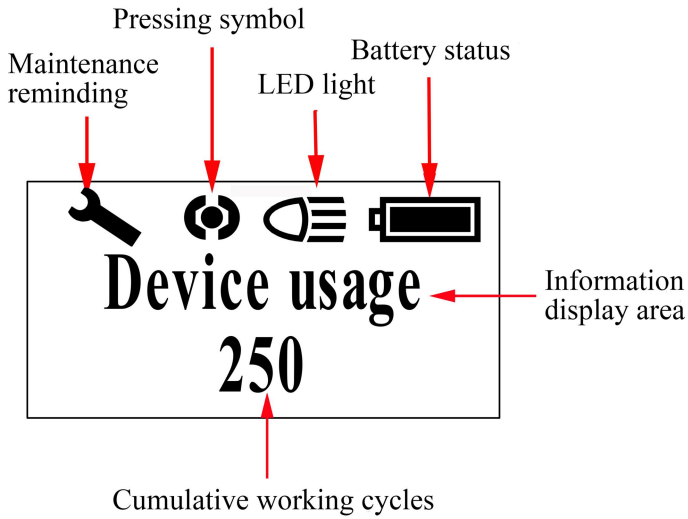
Pour plus d'informations sur la charge, veuillez vous référer au manuel (MANUEL DU CHARGEUR)

11) Lorsque vous utilisez la batterie d'origine, vous devez la charger avec le chargeur d'origine. 4,0 Ah / Le courant de charge d'une batterie de 5,0 Ah ne doit pas dépasser 5 A. Le courant de charge d'une batterie de 2,0 Ah ne doit pas dépasser 3,0 Ah. La batterie fumera, brûlera, voire explosera si elle est chargée avec un chargeur non conforme .

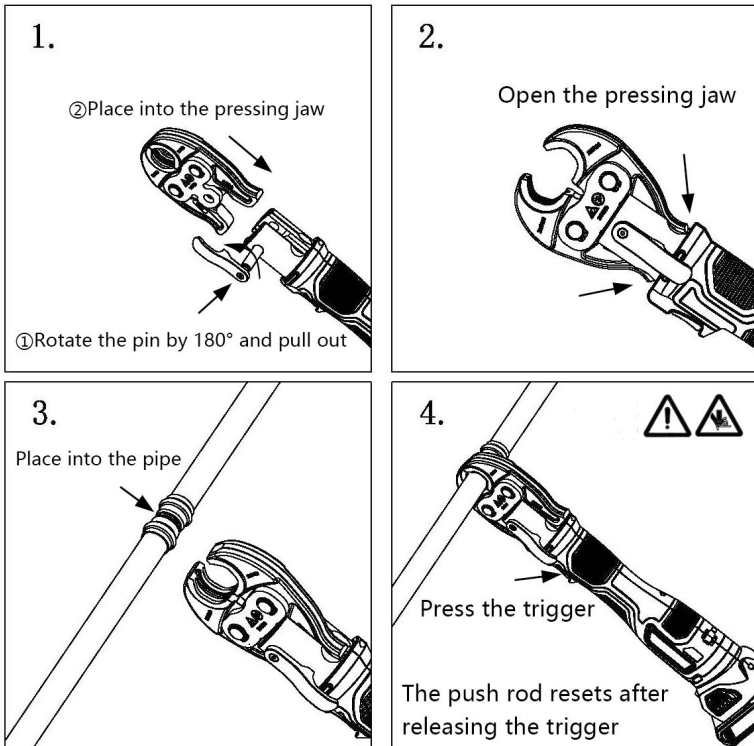
- 12)** La batterie peut être utilisée des centaines de fois, lorsque sa durée de vie est évidemment réduite, veuillez la remplacer par une nouvelle batterie.
- 13)** Veuillez charger la batterie suffisamment tôt pour éviter qu'elle ne se décharge complètement ; sinon, elle deviendra définitivement inutilisable. Si elle n'est pas utilisée pendant une longue période, elle se déchargera automatiquement. Veuillez à la charger une fois par trimestre.
- 14)** Ne reliez pas les deux pôles de la batterie avec un fil, ce qui risque de provoquer une étincelle électrique, une combustion ou même une explosion.
- 15)** N'utilisez pas la batterie endommagée et ne la chargez pas, car cela augmenterait le risque de choc électrique.
- 16)** Les piles ne doivent en aucun cas être brûlées, elles risquent d'exploser.
- 17)** Lors du chargement de la batterie, ne couvrez pas le chargeur avec un objet quelconque, afin que le chargeur ne puisse pas dissiper la chaleur, ce qui risque de provoquer un incendie.
- 18)** Débranchez le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé. Cela réduira les risques de blessures pour les enfants et le personnel non qualifié.
- 19)** N'utilisez pas le chargeur dans un environnement humide et ne l'exposez pas à la pluie et à la neige, ou cela augmentera le risque de choc électrique.
- 20)** Ne démontez pas la batterie et le chargeur sans autorisation. En cas de problème d'utilisation, veuillez confier l'appareil à un professionnel ou au fabricant pour réparation, jusqu'à sa résolution.

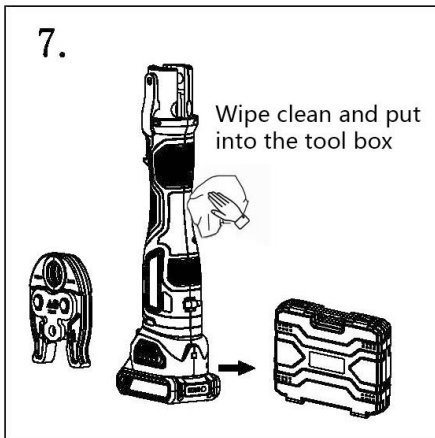
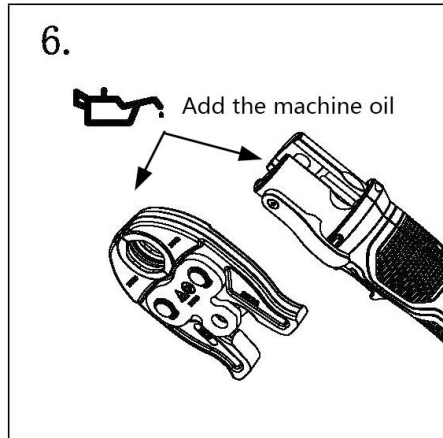
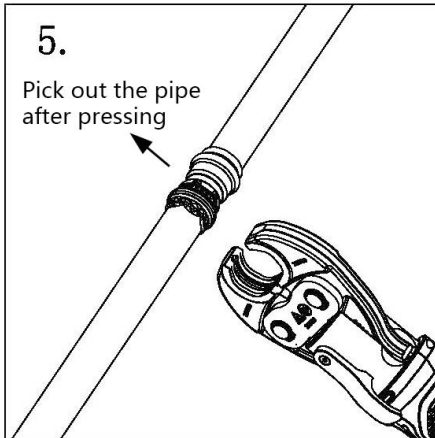
4. Utilisation de l'outil

2.1 Description de l'interface d'affichage OLED :



3. Fonctionnement





Avertissement:

- 11) Cet outil est un appareil haute pression, très résistant et très robuste. Veuillez suivre scrupuleusement les instructions et les précautions d'emploi pour une utilisation optimale !
- 12) Avant toute utilisation, vérifiez que l'outil n'est pas endommagé, usé, qu'il ne présente pas de pièces manquantes, de composants coincés ou tout autre facteur susceptible de compromettre la sécurité. En cas de problème, cessez immédiatement de l'utiliser jusqu'à sa résolution.

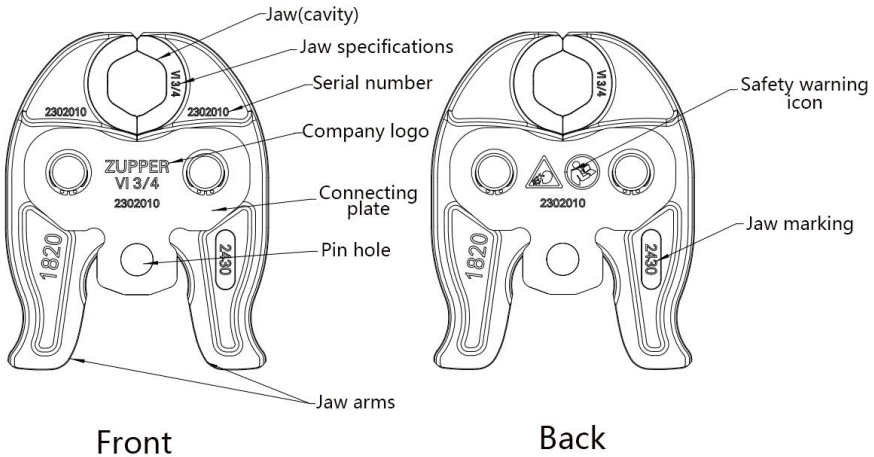
- 13) Après avoir appuyé sur le bras de la mâchoire et maintenu le tuyau, tenez vos mains et vos doigts éloignés de la mâchoire. Appuyez sur le bouton de démarrage et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la pression atteigne la valeur définie et se réinitialise automatiquement. Relâchez le bouton de démarrage à mi-course pour mettre en pause, puis appuyez sur le bouton de déverrouillage pour remettre le piston en marche.
- 14) Ne laissez pas l'outil ou les mâchoires pendre directement sur les raccords de tuyauterie, afin d'éviter des blessures inutiles ou même des accidents mortels causés par la chute accidentelle des outils.
- 15) Avant de démarrer l'outil, la goupille du vérin doit être complètement insérée dans le vérin, sinon cela endommagera facilement le vérin et même provoquera des blessures corporelles.
- 16) Retirez la graisse des parties non lubrifiées de l'outil, en particulier les parties portatives, pour éviter que l'outil ne glisse pendant l'utilisation.
- 17) Ne démontez et ne remontez pas les outils à volonté, sinon des dommages aux outils ou même des blessures corporelles pourraient survenir.
- 18) Ne mettez pas vos doigts ni aucune partie du corps humain dans les pièces mobiles des mâchoires pendant l'utilisation et évitez de pointer la tête de l'outil vers vous-même ou vers d'autres personnes.
- 19) La pression de l'outil doit être vérifiée et étalonnée régulièrement. Ce contrôle et cet étalonnage doivent être effectués sous un dispositif de détection de pression spécial. Ne pas effectuer de réglage sans autorisation, sous peine d'endommager l'outil, voire de provoquer des blessures.
- 20) Après 30 minutes d'utilisation continue, laissez l'outil refroidir avant de l'utiliser. Sinon, la température risque d'être trop élevée et d'entraîner une défaillance prématurée des joints et des fuites d'huile.



Avertissement : Pendant l'extension de l'outil, ne mettez aucune partie du corps humain, comme vos doigts, dans les mâchoires de travail pour éviter les accidents !

Pressing Jaws

1. Introduction des mâchoires de pressage



PRUDENCE :

- 4) Le personnel d'exploitation doit avoir participé à une formation professionnelle et l'entreprise de génie civil doit posséder la qualification de construction correspondante reconnue par l'État.
- 5) L'outil et la mâchoire de sertissage sont réservés au système de tuyauterie et aux raccords correspondants. L'utilisation d'autres méthodes ou d'accessoires standard modifiés pour d'autres applications peut endommager les outils et les accessoires, voire entraîner des blessures.
- 6) Cette série de mâchoires de presse compactes convient uniquement aux outils de presse de 19 kN



Informations importantes:

- 7) La mâchoire est une pièce consommable. Son utilisation fréquente pour le pressage fatigue le matériau et entraîne l'apparition de fissures. Une mâchoire très usée est sujette à la casse, surtout en cas d'utilisation incorrecte (raccords surdimensionnés, presses inclinées, etc.) ou d'opérations illégales.

8) Vérifiez régulièrement ou avant chaque utilisation que la mâchoire ne présente aucune casse, fissure, blocage de composants ou tout autre facteur susceptible de compromettre la sécurité et le bon fonctionnement. En cas de problème, cessez immédiatement de l'utiliser et retournez-la au fabricant ou à l'usine pour réparation jusqu'à sa résolution.

9) Une fois que vous avez trouvé le phénomène suivant, veuillez arrêter de l'utiliser et le remplacer par un nouveau !

a . la planche est fissurée

b. le bras de la mâchoire est fissuré et déformé

c . la mâchoire est fissurée, rayée, enfoncée ou gravement usée

d . autres anomalies

10) Il est interdit de démonter les outils soi-même. Il est strictement interdit de souder, polir, percer ou modifier de quelque autre manière les accessoires de la matrice !

11) N'introduisez aucune partie du corps humain, comme vos doigts, dans l'anneau de mâchoire utilisé !

12) Cet outil est un appareil robuste et très résistant. Veuillez suivre scrupuleusement les instructions et les précautions d'emploi !



PRUDENCE:

Un mauvais fonctionnement peut entraîner des fuites au niveau du joint

7) Veuillez vous assurer que les spécifications d'ajustement à la presse sont les mêmes que celles de la mâchoire.

8) Il convient de confirmer que la mâchoire est complètement fermée une fois le pressage terminé.

9) Lors du pressage, assurez-vous que la mâchoire ainsi que l'outil de pressage sont correctement positionnés sur la bride du raccord.

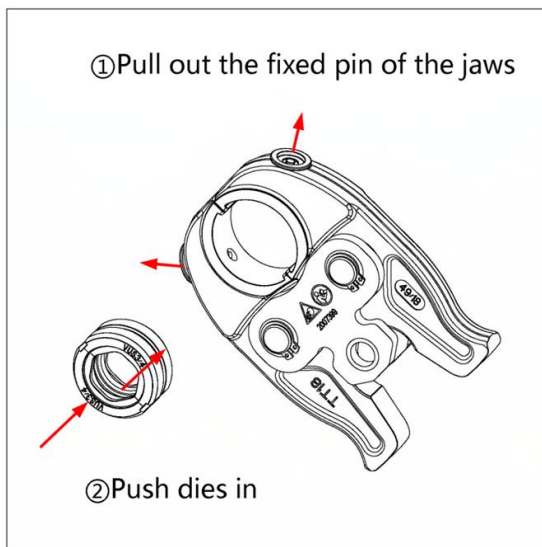
10) Si la mâchoire ne peut pas être complètement fermée lorsqu'elle est pressée, elle doit être envoyée au revendeur ou au fabricant de l'outil pour réparation.

11) Si la connexion de la mâchoire est mal serrée, remplacez-la par une nouvelle mâchoire et ne continuez pas à l'utiliser.

12) S'il y a une bavure sur le joint du tuyau après le pressage, celui-ci doit être

remis au revendeur ou au fabricant de l'outil pour inspection.

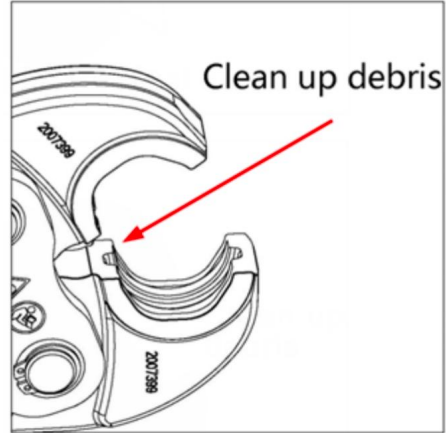
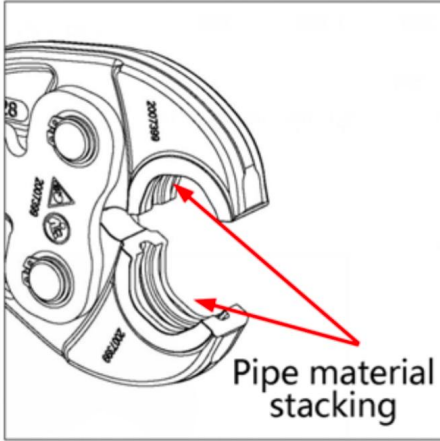
4. Veuillez vous référer à l'illustration pour le type économique ci-dessous :



3. Nettoyage et entretien des mâchoires

- 1) Nettoyez régulièrement les résidus accumulés dans les mâchoires de pressage. Vous pouvez utiliser un tampon à récurer ou de la laine d'acier pour les nettoyer, mais évitez les produits plus durs (papier de verre, filet, etc.), car cela accélérerait l'usure du bord de la cavité.
- 2) Une fois chaque pressage terminé, retirez les impuretés et la poussière sur la surface des mâchoires, en particulier l'espace au bas des mâchoires ; frottez ensuite le lubrifiant sur la surface de la mâchoire, en particulier la goupille et les mâchoires, puis placez-le dans la boîte à outils dédiée.
- 3) Il est strictement interdit de heurter tout métal. Il est strictement interdit de toucher les mâchoires avec un objet pointu.
- 4) Vérifiez le ressort de rappel de la mâchoire avant chaque utilisation. Normalement, la mâchoire s'ouvre et se ferme facilement d'un simple geste du doigt.
- 5) Il est recommandé de faire vérifier l'usure de la mâchoire une fois par an par le

revendeur ou le fabricant.



Maintenance And Servicing



Un équipement endommagé peut entraîner des blessures graves. Ne l'utilisez pas. En cas de bruit ou de vibrations anormaux, faites-les corriger avant toute nouvelle utilisation. Ne démontez pas les pièces mécaniques de l'outil (boîte de vitesses, jeu de tiges filetées, etc.). Dans le cas contraire, l'outil ne sera pas couvert par la garantie.

7. Veuillez noter que l'entretien et les inspections de routine peuvent prolonger la durée de vie de vos outils.

Avant chaque utilisation, inspectez l'état général de l'outil. Vérifiez l'absence de vis desserrées, de mauvais alignement ou de grippage des pièces mobiles, de pièces fissurées ou cassées, ou de tout autre défaut susceptible de compromettre son bon fonctionnement.

Après utilisation, nettoyez les surfaces extérieures de l'outil avec un chiffon propre et humide. Appliquez de l'huile antirouille sur la surface métallique de l'outil et les matrices pour éviter la formation de rouille. Rangez l'outil dans un endroit sec.

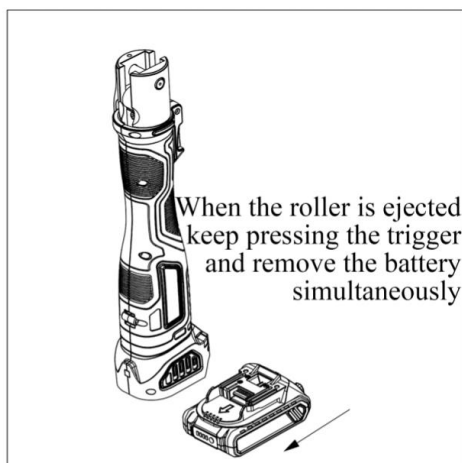
8. Gardez l'outil et les pièces de rechange au sec. Si l'outil est mouillé, retirez la batterie et attendez qu'elle soit complètement sèche avant de la recharger.

9. Ne placez pas l'outil dans un endroit trop chaud ou trop froid. Cela pourrait endommager les pièces de rechange.

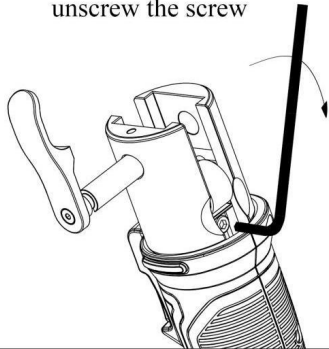
10. N'utilisez pas de nettoyants chimiques agressifs ni de détergents puissants pour nettoyer les outils.

11. Si l'outil reste inutilisé pendant une longue période, assurez-vous que la tige de poussée reste en position initiale, nettoyez l'outil et appliquez de l'huile antirouille sur l'outil et les accessoires. Retirez la batterie, rangez-la dans son carton et rangez l'outil dans un endroit sec.

12. Dans des conditions de travail difficiles, la poussière, le sable et autres corps étrangers ont tendance à s'accumuler à la tête de l'outil après une utilisation prolongée. Les rouleaux et leurs logements peuvent être démontés régulièrement pour être nettoyés. Veuillez trouver ci-dessous les étapes détaillées :



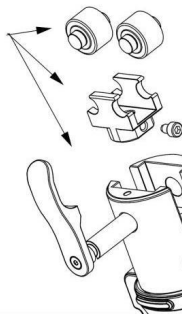
Use a 4mm hex wrench to
unscrew the screw



1. Take out the roller seat and the roller



Smear S3 460D lube and
then assemble the tool



GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS

Nous mettons tout en œuvre pour garantir que nos produits répondent à des normes élevées de qualité et de durabilité, et garantissons à l'acheteur initial que ce produit est exempt de tout défaut de matériaux et de fabrication pendant une période de deux ans à compter de la date d'expédition (90 jours en cas d'utilisation par un entrepreneur professionnel ou de location). Cette garantie ne s'applique pas aux dommages directs ou indirects, à une mauvaise utilisation, un abus, une négligence ou un accident, à des réparations ou modifications effectuées hors de nos installations, à l'usure normale ou à un manque d'entretien. Nous ne serons en aucun cas responsables des décès, blessures corporelles ou

matérielles, ni des dommages accessoires, éventuels, spéciaux ou consécutifs résultant de l'utilisation de notre produit. Certains États n'autorisant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou consécutifs, la limitation d'exclusion ci-dessus peut donc ne pas vous être applicable. **CETTE GARANTIE REMPLACE EXPRESSÉMENT TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.**

Pour bénéficier de cette garantie, le produit ou la pièce doit nous être retourné(e) frais de transport prépayés. Une preuve d'achat et une explication de la réclamation doivent accompagner la marchandise. Si notre inspection confirme le défaut, nous réparerons ou remplacerons le produit, à notre choix, ou nous pourrions vous rembourser le prix d'achat si nous ne pouvons pas vous le fournir rapidement. Nous retournerons les produits réparés à nos frais. Toutefois, si nous constatons l'absence de défaut ou que le défaut résulte de causes non couvertes par notre garantie, les frais de retour seront à votre charge.

La garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un État à l'autre.

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD, NSW 2122, Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,
Centurion House, London Road,
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**ROHR-CRIMPWERKZEUG
BATTERIEPRESSWERKZEUG**

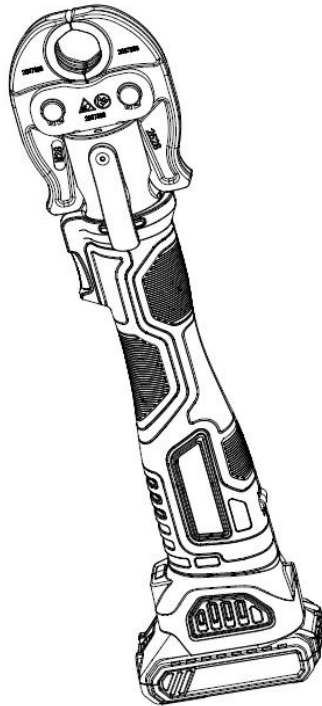
MODELL: MP-1930

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

PIPE CRIMPING TOOL
BATTERY PRESSING TOOL







MODELL: MP-1930



Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. VEVOR behält sich eine klare Auslegung unserer Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts hängt vom gelieferten Produkt ab. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir Sie nicht erneut über Technologie- oder Software-Updates informieren.

SAFETY INSTRUCTIONS

In diesem Handbuch, auf der Kennzeichnung und allen anderen Informationen mit diesem Produkt geliefert:

Warnsymbol	Bedeutung
	<p>Bitte lesen Sie das Handbuch und das Sicherheitssymbol sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden</p>
	<p>Vorsicht</p>
	<p>Vorsicht: Bitte gehen Sie vorsichtig vor, um Körperteile wie Ihre Finger zu schützen</p>
	<p>Bei Missbrauch oder abgenutzten Backen kann der Bruch herausfliegen und gefährliche</p>
	<p>Wichtige Informationen</p>
	<p>RICHTIGE ENTSORGUNG</p> <p>Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile.</p> <p>Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.</p>



Li-ion

Um natürliche Ressourcen zu schonen, recyceln oder entsorgen Sie den Akku bitte ordnungsgemäß. Dieser Akku enthält Lithium-Ionen-Akkus. Informationen zu Recycling- und Entsorgungsmöglichkeiten erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Entsorgungsbehörde. Entladen Sie den Akku durch Betätigen des Werkzeugs und entnehmen Sie ihn anschließend aus dem Werkzeuggehäuse. Kleben Sie die Akkupole mit starkem Klebeband ab, um Kurzschlüsse und unbeabsichtigte Entladungen zu vermeiden. Versuchen Sie nicht, den Akku zu öffnen oder zu zerlegen.

Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen. Ignorieren Sie die Warnung, da die unsachgemäße Verwendung des Akku-Presswerkzeugs zu tödlichen und schweren Verletzungen führen kann.

Dieses Handbuch aufbewahren

Bewahren Sie dieses Handbuch für Sicherheitswarnungen und Vorsichtsmaßnahmen, Montage, Betrieb, Inspektion, Wartungs- und Reinigungsverfahren. Notieren Sie den Monat und das Jahr des Kaufs. Bewahren Sie diese Bewahren Sie das Handbuch und den Kassenbon für spätere Verwendung an einem sicheren und trockenen Ort auf.

Allgemeine Sicherheitsregeln

Um mit diesem Werkzeug sicher arbeiten zu können, ist es unbedingt erforderlich, die Gebrauchsanweisung sorgfältig zu lesen und die darin enthaltenen Anweisungen zu befolgen. Wenn Sie die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen nicht beachten, erlischt die Garantie.

9. Sicherheit am Arbeitsplatz

k. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und übersichtlich. Unordnung oder dunkle Bereiche können zu Unfällen führen.

l. Dieses Werkzeug ist nicht isoliert. Bitte verwenden Sie es nicht an stromführenden Leitern.

m. Bitte verwenden oder lagern Sie das Werkzeug nicht bei hohen Temperaturen

oder einer Umgebung Befüllung mit korrosiver Flüssigkeit. Auf Alterung der Dichtsätze achten.

n. Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Akkuwerkzeugs fern. Ablenkungen können zum Verlust der Kontrolle führen.

o. Verwenden oder laden Sie das Werkzeug nicht in der Nähe von brennbaren, explosiven Umgebungen

10. Elektrische Sicherheit

u. Stellen Sie sicher, dass der Stecker in den Steckersitz passt. Versuchen Sie niemals, Änderungen am Stecker vorzunehmen.

v. Bewahren Sie Werkzeug, Akku und Ladegerät nicht in einer regnerischen oder feuchten Umgebung auf. Wenn Wasser in das elektrische System des Werkzeugs eindringt, kann es leicht zu einem Stromschlag kommen.

w. Verwenden Sie das Stromkabel nicht zum Tragen, Ziehen oder Herausziehen des Steckers und verbinden Sie nicht die „-“ und „+“-Schalter. Beschädigte oder verdrehte Kabel können einen Stromschlag verursachen.

x. Wenn das Ladegerät stark beschädigt wurde, heruntergefallen ist oder andere Schäden aufweist, versuchen Sie bitte nicht, es selbst zu reparieren. Senden Sie es so schnell wie möglich an ein autorisiertes Servicecenter zurück. Das beschädigte Ladegerät kann einen Stromschlag verursachen.

y. Die beste Temperatur zum Laden liegt zwischen 10 °C und 40 °C. Stellen Sie sicher, dass die Luftlöcher des Akkus und des Ladegeräts während des Ladevorgangs frei bleiben.

z. Bitte schalten Sie das Ladegerät jedes Mal aus, um die Gefahr für Kinder oder Personen, die mit dem Werkzeug nicht vertraut sind, zu verringern.

aa. nicht , bis der Akku leer ist. Das Aufladen führt dazu, dass der Akku nicht mehr funktioniert. Bitte legen Sie den Akku nicht in das Werkzeug, um eine Entladung zu vermeiden.

ab. Bitte verbrennen Sie die Batterie nicht und schließen Sie sie nicht kurz, da dies zu einer Explosion führen kann.

ac. Verwenden Sie keine Altbatterien, da es sonst zu einem Stromschlag kommen kann.

ad. Zerlegen Sie Akku und Ladegerät nicht. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen Vertreter.

11. Persönliche Sicherheit

- m.** Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie auf Ihre Handlungen und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.
- n.** Verwenden Sie Sicherheitsausrüstung. Verwenden Sie immer Sicherheitsausrüstung wie Maske, Helm, Schutzkappe, isolierende Schuhe usw., um das Verletzungsrisiko zu verringern.
- o.** Tragen Sie angemessene Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern. Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
- p.** Warten Sie Elektrowerkzeuge sorgfältig. Achten Sie auf Fehlstellungen, Klemmen, Bruchstellen und andere Schäden, die die Funktion beeinträchtigen können. Lassen Sie beschädigte Werkzeuge vor dem Einsatz reparieren. Viele Unfälle sind auf schlecht gewartete Elektrowerkzeuge zurückzuführen.
- q.** Bitte verwenden Sie das Werkzeug ordnungsgemäß. Das Werkzeug mit der richtigen Leistung erledigt die Arbeit besser und sicherer bei der Geschwindigkeit, für die es ausgelegt ist.
- r.** Stecken Sie während des Betriebs nicht Ihre Finger in den Kopf des Werkzeugs . Ihre Finger könnten schwer eingeklemmt werden.

12. Service

Lassen Sie Ihr Akku-Presswerkzeug von einem qualifizierten Service warten Die Sicherheit des Akku-Presswerkzeug-Sets bleibt dadurch gewährleistet.

SPEZIFISCHE SICHERHEITSREGELN

- 25)** Bewahren Sie die Etiketten und Typenschilder mit wichtigen Sicherheitsinformationen am Werkzeug auf. Sollten diese unleserlich sein oder fehlen, wenden Sie sich an den Händler, um sie ersetzen zu lassen.
- 26)** Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- 27)** Stecken Sie während des Betriebs nicht Ihre Finger in den Kopf des

Werkzeugs. Ihre Finger könnten schwer eingeklemmt werden.

- 28)** Stellen Sie sicher, dass der Kopf während des Betriebs fest verriegelt war.
- 29)** Schlagen Sie nicht gegen Teile des Werkzeugs, da dies sonst zu Verletzungen führen kann.
- 30)** Nicht willkürlich bedienen , da dies die MCU und das elektrische System beschädigen kann
- 31)** Die Begrenzungsschraube am Kopf ist so konstruiert, dass sie ein Herunterfallen oder Herausspringen des Kopfes verhindert.
- 32)** Stellen Sie sicher, dass der Kopf während des Betriebs fest verriegelt war.
- 33)** Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht im Dauereinsatz. Lassen Sie das Werkzeug nach 30 bis 40 Zyklen 15 Minuten abkühlen.
- 34)** Befestigen Sie dieses Werkzeug nicht in einem Schraubstock. Dieses Werkzeug ist für den Handbetrieb konzipiert.
- 35)** Das eingebaute Sicherheitsventil wird vor der Vermarktung einem strengen Drucktest unterzogen. Lassen Sie den Druck bitte nicht von Laien einstellen. Sollte der Druck nicht ausreichen, senden Sie das Werkzeug bitte an das Servicecenter zurück. Das Werkzeug kann erst nach Prüfung und Test durch eine geschulte Person wiederverwendet werden.
- 36)** Die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen können nicht alle möglichen Bedingungen und Situationen abdecken. Der Bediener muss sich darüber im Klaren sein, dass gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die nicht in dieses Produkt integriert werden können, sondern vom Bediener selbst aufgebracht werden müssen.

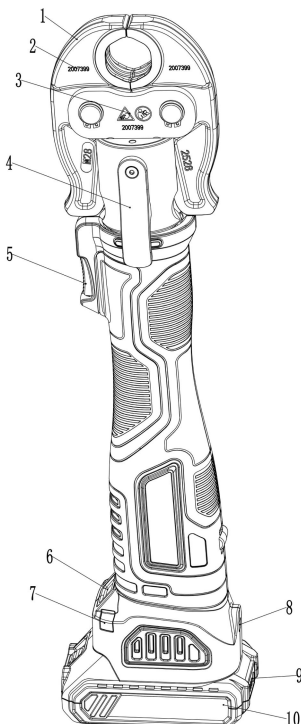
Understand Your Tool

MP -1930 ist ein Werkzeug zum Pressen von Edelstahlrohren , Kupferrohren, XPAP, PEX Rohr mit Armaturen. Es wird mit Li-Ionen betrieben, betätigt durch Motor und MCU-gesteuert. Es ist ein perfektes Werkzeug für den Einsatz in Sanitär- und Heizungsinstallationen.

5. Spezifikation

Bewertet Druck:	19 k N
Schlaganfall	30 mm
Maximaler Pressbereich:	bis zu 35 mm Edelstahlrohr , Kupferrohr bis 40mm Kunststoffrohr, Mehrschichtverbundrohr
Umgebungstemperatur	-10 ~ 40 °C
Batteriespannung :	Gleichstrom 18 V, 2,0 Ah
Ladespannung:	Wechselstrom 100 V ~ 240 V; 50 ~ 60 Hz
Ladezeit:	Ca. 40 Minuten
Batterie Zubehör:	
Batterie:	2 Stck.
Ladegerät:	1 Stück

2. Beschreibung der Komponenten:



Teile-Nr.	Beschreibung	Funktion
-----------	--------------	----------

1	Kiefer	Zum Verpressen, auswechselbare Backe
2	Seriennr.	Zur Aufzeichnung
3	Sicherheitssymbol	Zur Warnung
4	Stiftgriff	Zur Befestigung Pressbacke
5	Auslösen	Zur Inbetriebnahme
6	OLED-Display	Arbeitszeit, Batterieleistung und Fehlercodeinformationen anzeigen
7	LED-Anzeige	Zur Beleuchtung
8	LED-Anzeige (rot+grün)	Zur Anzeige von Werkzeugstatus, Warnung
9	Leistungsanzeige	Zur Anzeige des Batteriestatus
10	Batterie	Zur Stromversorgung wiederaufladbarer Li-Ionen-Akku (18 V)

3. Funktionsbeschreibung



Mikrocomputer-Steuerungssystem – erkennt automatisch den Druck während der Arbeit mit doppeltem Sicherheitsschutz.



OLED-Display – Punktmatrix-OLED-Display, das Arbeitszeiten, Batterieleistung, Arbeitsdruck (falls mit Drucksensor ausgestattet), Wartungserinnerung und Fehlercode anzeigt.



Automatisches Zurücksetzen – Lassen Sie den Druck automatisch ab und ziehen Sie den Kolben in die Ausgangsposition zurück, wenn die maximale Leistung erreicht ist.



Manuelles Zurücksetzen – Kann den Kolben im Falle einer Fehlbedienung in die Ausgangsposition zurückziehen.



Das Gerät ist mit einer Doppelkolbenpumpe ausgestattet, die sich durch eine schnelle Annäherung der Backe an das Leitrad und eine langsame Arbeitsbewegung auszeichnet.



Um auch enge Ecken und andere schwierige Arbeitsbereiche besser

erreichen zu können, lässt sich der Kopf stufenlos um 350° drehen.



Wird eine Abweichung vom eingestellten Betriebsdruck oder eine niedrige Batterieladung festgestellt, ertönt ein akustisches Signal.







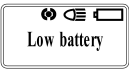


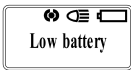



Die Gesamtstruktur des Werkzeugs ist kompakt. Es ist ergonomisch gestaltet und verfügt über einen rutschfesten Gummigriff und einen optimierten Schwerpunkt für eine einfachere Bedienung.



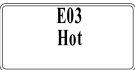




Ein Temperatursensor sorgt dafür, dass das Werkzeug bei längerem Betrieb automatisch stoppt, wenn die Temperatur über 70 °C steigt. Ein Fehlersignal ertönt, was bedeutet, dass das Werkzeug nicht weiterarbeiten kann, bis die Temperatur auf den Normalwert gesunken ist.

Tabelle 1 Signalbefehl und Bedeutung:

Serie nnr.	Anweisung	Weiß LED	ROT/Grün		OLED-Display	Was es bedeutet
1	Selbstüberprüfung beim Einschalten		Licht an 5 Sekunden (Grün)			Selbstkontrolle , um sicherzustellen , dass alles in Ordnung ist
2	Beleuchtung	 60er Jahre				Das Tool ist im Standby und schaltet sich nach 60 Sekunden automatisch ab
3	Ladeerinnerung		 Fortgesetzt	 3-mal		Fehlende Leistung, muss

			es Blinken (Rot)	summen	Das Batteriesymb ol blinkt	aufgeladen werden. Wechseln Sie die Batterie, wenn sie an Leistung verliert
			☀ Dauert 3 Sekunden (Rot)	◎ 3 Sekunde n	 Low battery	Das Batteriesymbol blinkt und muss sofort aufgeladen werden. Wechseln Sie die Batterie, wenn sie an Leistung verliert.
4	Die Hallenleitung ist nicht angeschloss en		☀ Licht an (Rot)		 E50 Hall error	Müssen Hallenleitung anschießen
5	Motorstörung		☀ Schnelles Blinken 5 s (rot)		 E60 BLDC Error	Motorkabel ist nicht angeschlossen , Kurzschluss usw. Überprüfen Sie das Motorkabel
6	Abnormale Presse		☀ Schnelles		 Device usage 250	Da der Auslöser beim

			Blinken 5 s (rot)			Pressen vorzeitig losgelassen wird oder der Nenndruck nicht erreicht wird, prüfen Sie bitte, ob die Backe fest sitzt.
7	Warnung vor hohen Temperaturen		 4-mal langsames Blinken (rot)	 2 Hz		Die Oberflächentemperatur des Motors ist zu hoch. Warten auf die Abkühlung, um das Werkzeug neu zu starten.
8	Wartungserinnerung		 Abwechselndes Blinken (rot+grün)			Schraubenschlüsselsymbol blinkt, Werkzeuge müssen gewartet werden

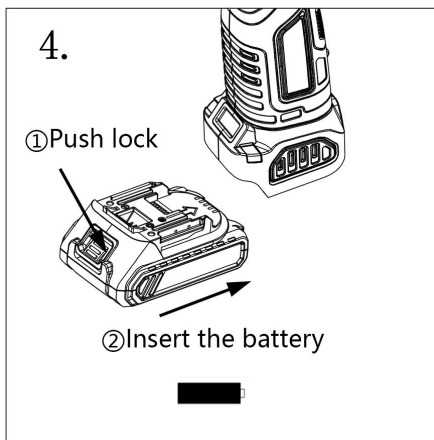
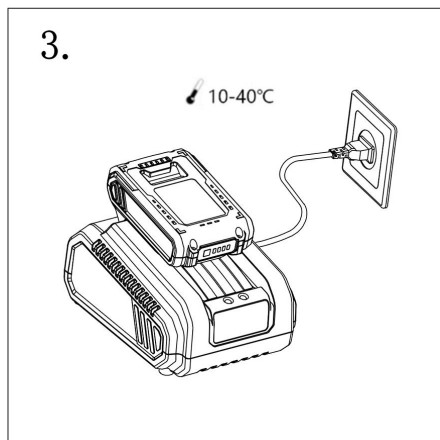
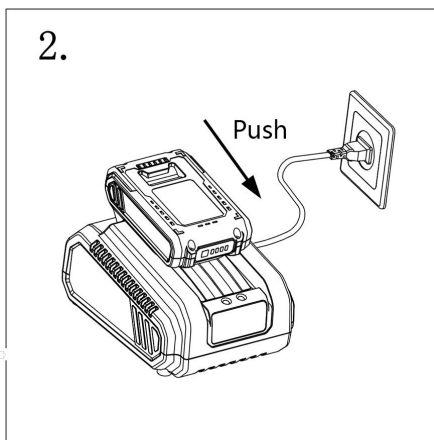
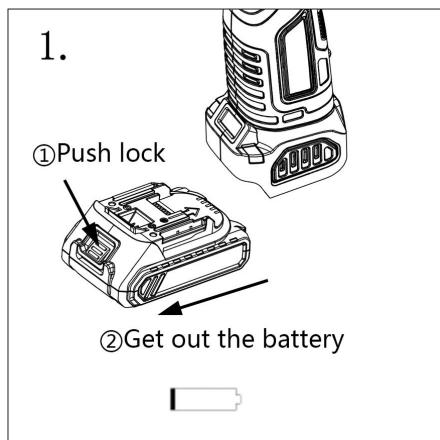
Operating Instruction

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts den gesamten Abschnitt SICHERHEITSINFORMATIONEN am Anfang dieses Handbuchs, einschließlich des gesamten Textes unter den darin enthaltenen Unterüberschriften.

Verwenden Sie dieses Werkzeug nur für den vom Hersteller vorgesehenen Zweck. Eine andere Verwendung als in diesem Handbuch beschrieben kann zu Verletzungen oder Sachschäden führen.

5. Laden

Schieben Sie den Akku in das Ladegerät und verbinden Sie den Stecker mit der Steckverbindung. Stellen Sie sicher, dass die Raumtemperatur zwischen 10 °C und 40 °C liegt. Die Ladezeit beträgt ca. 40 Minuten. Siehe Abbildung unten.

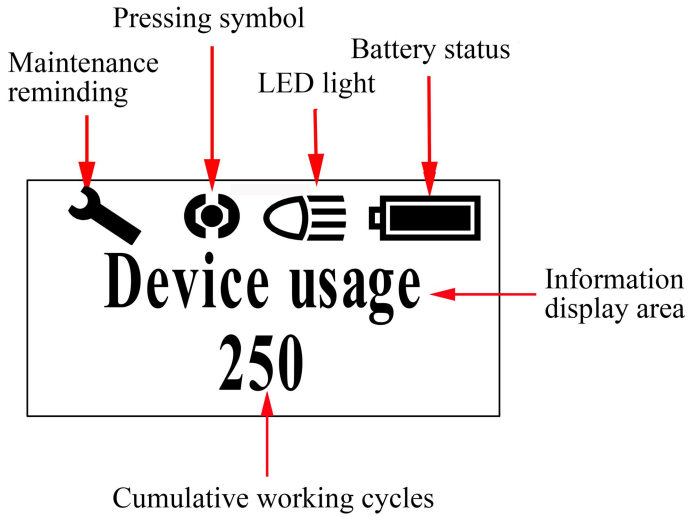


Detaillierte Informationen zum Laden finden Sie im Handbuch (HANDBUCH FÜR LADEGERÄT).

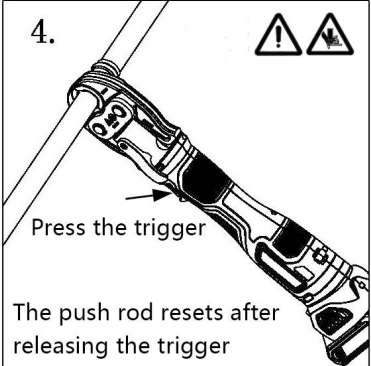
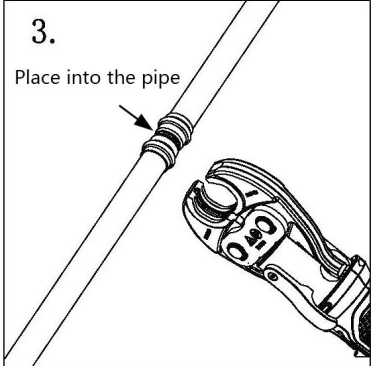
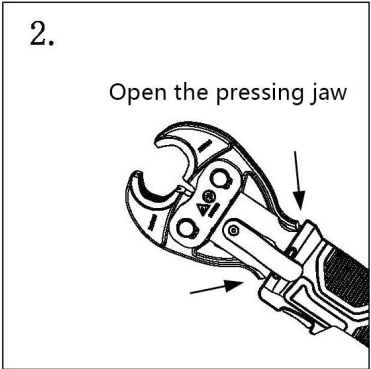
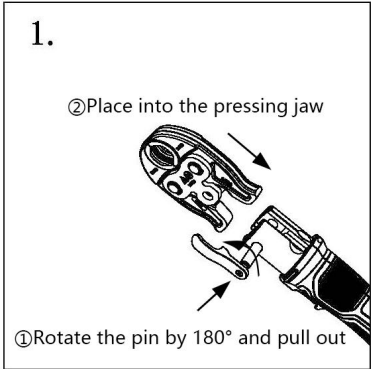
- 21)** Wenn Sie den Originalakku des Herstellers verwenden, muss dieser mit dem Originalladegerät aufgeladen werden. 4,0 Ah / Der Ladestrom einer 5,0-Ah-Batterie sollte 5 A nicht überschreiten. Der Ladestrom einer 2,0-Ah-Batterie sollte 3,0 A nicht überschreiten. Die Batterie wird rauchen, verbrennen oder sogar explodieren, wenn sie mit einem nicht konformen Ladegerät geladen wird .
- 22)** Die Batterie kann hunderte Male verwendet werden. Wenn die Lebensdauer deutlich nachlässt, tauschen Sie die Batterie bitte gegen eine neue aus.
- 23)** Bitte laden Sie den Akku rechtzeitig auf, um eine vollständige Entladung zu vermeiden. Andernfalls wird er für immer unbrauchbar. Wenn der Akku längere Zeit nicht verwendet wird, entlädt er sich automatisch. Laden Sie ihn unbedingt einmal pro Quartal auf.
- 24)** Verbinden Sie die beiden Pole der Batterie nicht mit einem Kabel, da dies zu elektrischen Funken, Verbrennungen oder sogar Explosionen führen kann.
- 25)** Verwenden Sie den beschädigten Akku nicht und laden Sie ihn nicht auf, da sonst die Gefahr eines Stromschlags steigt.
- 26)** Batterien dürfen unter keinen Umständen verbrannt werden, da sie sonst explodieren können.
- 27)** Decken Sie das Ladegerät beim Laden des Akkus nicht mit Gegenständen ab, damit die Wärme nicht aus dem Ladegerät abgeleitet werden kann, was zu einem Brand führen kann.
- 28)** Trennen Sie das Ladegerät vom Stromnetz, wenn es nicht verwendet wird. Dadurch wird die Verletzungsgefahr für Kinder und ungeschultes Personal verringert.
- 29)** Verwenden Sie das Ladegerät nicht in feuchter Umgebung und setzen Sie es nicht Regen und Schnee aus. Andernfalls erhöht sich das Risiko eines Stromschlags.
- 30)** Zerlegen Sie den Akku und das Ladegerät nicht ohne Erlaubnis. Wenn während des Betriebs ein Fehler auftritt, senden Sie das Gerät zur Wartung an einen Fachmann oder den Hersteller, bis das Problem behoben ist.

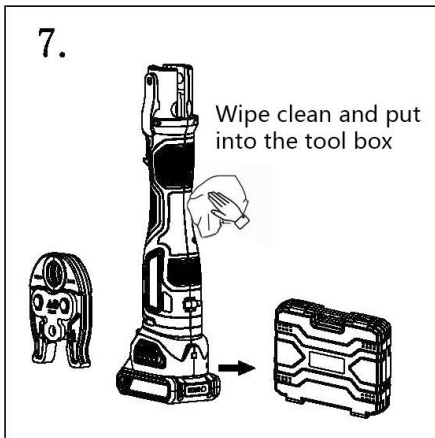
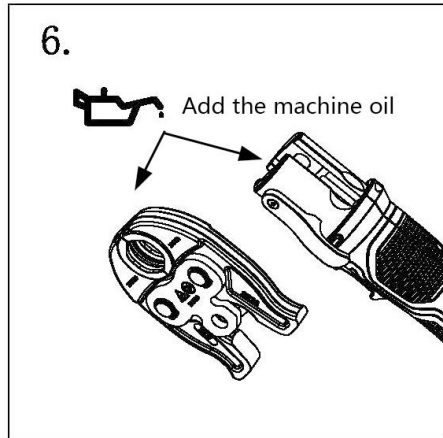
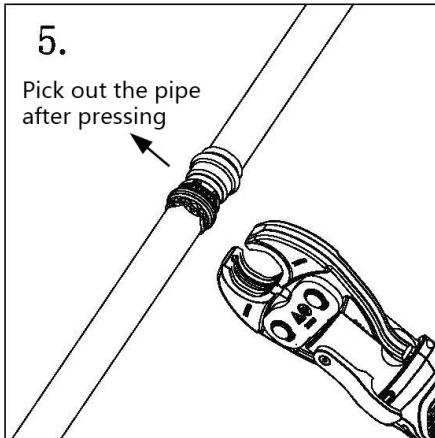
6. Verwendung des Tools

2.1 Beschreibung der OLED-Display-Schnittstelle:



3. Bedienung





Warnung:

- 21) Bei diesem Werkzeug handelt es sich um ein Hochdruck-, Hochfestigkeits- und Hochleistungsgerät. Bitte befolgen Sie die Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen genau, um es sorgfältig zu verwenden!
- 22) Vor der Inbetriebnahme müssen Sie das Werkzeug auf Beschädigungen, Alterung, fehlende Teile, festsitzende Komponenten und andere ungünstige Faktoren überprüfen, die die Sicherheit gefährden. Wenn Sie Probleme feststellen, stellen Sie die Verwendung sofort ein, bis das Problem behoben ist.

- 23) Nachdem Sie den Backenarm gedrückt und das Rohr gehalten haben, halten Sie bitte Ihre Hände und Finger vom Backen fern. Drücken Sie die Starttaste und halten Sie sie gedrückt, bis der Druck den eingestellten Wert erreicht und automatisch zurückgesetzt wird. Lassen Sie die Starttaste halb los, um eine Pause einzulegen, und drücken Sie die Entriegelungstaste, um den Kolben zurückzusetzen.
- 24) Lassen Sie das Werkzeug oder die Backen nicht direkt an den Rohrverbindungen hängen, um unnötige Verletzungen oder sogar tödliche Unfälle durch versehentliches Herunterfallen der Werkzeuge zu vermeiden.
- 25) Vor dem Starten des Werkzeugs muss der Stößelstift vollständig in den Stößel eingeführt sein, da es sonst leicht zu Schäden am Stößel und sogar zu Verletzungen kommen kann.
- 26) Entfernen Sie das Fett von den nicht geschmierten Teilen des Werkzeugs, insbesondere den handgeführten Teilen, um ein Verrutschen des Werkzeugs während des Gebrauchs zu vermeiden.
- 27) Zerlegen und montieren Sie Werkzeuge nicht willkürlich, da es sonst zu Werkzeugschäden oder sogar zu Personenschäden kommen kann.
- 28) Stecken Sie während der Verwendung weder Ihre Finger noch andere Körperteile in die beweglichen Teile der Backen und vermeiden Sie es, mit dem Werkzeugkopf auf sich selbst oder andere zu richten.
- 29) Der Druck des Werkzeugs sollte regelmäßig überprüft und kalibriert werden. Die Druckprüfung und Kalibrierung muss mit einem speziellen Druckmessgerät durchgeführt werden. Nehmen Sie keine eigenmächtigen Änderungen vor, da sonst das Werkzeug beschädigt werden oder es zu Verletzungen kommen kann.
- 30) Nach 30 Minuten Dauerbetrieb sollte das Werkzeug vor der Verwendung abkühlen. Andernfalls wird die Temperatur zu hoch und es kommt zu einem frühzeitigen Dichtungsversagen und Ölleckagen.

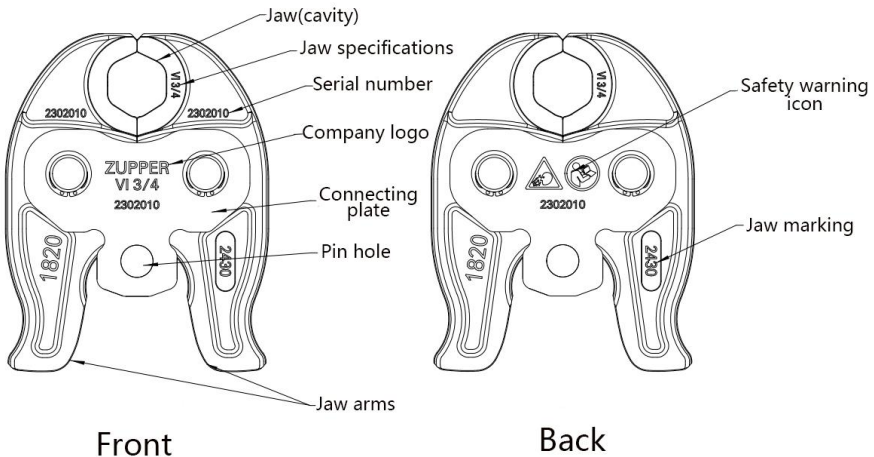


Warnung : Während der Verlängerung des Werkzeugs dürfen

keine Körperteile wie Finger in die Arbeitsbacken gesteckt werden, um ein Unfallrisiko!

Pressing Jaws

1. Einführung der Pressbacken



VORSICHT :

- 7) Das Betriebspersonal muss eine Berufsausbildung absolviert haben und das Bauingenieurbüro muss über eine entsprechende staatlich anerkannte Bauqualifikation verfügen.
- 8) Presswerkzeug und Pressbacke sind ausschließlich für das entsprechende Rohrleitungssystem und die entsprechenden Fittings geeignet. Die Verwendung anderer Methoden oder modifizierter Standardzubehöerteile für andere Anwendungen kann zu Schäden an Werkzeugen und Zubehör führen und sogar zu Verletzungen führen.
- 9) Diese Pressbacken der Kompaktserie sind nur für 19kN Presswerkzeuge geeignet



Wichtige Informationen:

- 13) Die Pressbacke ist ein Verschleißteil. Bei häufigem Pressen ermüdet das

Material und es entstehen Risse. Eine stark abgenutzte Pressbacke bricht leicht, insbesondere bei unsachgemäßer Verwendung (z. B. übergroße Armaturen, schiefe Pressen usw.) oder unzulässiger Bedienung.

14) Überprüfen Sie die Backe regelmäßig oder vor jedem Gebrauch auf Brüche, Risse, Klemmen und andere Faktoren, die die Sicherheit und den normalen Betrieb beeinträchtigen. Sollten Sie Probleme feststellen, stellen Sie die Verwendung sofort ein und senden Sie die Maschine an den Hersteller oder das Werk zur Reparatur zurück, bis das Problem behoben ist.

15) Wenn Sie das folgende Phänomen feststellen, verwenden Sie es bitte nicht mehr und ersetzen Sie es durch ein neues!

a . Das Brett ist gesprungen

B. der Kieferarm ist gerissen und deformiert

c . der Kiefer ist gerissen, zerkratzt, eingefallen oder stark abgenutzt

d . andere Anomalien

16) Das selbstständige Zerlegen der Werkzeuge ist verboten. Schweißen, Polieren, Bohren oder sonstige Veränderungen am Matrizenzubehör sind strengstens untersagt!

17) Stecken Sie keine menschlichen Körperteile, wie beispielsweise Ihre Finger, in die Kieferring-Anwendung!

18) Bei diesem Werkzeug handelt es sich um ein hochfestes Hochleistungsgerät. Bitte befolgen Sie die Anweisungen und Vorsichtsmaßnahmen genau!



VORSICHT:

Unsachgemäße Bedienung kann zu Undichtigkeiten an der Verbindungsstelle führen

13) Bitte achten Sie darauf, dass die Presspassungsangaben mit denen der Backe übereinstimmen.

14) Es sollte sichergestellt werden, dass der Kiefer nach Abschluss des Pressvorgangs vollständig geschlossen ist.

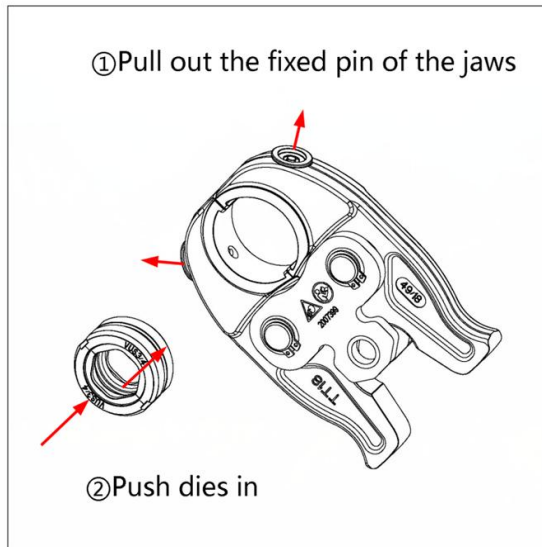
15) Beim Verpressen ist darauf zu achten, dass die Backe samt Presswerkzeug richtig am Flansch des Fittings anliegt.

16) Wenn sich die Backe beim Drücken nicht vollständig schließen lässt, sollte sie zur Reparatur an den Werkzeughändler oder Hersteller geschickt werden.

17) Wenn die Backenverbindung nicht richtig zusammengedrückt ist, ersetzen Sie sie durch eine neue Backe und verwenden Sie sie nicht weiter.

18) Sollte nach dem Verpressen ein Grat an der Rohrverbindung vorhanden sein, sollte diese dem Werkzeughändler oder Hersteller zur Überprüfung übergeben werden.

6. Bitte beachten Sie die Abbildung für den Wirtschaftstyp unten:



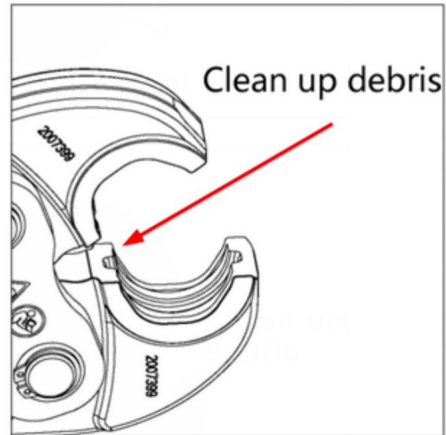
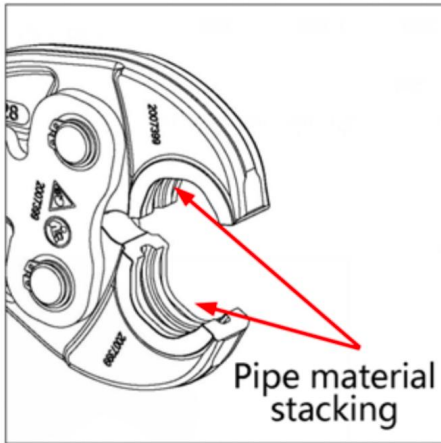
3. Backenreinigung und -pflege

1) Reinigen Sie die Pressbacken rechtzeitig von angesammelten Rückständen. Die Reinigung der Rückstände kann mit einem Scheuerschwamm oder Stahlwolle erfolgen, jedoch nicht mit härteren Gegenständen (wie Schleifpapier, Filet usw.), da dies den Verschleiß am Rand der Kavität beschleunigt.

2) Entfernen Sie nach jedem Pressvorgang die Verunreinigungen und den Staub auf der Oberfläche der Backen, insbesondere aus dem Spalt an der Unterseite der Backen. Reiben Sie dann das Schmiermittel auf die Oberfläche der Backen, insbesondere auf den Stift und die Backen, und legen Sie es anschließend in den dafür vorgesehenen Werkzeugkasten.

3) Es ist strengstens verboten, mit Metall zu kollidieren. Es ist strengstens verboten, die Backen mit scharfen Gegenständen zu berühren.

- 4) Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Rückholfeder der Backe. Normalerweise lässt sich die Backe durch Auflegen eines Fingers leicht öffnen und schließen.
- 5) Es wird empfohlen, den Verschleiß der Backe einmal jährlich durch den Händler oder Hersteller überprüfen zu lassen.



Maintenance And Servicing



Beschädigte Geräte können schwere Verletzungen verursachen.

Verwenden Sie beschädigte Geräte nicht. Sollten ungewöhnliche Geräusche oder Vibrationen auftreten, lassen Sie das Problem vor der weiteren Verwendung beheben. Zerlegen Sie mechanische Teile des Werkzeugs (Getriebe, Gewindespindel usw.) nicht willkürlich. Andernfalls erlischt der Garantieanspruch.

13. Bitte beachten Sie, dass regelmäßige Wartung und Inspektionen die Lebensdauer Ihrer Werkzeuge verlängern können.

vor jedem Gebrauch den allgemeinen Zustand des Werkzeugs. Achten Sie auf lose Schrauben, Fehlausrichtung oder Klemmen beweglicher Teile, Risse oder Brüche oder andere Zustände, die den sicheren Betrieb beeinträchtigen könnten.

nach Gebrauch mit einem sauberen, feuchten Tuch und tragen Sie Rostschutzöl auf die Metalloberfläche des Werkzeugs und der Matrizen auf, um Rostbildung zu vermeiden. Lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen Ort.

14. Halten Sie das Werkzeug und die Ersatzteile trocken. Wenn das Werkzeug nass ist, nehmen Sie den Akku heraus und warten Sie, bis das Werkzeug

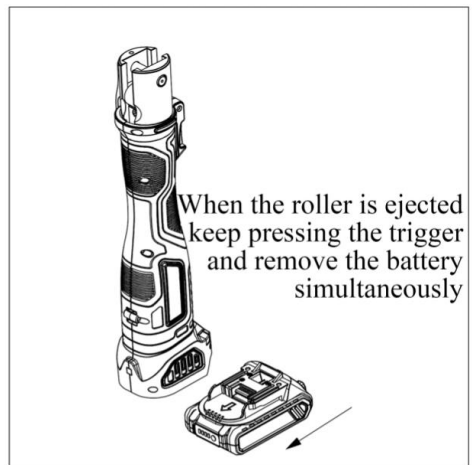
vollständig trocken ist, bevor Sie den Akku wieder einsetzen.

15. Bewahren Sie das Werkzeug nicht an zu heißen oder zu kalten Orten auf. Andernfalls werden die Ersatzteile beschädigt.

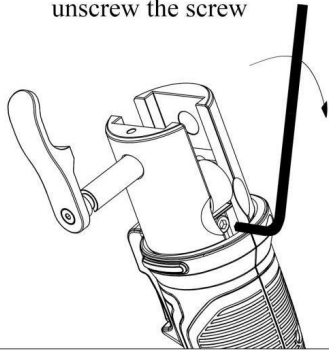
16. Verwenden Sie zum Reinigen der Werkzeuge keine aggressiven chemischen Reiniger oder starken Reinigungsmittel.

17. Wenn Sie das Werkzeug längere Zeit nicht verwenden, achten Sie darauf, dass die Schubstange in der Ausgangsposition bleibt. Reinigen Sie das Werkzeug und schmieren Sie sowohl das Werkzeug als auch das Zubehör mit Rostschutzöl ein. Nehmen Sie den Akku heraus, legen Sie ihn in eine Schachtel und lagern Sie das Werkzeug an einem trockenen Ort.

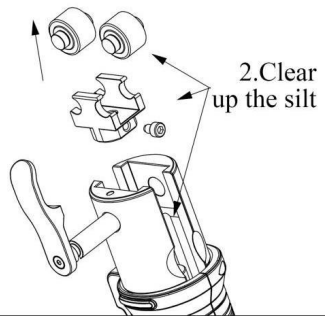
18. Unter rauen Arbeitsbedingungen sammeln sich nach längerem Gebrauch Staub, Sand und andere Fremdkörper am Kopf des Werkzeugs an. Die Rollen und Rollensitze können regelmäßig zur Reinigung entfernt werden. Nachfolgend finden Sie detaillierte Schritte:



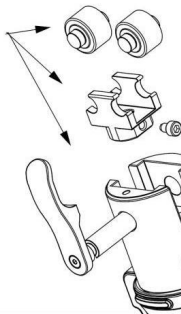
Use a 4mm hex wrench to
unscrew the screw



1. Take out the roller seat and the roller



Smear S3 460D lube and
then assemble the tool



EINGESCHRÄNKTE 2-JÄHRIGE GARANTIE

Wir unternehmen alle Anstrengungen, um sicherzustellen, dass unsere Produkte hohen Qualitäts- und Haltbarkeitsstandards entsprechen, und garantieren dem Erstkäufer für die Dauer von zwei Jahren ab Lieferdatum (90 Tage bei Verwendung durch einen professionellen Auftragnehmer oder als Mietgerät) eine Fehlerfreiheit in Material und Verarbeitung. Diese Garantie gilt nicht für Schäden, die direkt oder indirekt auf Missbrauch, Zweckentfremdung, Fahrlässigkeit oder Unfälle, Reparaturen oder Änderungen außerhalb unserer Einrichtungen, normale Abnutzung oder mangelnde Wartung zurückzuführen sind. Wir haften in keinem Fall für Tod, Verletzungen von Personen oder Eigentum oder für zufällige,

bedingte, besondere oder Folgeschäden, die durch die Verwendung unseres Produkts entstehen. In einigen Staaten ist der Ausschluss oder die Beschränkung zufälliger oder Folgeschäden nicht zulässig, sodass die obige Ausschlussbeschränkung möglicherweise nicht auf Sie zutrifft. **DIESE GARANTIE ERSETZT AUSDRÜCKLICH ALLE ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEEN, EINSCHLIESSLICH DER GARANTIEEN DER MARKTGÄNGIGKEIT UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.**

Um diese Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss das Produkt oder Teil unter Berücksichtigung der Transportkosten an uns zurückgesandt werden. Der Ware sind ein Kaufbeleg und eine Begründung der Beanstandung beizufügen. Wird bei unserer Prüfung ein Mangel festgestellt, reparieren oder ersetzen wir das Produkt nach unserer Wahl. Alternativ erstatten wir Ihnen den Kaufpreis, wenn wir Ihnen nicht schnell und unkompliziert Ersatz liefern können. Reparierte Produkte senden wir auf unsere Kosten zurück. Stellt sich jedoch heraus, dass kein Mangel vorliegt oder der Mangel auf Ursachen zurückzuführen ist, die nicht von unserer Garantie abgedeckt sind, tragen Sie die Kosten für die Rücksendung.

Durch die Garantie erhalten Sie bestimmte gesetzliche Rechte. Darüber hinaus haben Sie möglicherweise noch weitere Rechte, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind.

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu,
Shanghai 200000 CN.

Importiert nach AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
NSW 2122 Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,
Centurion House, London Road,
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**STRUMENTO PER CRIMPATURA DI TUBI
UTENSILE DI PRESSATURA A BATTERIA**

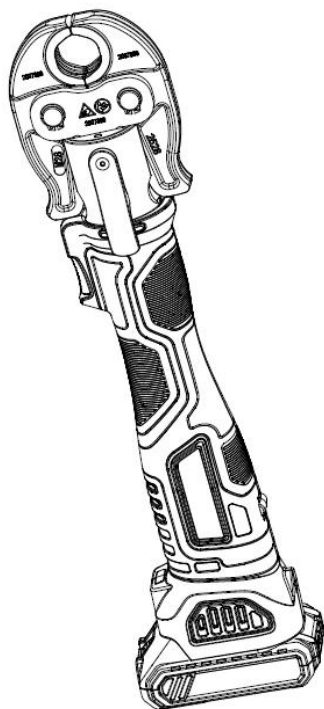
MODELLO: MP-1930

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

PIPE CRIMPING TOOL
BATTERY PRESSING TOOL







MODELLO: MP-1930



Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva la piena interpretazione del proprio manuale utente. L'aspetto del prodotto dipenderà dal prodotto ricevuto. Vi preghiamo di non informarvi più in caso di aggiornamenti tecnologici o software sul nostro prodotto.

SAFETY INSTRUCTIONS

Nel presente manuale, sull'etichettatura e su tutte le altre informazioni fornito con questo prodotto:

Icona di avviso	Senso
	Si prega di leggere attentamente il manuale e l'icona di sicurezza prima di utilizzare il prodotto
	Attenzione
	Attenzione: Si prega di operare con cautela per proteggere qualsiasi parte del corpo umano, come le dita.
	Se si usa in modo improprio o se le ganasce sono usurate, la frattura volerà via e causerà danni pericolosi.
	Informazioni importanti
	SMALTIMENTO CORRETTO Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/UE. Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che questo prodotto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere consegnati a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Per preservare le risorse naturali, riciclare o smaltire correttamente la batteria. Questo pacco batteria contiene batterie agli ioni di litio. Consultare l'autorità locale preposta alla raccolta dei rifiuti per informazioni sulle opzioni di riciclaggio e/o smaltimento disponibili. Scaricare la batteria azionando l'utensile, quindi rimuovere il pacco batteria dall'alloggiamento dell'utensile. Coprire i terminali della batteria con nastro adesivo resistente per evitare cortocircuiti e scariche accidentali di energia. Non tentare di aprire o smontare alcuna parte del pacco batteria.

Avvertimento: Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni. Ignorare l'avvertenza: l'uso improprio dell'utensile per la pressatura della batteria può causare lesioni gravi e mortali.

Salva questo manuale

Conservare questo manuale per le avvertenze e le precauzioni di sicurezza, il montaggio, il funzionamento, l'ispezione, procedure di manutenzione e pulizia. Scrivere il mese e l'anno di acquisto. Conservare questo il manuale e la ricevuta in un luogo sicuro e asciutto per futura consultazione.

Norme generali di sicurezza

Per lavorare in condizioni di sicurezza con questo utensile, è fondamentale leggere attentamente le istruzioni per l'uso e seguire le istruzioni in esse contenute. Se non si rispettano le informazioni scritte nel manuale di istruzioni, la garanzia verrà annullata.

13. Sicurezza sul posto di lavoro

- p.** Mantenere l'area di lavoro pulita e sgombra. Aree disordinate o buie favoriscono gli incidenti.
- q.** Questo strumento non è isolato; non utilizzarlo su conduttori sotto tensione.
- r.** Si prega di non utilizzare o conservare lo strumento in ambienti con temperature elevate o in prossimità di riempimento con fluido corrosivo. Prestare attenzione all'invecchiamento dei kit di tenuta.
- s.** Tenere lontani bambini e astanti durante l'utilizzo dell'utensile a batteria.

Eventuali distrazioni potrebbero causare la perdita del controllo.

t. Non utilizzare o caricare l'utensile in ambienti infiammabili o esplosivi

14. Sicurezza elettrica

ae. Assicurarsi che la candela corrisponda alla sede della candela. Non tentare mai di apportare modifiche alla candela.

af. Non lasciare l'utensile, la batteria e il caricabatterie in un ambiente piovoso o umido, poiché è facile che si verifichi una scossa elettrica se dell'acqua penetra nel sistema elettrico dell'utensile.

ag. Non utilizzare fili elettrici per trasportare, tirare o estrarre la spina e non collegare i poli “-” e “+”, il filo danneggiato o attorcigliato potrebbe causare scosse elettriche.

ah. Se il caricabatterie ha subito un forte impatto, è caduto o ha subito altri danni, non tentare di ripararlo da solo, ma inviarlo al centro di assistenza autorizzato il prima possibile. Un caricabatterie danneggiato potrebbe causare scosse elettriche.

ai. La temperatura migliore per la ricarica è compresa tra 10°C e 40°C. Assicurarsi che il foro di aerazione della batteria e del caricabatterie siano scoperti durante la ricarica.

aj. Si prega di interrompere l'alimentazione del caricabatterie ogni volta per ridurre il rischio di danni a bambini o persone non esperte nell'uso dell'utensile .

ak. Non aspettare che la batteria si scarichi completamente prima di ricaricarla, altrimenti smetterà di funzionare. Tenere la batteria fuori dall'utensile per evitare che si scarichi.

al. Non bruciare la batteria né provocarne il cortocircuito, poiché potrebbe esplodere.

am. Non utilizzare batterie esauste, altrimenti si rischia una scossa elettrica.

an. Non smontare la batteria e il caricabatterie. In caso di problemi , contattare il produttore o un agente.

15. Sicurezza personale

s. Siate vigili, fate attenzione a ciò che fate e usate il buon senso quando utilizzate l'utensile. Non utilizzate l'utensile se siete stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci. Un attimo di disattenzione può causare gravi lesioni

personali.

t. Utilizzare dispositivi di sicurezza. Utilizzare sempre dispositivi di sicurezza come maschera, casco, casco di sicurezza, scarpe isolanti ecc. per ridurre il rischio di lesioni personali.

u. Vestirsi in modo appropriato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, vestiti e guanti lontani dalle parti in movimento. Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

v. Eseguire la manutenzione degli elettroutensili. Verificare che le parti mobili non siano disallineate o inceppate, che non vi siano parti rotte e che non vi siano altre condizioni che possano compromettere il funzionamento dell'utensile. In caso di danni, far riparare l'utensile prima dell'uso. Molti incidenti sono causati da elettroutensili sottoposti a scarsa manutenzione.

w. Si prega di utilizzare l'utensile in modo appropriato: l'utensile con la potenza corretta svolgerà il lavoro in modo migliore e più sicuro alla velocità per cui è stato progettato.

x. Non mettere le dita nella testa dell'utensile durante l'uso. Le dita potrebbero rimanere gravemente schiacciate.

16. Servizio

Fate riparare il vostro utensile di pressatura alimentato a batteria da un servizio qualificato tecnico utilizzando solo parti di ricambio identiche. Ciò garantirà la sicurezza del kit di pressatura a batteria.

REGOLE DI SICUREZZA SPECIFICHE

37) Conservare le etichette e le targhette sull'utensile, che contengono importanti informazioni di sicurezza. Se illeggibili o mancanti, contattare l'agente per la sostituzione.

38) Questo prodotto non è un giocattolo, tenerlo fuori dalla portata dei bambini.

39) Non mettere le dita nella testa dell'utensile durante il funzionamento. Le dita potrebbero rimanere gravemente schiacciate.

40) Assicurarsi che la testa sia bloccata saldamente durante il funzionamento.

41) Non urtare nessuna parte dell'utensile, altrimenti si potrebbero verificare lesioni.

42) Non azionare a piacimento, danneggerà l'MCU e il sistema elettrico

- 43)** La vite di limitazione sulla testa è progettata per impedire che la testa cada o scoppi.
- 44)** Assicurarsi che la testa sia bloccata saldamente durante il funzionamento.
- 45)** Non utilizzare questo utensile per un uso continuativo. Dopo 30-40 cicli, lasciare raffreddare l'utensile per 15 minuti.
- 46)** Non fissare questo utensile in una morsa. Questo utensile è progettato per l'uso manuale.
- 47)** La valvola di sicurezza integrata viene sottoposta a rigorosi test di pressione prima della commercializzazione; si prega di non far regolare la pressione da personale non professionista. Se la pressione non è sufficiente, restituire l'utensile al centro di assistenza. L'utensile può essere riutilizzato solo dopo essere stato controllato e testato da personale qualificato.
- 48)** Le avvertenze, le precauzioni e le istruzioni contenute nel presente manuale di istruzioni non possono coprire tutte le possibili condizioni e situazioni che potrebbero verificarsi. L'operatore deve comprendere che il buon senso e la cautela sono fattori che non possono essere integrati in questo prodotto, ma devono essere forniti dall'operatore stesso.

Understand Your Tool

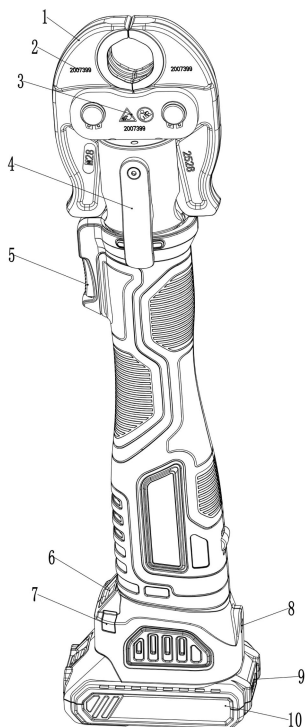
MP- 1930 è uno strumento per la pressatura di tubi in acciaio inossidabile , tubi in rame, XPAP, PEX tubo con raccordi. È alimentato da Li-ion, azionato da motore e controllato da MCU. È uno strumento perfetto per l'uso in impianti idraulici e di riscaldamento.

7. Specifica

Valutato pressione:	19 km N
Colpo	30 millimetri
Intervallo di pressione massimo:	fino a 35 mm Tubo in acciaio inossidabile, tubo in rame fino a 40 mm di tubo in plastica, tubo composito multistrato
Temperatura ambiente	-10 ~ 40°C

Tensione della batteria :	CC 18 V, 2,0 Ah
Tensione di carica:	CA 100 V ~ 240V; 50 ~ 60 Hz
Tempo di ricarica:	Circa 40 minuti
Batteria Accessori:	
Batteria:	2 pezzi
Caricabatterie:	1 pz

2. Descrizione dei componenti:



Numero di parte	Descrizione	Funzione
1	Mascella	Per pressatura, ganaschia intercambiabile
2	Numero di serie	Per la cronaca
3	Icona di sicurezza	Per avvertimento
4	Maniglia a perno	Per fissare mascella premente

5	Grilletto	Per avviare l'operazione
6	Schermo OLED	Mostra il tempo di lavoro, la carica della batteria , le informazioni sul codice di errore
7	Indicatore LED	Per l'illuminazione
8	Indicatore LED (rosso+verde)	Per mostrare lo stato dello strumento, avviso
9	Display di potenza	Per mostrare lo stato della batteria
10	Batteria	Per l'alimentazione, batteria ricaricabile agli ioni di litio (18 V)

3. Descrizione della funzione



Sistema di controllo tramite microcomputer: rileva automaticamente la pressione durante il funzionamento con doppia protezione di sicurezza.



Display OLED - Display OLED a matrice di punti, che mostra i tempi di lavoro, la carica della batteria, la pressione di lavoro (se dotato di sensore di pressione), promemoria di manutenzione e codice di errore.



Ripristino automatico: rilascia automaticamente la pressione e riporta il pistone nella posizione iniziale una volta raggiunta la potenza massima.



Ripristino manuale: in caso di funzionamento errato, è possibile riportare il pistone nella posizione iniziale.



L'unità è dotata di una pompa a doppio pistone caratterizzata da un rapido avvicinamento della ganaschia alla ruota folle e da un lento movimento di lavoro.



La testa può essere ruotata agevolmente di 350° per accedere meglio agli angoli stretti e ad altre aree di lavoro difficili.



Se viene rilevata una deviazione dalla pressione di esercizio impostata o una carica bassa della batteria, viene emesso un segnale acustico.







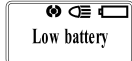




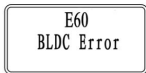

La struttura complessiva dell'utensile è compatta. È progettato ergonomicamente con un'impugnatura in gomma antiscivolo e un baricentro ottimizzato per un utilizzo più semplice.








Un sensore di temperatura fa sì che l'utensile smetta automaticamente di funzionare quando la temperatura supera i 70°C durante un utilizzo prolungato; viene emesso un segnale di errore, il che significa che l'utensile non può continuare a funzionare finché la temperatura non torna alla normalità.

Tabella 1 Istruzioni e significato del segnale:

Numero di serie	Istruzioni	Bianco GUIDATO	ROSSO/Verde		Schermo OLED	Cosa significa
1	Accensione automatica		Luce accesa 5 secondi (verde)			Autocontrollo per assicurarsi che tutto sia a posto
2	Illuminazione	 anni '60				Lo strumento è in standby e si spegne automaticamente dopo 60 secondi
3	Promemoria di ricarica		 Flash continuo (rosso)	 Ronzio 3 volte	 L'icona della batteria lampeggia	Mancanza di potenza, è necessario ricaricarla. Sostituire la

						batteria quando perde efficacia.
			☀ Durata 3 secondi (rosso)	◎ 3 secondi		L'icona della batteria lampeggia , è necessario caricarla immediatamente. Sostituire la batteria quando perde efficacia.
4	La linea Hall non è connessa		☀ Luce accesa (rosso)			È necessario collegare la linea di ingresso
5	Malfunzionamento del motore		☀ Lampeggio rapido 5s (rosso)			Il filo del motore non è collegato, cortocircuito ecc. Controllare il filo del motore
6	Stampa anomala		☀ Lampeggio rapido 5s (rosso)			A causa del rilascio anticipato del grilletto durante la pressione o del mancato raggiungiment

						o della pressione nominale, verificare che la ganascia sia fissata in posizione.
7	Avviso di alta temperatura		 Lampeggio lento 4 volte (rosso)	 2 Hz		La temperatura superficiale del motore è troppo alta, attendere il raffreddamento per riavviare l'utensile
8	Promemoria di manutenzioni		 Lampeggio alternato (rosso+verde)			L'icona della chiave inglese lampeggia, gli strumenti devono essere sottoposti a manutenzione

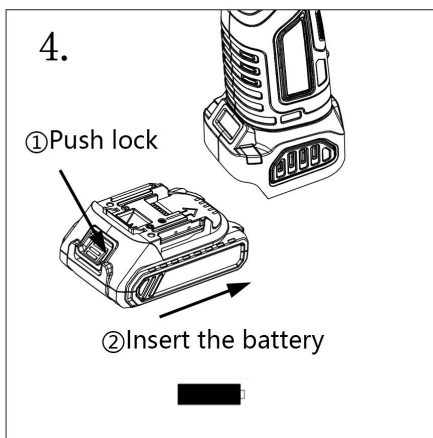
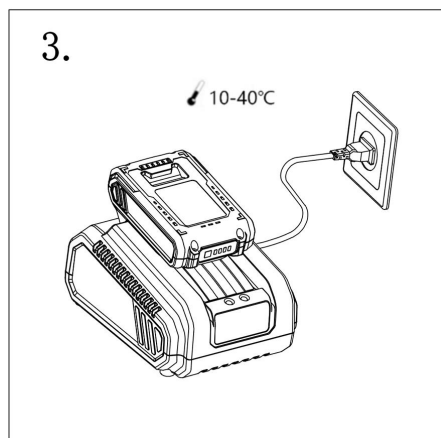
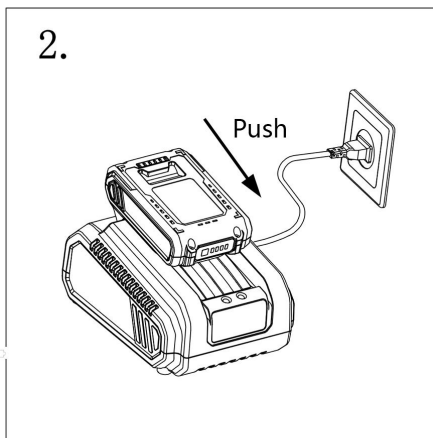
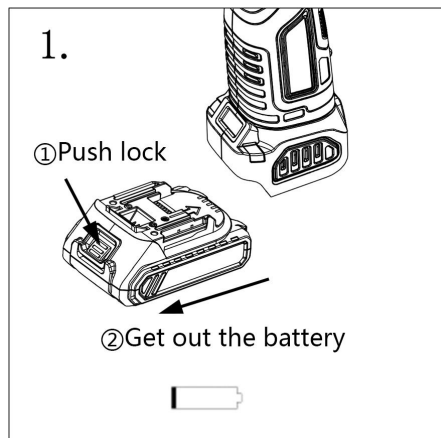
Operating Instruction

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente l'intera sezione INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA all'inizio del presente manuale, incluso tutto il testo presente nei sottotitoli.

Utilizzare questo strumento solo per lo scopo previsto dal produttore . Un utilizzo diverso da quello descritto nel presente manuale può causare lesioni personali o danni alla proprietà.

7. Ricarica

Inserire la batteria nel caricabatterie e collegare la spina alla sede. Assicurarsi che la temperatura ambiente sia compresa tra 10°C e 40°C . Il tempo di ricarica è di circa 40 minuti. Vedere l'illustrazione seguente.



Per i dettagli delle informazioni di ricarica, fare riferimento al manuale (MANUALE PER IL CARICABATTERIA)

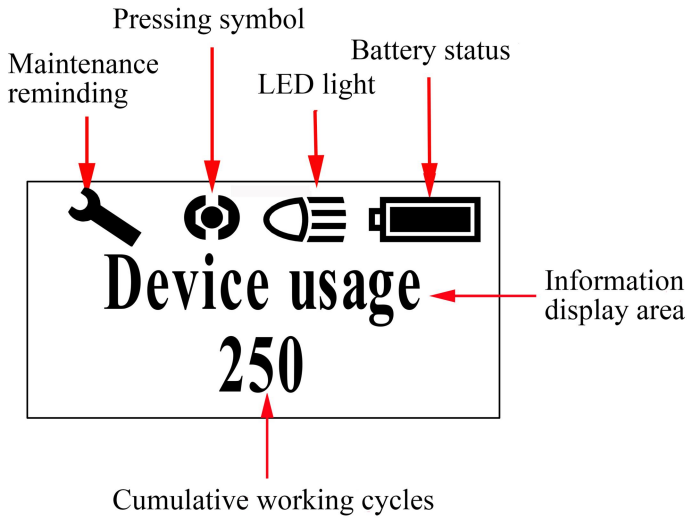
31) Quando si utilizza la batteria originale di fabbrica, è necessario caricarla tramite il caricabatterie originale. 4,0 Ah / La corrente di carica della batteria da 5,0 Ah non deve superare i 5 A. La corrente di carica della batteria da 2,0 Ah

non deve superare i 3,0 Ah. La batteria emetterà fumo, brucerà e persino esploderà se caricata con un caricabatterie non conforme .

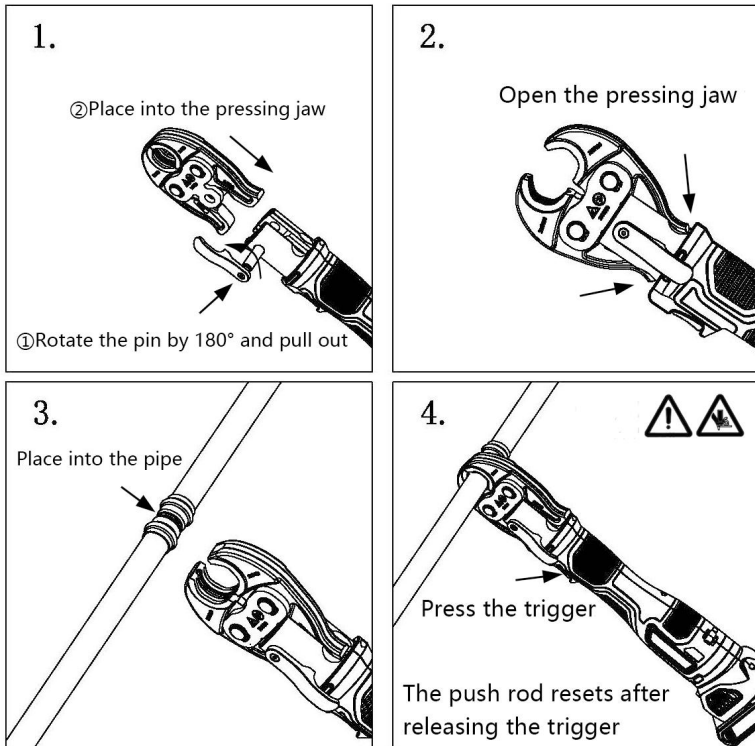
- 32)** La batteria può essere utilizzata centinaia di volte, quando la sua durata si riduce visibilmente, si prega di sostituirla con una nuova.
- 33)** Si prega di caricare la batteria in tempo per evitare che si scarichi completamente; altrimenti diventerà inutilizzabile per sempre. Se la batteria non viene utilizzata per un lungo periodo, si scaricherà automaticamente. Assicurarsi di caricarla una volta ogni trimestre.
- 34)** Non collegare i due poli della batteria con un filo, poiché ciò potrebbe causare scintille elettriche, combustione o addirittura esplosione.
- 35)** Non utilizzare né caricare la batteria danneggiata, poiché ciò aumenterebbe il rischio di scosse elettriche.
- 36)** Le batterie non devono essere bruciate in nessun caso, altrimenti potrebbero esplodere.
- 37)** Durante la carica della batteria, non coprire il caricabatterie con alcun oggetto, in modo che non possa disperdere calore, il che potrebbe causare un incendio.
- 38)** Scollegare il caricabatterie quando non in uso. In questo modo si riduce il rischio di lesioni a bambini e personale non addestrato.
- 39)** Non utilizzare il caricabatterie in ambienti umidi e non esporlo a pioggia e neve, altrimenti aumenterà il rischio di scosse elettriche.
- 40)** Non smontare la batteria e il caricabatterie senza autorizzazione. In caso di guasti durante l'uso, inviare il dispositivo a un professionista o al produttore per la manutenzione, fino alla risoluzione del problema.

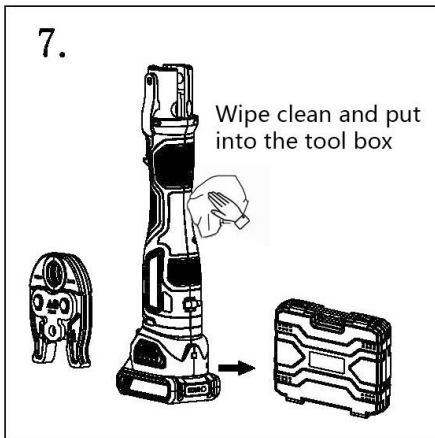
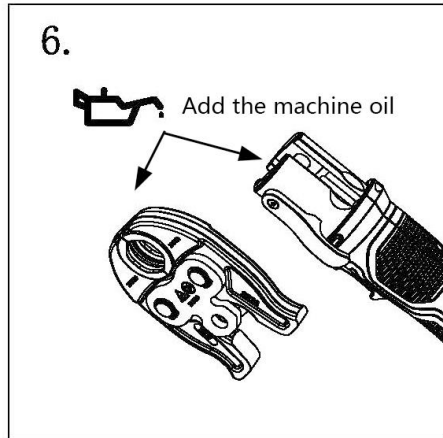
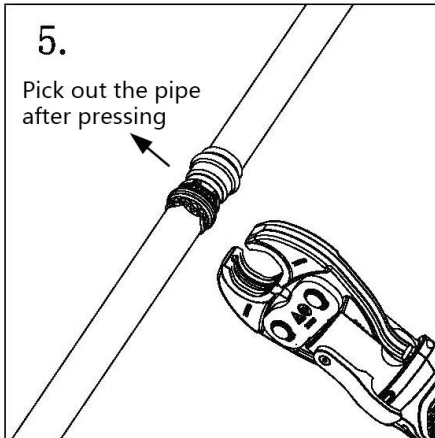
8. Utilizzo dello strumento

2.1 Descrizione dell'interfaccia del display OLED:



3. Operazione





Avvertimento:

- 31) Questo utensile è un apparecchio ad alta pressione, ad alta resistenza e per impieghi gravosi. Si prega di seguire scrupolosamente le istruzioni e le precauzioni per utilizzarlo con cautela!
- 32) Prima di utilizzare l'utensile, è necessario verificarne la presenza di danni, invecchiamento, parti mancanti, componenti bloccati e altri fattori sfavorevoli che possano comprometterne la sicurezza. In caso di problemi, interrompere immediatamente l'utilizzo fino alla risoluzione del problema.

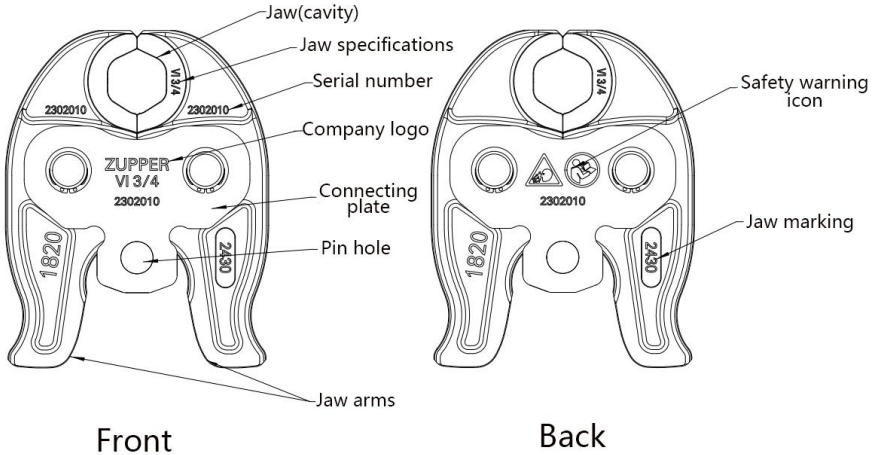
- 33) Dopo aver premuto il braccio della ganaschia e aver tenuto fermo il tubo, tenere mani e dita lontane dalla ganaschia, premere il pulsante di avvio e tenerlo premuto finché la pressione non raggiunge il valore impostato e si ripristina automaticamente. Rilasciare il pulsante di avvio a metà corsa per mettere in pausa, premere il pulsante di rilascio per far tornare indietro il pistone.
- 34) Non lasciare che l'utensile o le ganasce pendano direttamente sui raccordi dei tubi, per evitare lesioni inutili o addirittura incidenti mortali causati dalla caduta accidentale degli utensili.
- 35) Prima di avviare l'utensile, il perno del pistone deve essere completamente inserito nel pistone, altrimenti si rischia di danneggiare facilmente il pistone e persino di causare lesioni personali.
- 36) Rimuovere il grasso dalle parti non lubrificate dell'utensile, in particolare dalle parti manuali, per evitare che l'utensile scivoli durante l'uso.
- 37) Non smontare e montare gli utensili a piacimento, altrimenti potrebbero verificarsi danni agli utensili o addirittura lesioni personali.
- 38) Durante l'uso, non mettere le dita o altre parti del corpo umano nelle parti mobili delle ganasce ed evitare di puntare la testa dell'utensile verso se stessi o altri.
- 39) La pressione dell'utensile deve essere controllata e calibrata regolarmente. Il controllo e la calibrazione della pressione devono essere eseguiti sotto l'apposito dispositivo di rilevamento della pressione. Non regolarlo senza autorizzazione, altrimenti l'utensile potrebbe danneggiarsi o addirittura causare lesioni personali.
- 40) Dopo 30 minuti di utilizzo continuo, l'utensile deve essere lasciato raffreddare prima dell'uso. In caso contrario, la temperatura potrebbe essere troppo elevata, con conseguente rottura prematura della guarnizione e perdite d'olio.



Avvertimento : Durante l'estensione dell'utensile, non inserire alcuna parte del corpo umano, come le dita, nelle ganasce di lavoro per un vuoto incidenti!

Pressing Jaws

1. Introduzione delle ganasce di pressatura



ATTENZIONE :

- 10) Il personale operativo deve aver partecipato a una formazione professionale e l'impresa di ingegneria edile deve possedere la corrispondente qualifica edilizia riconosciuta dallo Stato.
- 11) L'utensile di pressatura e la ganaschia di pressatura sono adatti esclusivamente al sistema di tubazioni e ai raccordi corrispondenti. L'utilizzo di altri metodi o di accessori standard modificati per altre applicazioni può danneggiare utensili e accessori e persino causare lesioni personali.
- 12) Questa serie compatta di ganasce per presse è adatta solo per utensili per presse da 19 kN



Informazioni importanti:

- 19) La ganaschia è un componente soggetto a usura. Se utilizzata frequentemente per la pressatura, il materiale si affatica e si formano delle crepe. Una ganaschia molto usurata è soggetta a rotture, soprattutto se utilizzata in modo improprio (ad esempio con raccordi sovradimensionati, presse inclinate, ecc.) o in caso di

funzionamento non autorizzato.

20) Controllare periodicamente o prima di ogni utilizzo la ganascia per verificare la presenza di rotture, crepe, inceppamenti dei componenti e altri fattori sfavorevoli che compromettano la sicurezza e il normale funzionamento. In caso di problemi, interrompere immediatamente l'uso e restituire l'utensile al produttore professionista o alla fabbrica per la riparazione fino alla risoluzione del problema.

21) Una volta riscontrato il seguente fenomeno, smetti di usarlo e sostituiscilo con uno nuovo!

a . la tavola è crepata

B. il braccio della mascella è rotto e deformato

c . la mascella è incrinata, graffiata, infossata o gravemente usurata

d . altre anomalie

22) È vietato smontare gli utensili autonomamente. È severamente vietato saldare, lucidare, forare o apportare altre modifiche agli accessori dello stampo!

23) Non inserire alcuna parte del corpo umano, come ad esempio le dita, nell'anello della mascella!

24) Questo utensile è un elettrodomestico ad alta resistenza e per impieghi gravosi. Si prega di seguire scrupolosamente le istruzioni e le precauzioni!



ATTENZIONE:

Un funzionamento improprio può causare perdite nel giunto

19) Assicurarsi che le specifiche del raccordo a pressione siano le stesse della ganascia.

20) Una volta completata la pressatura, è necessario verificare che la ganascia sia completamente chiusa.

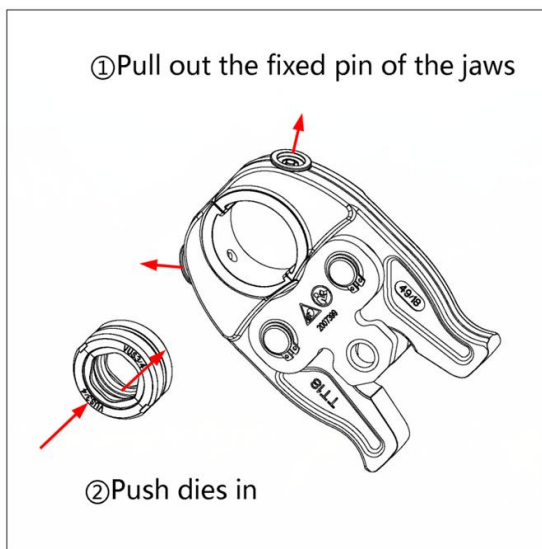
21) Durante la pressatura, assicurarsi che la ganascia e l'utensile di pressatura siano posizionati correttamente sulla flangia del raccordo.

22) Se la ganascia non si chiude completamente quando viene premuta, è necessario inviarla al rivenditore o al produttore dell'utensile per la riparazione.

23) Se la connessione della ganascia non è correttamente premuta, sostituirla con una nuova e non continuare a utilizzarla.

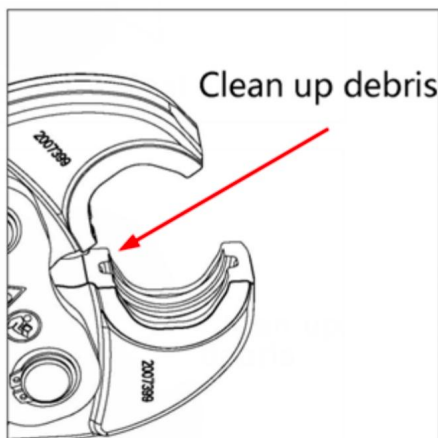
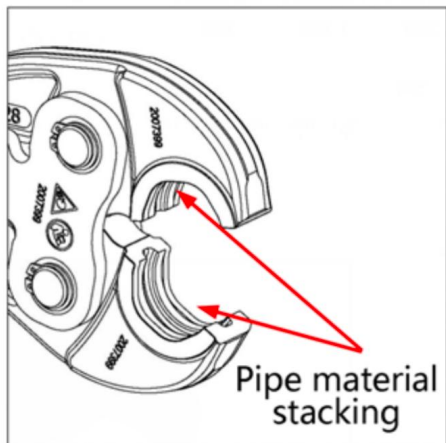
24) Se dopo la pressatura si nota una sbavatura sul giunto del tubo, è necessario consegnarlo al rivenditore o al produttore dell'utensile per un'ispezione.

8. Per la tipologia economica fare riferimento all'illustrazione sottostante:



3. Pulizia e manutenzione della mascella

- 1) Pulire tempestivamente i residui accumulati nelle ganasce di pressatura. La pulizia dei residui può essere effettuata con una spugna abrasiva o una lana d'acciaio, ma non con qualcosa di più duro (come carta vetrata, carta vetrata, ecc.), che accelererebbe l'usura del bordo della cavità.
- 2) Dopo ogni pressatura, rimuovere le impurità e la polvere dalla superficie delle ganasce, in particolare lo spazio nella parte inferiore delle ganasce; quindi strofinare il lubrificante sulla superficie della ganasce, in particolare sul perno e sulle ganasce, e riporlo nell'apposita cassetta degli attrezzi.
- 3) È severamente vietato urtare qualsiasi metallo. È severamente vietato mettere a contatto le ganasce con oggetti appuntiti.
- 4) Controllare la molla di ritorno della ganascia prima di ogni utilizzo. Normalmente, la ganascia può essere aperta e chiusa facilmente con un dito.
- 5) Si consiglia di far controllare l'usura della ganascia una volta all'anno dal rivenditore o dal produttore.



Maintenance And Servicing



L'attrezzatura danneggiata può causare gravi lesioni personali. Non utilizzare l'attrezzatura danneggiata. In caso di rumori o vibrazioni anomali, far correggere il problema prima di continuare a utilizzarla. Non smontare a piacimento le parti meccaniche dell'utensile (scatola degli ingranaggi, set di viti, ecc.). In caso contrario, l'utensile non sarà coperto dalla garanzia.

19. Si prega di notare che la manutenzione e le ispezioni di routine possono prolungare la durata dei vostri utensili.

Prima di ogni utilizzo, ispezionare le condizioni generali dell'utensile. Verificare la presenza di viti allentate, disallineamenti o inceppamenti delle parti mobili, parti incrinate o rotte o qualsiasi altra condizione che possa comprometterne il funzionamento sicuro.

Dopo l'uso, pulire le superfici esterne dell'utensile con un prodotto pulito e umido, applicare l'olio antiruggine sulla superficie metallica dell'utensile e sulle matrici per evitare che si arrugginiscono. Conservare l'utensile in un luogo asciutto.

20. Mantenere l'utensile e i pezzi di ricambio asciutti. Se l'utensile è bagnato, rimuovere la batteria e attendere che sia completamente asciutto prima di ricaricarla.

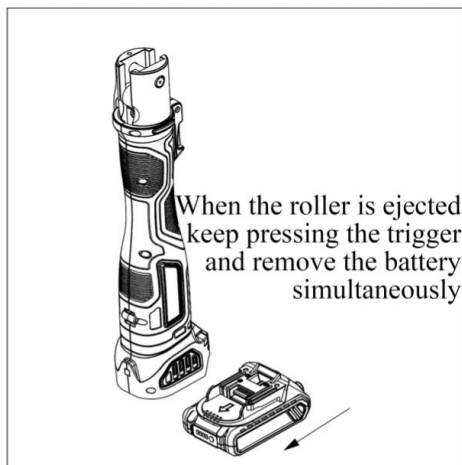
21. Non riporre l'utensile in un luogo troppo caldo o troppo freddo. In caso contrario, i pezzi di ricambio potrebbero danneggiarsi.

22. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi o detergenti forti per pulire gli

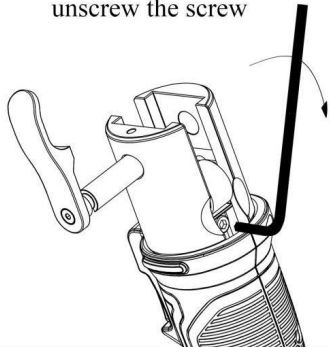
utensili.

23. Se l'utensile non viene utilizzato per un lungo periodo, assicurarsi che l'asta di spinta rimanga nella posizione di partenza, pulire l'utensile e verniciare con olio antiruggine sia l'utensile che gli accessori. Estrarre la batteria e riporla in una scatola, quindi riporre l'utensile in un ambiente asciutto.

24. Se le condizioni di lavoro sono difficili, polvere, sabbia e altri corpi estranei tendono ad accumularsi sulla testa dell'utensile dopo un uso prolungato. I rulli e le relative sedi possono essere rimossi regolarmente per la pulizia. Di seguito sono riportati i passaggi dettagliati:



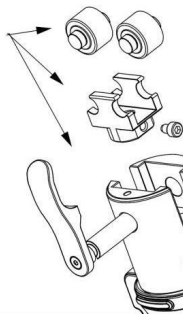
Use a 4mm hex wrench to
unscrew the screw



1. Take out the roller seat and the roller



Smear S3 460D lube and
then assemble the tool



GARANZIA LIMITATA DI 2 ANNI

Facciamo ogni sforzo per garantire che i nostri prodotti soddisfino elevati standard di qualità e durata e garantiamo all'acquirente originale che questo prodotto è esente da difetti di materiali e lavorazione per un periodo di due anni dalla data di spedizione (90 giorni se utilizzato da un appaltatore professionista o se utilizzato come attrezzatura a noleggio). Questa garanzia non si applica a danni dovuti direttamente o indirettamente a uso improprio, abuso, negligenza o incidenti, riparazioni o modifiche effettuate al di fuori delle nostre strutture, normale usura o mancanza di manutenzione. Non saremo in alcun caso responsabili per morte, lesioni a persone o proprietà, o per danni incidentali, contingenti, speciali o

conseguenziali derivanti dall'uso del nostro prodotto. Alcuni stati non consentono l'esclusione o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali, pertanto la suddetta limitazione di esclusione potrebbe non essere applicabile. **LA PRESENTE GARANZIA SOSTITUISCE ESPRESSAMENTE TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPLICITE O IMPLICITE, COMPRESSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ.**

Per usufruire di questa garanzia, il prodotto o il componente deve esserci restituito con spese di trasporto prepagate. La merce deve essere accompagnata da una prova della data di acquisto e da una spiegazione del reclamo. Se la nostra ispezione conferma il difetto, ripareremo o sostituiremo il prodotto a nostra discrezione, oppure potremmo decidere di rimborsare il prezzo di acquisto qualora non fossimo in grado di fornirvi un prodotto sostitutivo in tempi rapidi e tempestivi. Restituiremo i prodotti riparati a nostre spese, ma se stabiliamo che non vi è alcun difetto o che il difetto è dovuto a cause non coperte dalla nostra garanzia, le spese di restituzione del prodotto saranno a vostro carico.

La garanzia ti conferisce specifici diritti legali e potresti avere anche altri diritti che variano da stato a stato.

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Indirizzo: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,
Centurion House, London Road,
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

HERRAMIENTA PARA ENGARZAR

TUBERÍAS

HERRAMIENTA DE PRESIÓN DE BATERÍA

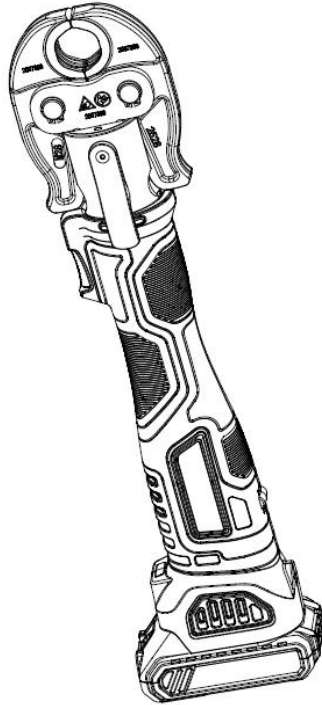
MODELO: MP-1930

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

PIPE CRIMPING TOOL
BATTERY PRESSING TOOL







MODELO: MP-1930



Estas son las instrucciones originales; lea atentamente todas las instrucciones del manual antes de utilizarlo. VEVOR se reserva el derecho de interpretar este manual de usuario. La apariencia del producto dependerá del producto que haya recibido. Le rogamos que nos disculpe si no le informamos de nuevo si hay actualizaciones tecnológicas o de software en nuestro producto.

SAFETY INSTRUCTIONS

En este manual, en el etiquetado y en toda otra información Se proporciona con este producto:

Icono de advertencia	Significado
	Lea atentamente el manual y el icono de seguridad antes de utilizar el producto.
	Precaución
	Precaución: Por favor, opere con cuidado para proteger cualquier parte del cuerpo humano, como los dedos.
	Si se hace un mal uso o las mandíbulas están desgastadas, el fragmento fracturado saldrá despedido y causará peligro.
	Información importante
	ELIMINACIÓN CORRECTA Este producto está sujeto a las disposiciones de la Directiva Europea 2012/19/UE. El símbolo del contenedor con ruedas tachado indica que este producto debe desecharse por separado de la basura doméstica en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos.



Li-ion

Para preservar los recursos naturales, recicle o deseche la batería correctamente. Esta batería contiene baterías de iones de litio. Consulte con su autoridad local de gestión de residuos para obtener información sobre las opciones de reciclaje y/o eliminación disponibles. Descargue la batería utilizando la herramienta y luego extraiga la batería de la carcasa. Cubra los terminales de la batería con cinta adhesiva resistente para evitar cortocircuitos y descargas accidentales de energía. No intente abrir ni desmontar ninguna pieza de la batería.

Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones. Ignorar la advertencia: el uso inadecuado de la herramienta de prensado a batería podría provocar lesiones graves e incluso mortales.

Guardar este manual

Conserve este manual para conocer las advertencias y precauciones de seguridad, montaje, funcionamiento, inspección, Procedimientos de mantenimiento y limpieza. Anote el mes y año de compra. Conserve este Guarde el manual y el recibo en un lugar seguro y seco para futuras consultas.

Reglas generales de seguridad

Para trabajar en condiciones seguras con esta herramienta, es imprescindible leer atentamente el manual de instrucciones y seguir las instrucciones que contiene. Si no respeta la información escrita en dicho manual de instrucciones, la garantía será cancelada.

17. Seguridad en el área de trabajo

- u.** Mantenga el área de trabajo limpia y despejada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- v.** Esta herramienta no está aislada; no la utilice sobre conductores activos.
- w.** No utilice ni guarde la herramienta en un lugar con altas temperaturas o en un ambiente Llenado con fluido corrosivo. Preste atención al desgaste de los kits de sellado.

- x. Mantenga a los niños y a otras personas alejados mientras utiliza la herramienta a batería. Las distracciones pueden hacerle perder el control.
- y. No utilice ni cargue la herramienta cerca de entornos inflamables o explosivos.

18. Seguridad eléctrica

- ao. Asegúrese de que el enchufe coincida con su asiento. Nunca intente cambiarlo.
- ap. No coloque la herramienta, la batería ni el cargador en un entorno lluvioso o húmedo, ya que es fácil provocar un accidente por descarga eléctrica si entra agua en el sistema eléctrico de la herramienta.
- aq. No utilice cables eléctricos para transportar, tirar o extraer el enchufe y no conecte el “-” y “+”, ya que el cable dañado o enredado puede provocar un accidente por descarga eléctrica.
- ar. Si el cargador sufrió un golpe fuerte, se cayó o sufrió cualquier otro daño, no intente repararlo usted mismo; devuélvalo a un centro de servicio autorizado lo antes posible. Un cargador dañado podría provocar una descarga eléctrica.
- as. La temperatura óptima para cargar es entre 10 °C y 40 °C. Asegúrese de que el orificio de ventilación de la batería y del cargador estén destapados durante la carga.
- at. Corte la energía del cargador cada vez para reducir el riesgo de que lo usen niños o personas que no sean expertas en el uso de la herramienta.
- au. No espere a que la batería se descargue para recargarla, ya que la recarga podría dejar de funcionar. Mantenga la batería alejada de la herramienta para evitar que se descargue.
- av. No queme la batería ni la provoque cortocircuito, puede provocar una explosión.
- aw. No utilice pilas usadas ya que podría producirse una descarga eléctrica.
- ax. No desmonte la batería ni el cargador. Si tiene algún problema, póngase en contacto con el fabricante o con un agente.

19. Seguridad personal

- y. Manténgase alerta, preste atención a lo que hace y use el sentido común al operar la herramienta. No la utilice si está cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de distracción puede provocar graves

lesiones personales.

z. Utilice equipo de seguridad. Utilice siempre equipo de seguridad como mascarilla, casco, gorra de seguridad, calzado aislante, etc., para reducir el riesgo de lesiones personales.

aa. Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles. La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

ab. Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o atascadas, si hay piezas rotas o si existe cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento. Si la herramienta está dañada, repárela antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.

ac. Utilice la herramienta correctamente, la herramienta con la potencia correcta realizará el trabajo mejor y de manera más segura a la velocidad para la que fue diseñada.

ad. No introduzca los dedos en el cabezal de la herramienta durante su uso. Podría pillarse los dedos gravemente.

20. Servicio

Haga que un servicio técnico calificado revise su herramienta de prensado a batería. El técnico solo utiliza piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará la seguridad del kit de herramientas de prensado a batería.

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

49) Mantenga las etiquetas y placas de identificación en la herramienta, las cuales contienen información importante de seguridad. Si no se pueden leer o faltan, contacte con el agente para reemplazarlas.

50) Este producto no es un juguete, manténgalo fuera del alcance de los niños.

51) No introduzca los dedos en el cabezal de la herramienta durante su uso. Podría pillarse los dedos gravemente.

52) Asegúrese de que el cabezal esté firmemente bloqueado durante el funcionamiento.

53) No golpee ninguna parte de la herramienta, de lo contrario podría causar lesiones.

- 54)** No lo opere a voluntad, dañará la MCU y el sistema eléctrico.
- 55)** El diseño del tornillo de límite en la cabeza es para evitar que la cabeza se caiga o salte.
- 56)** Asegúrese de que el cabezal esté firmemente bloqueado durante el funcionamiento.
- 57)** No utilice esta herramienta de forma continua. Después de 30 a 40 ciclos, deje que se enfríe durante 15 minutos.
- 58)** No sujete esta herramienta con un tornillo de banco. Está diseñada para usarse con la mano.
- 59)** La válvula de seguridad incorporada pasa por una estricta prueba de presión antes de su comercialización; no ajuste la presión por parte de una persona no profesional. Si la presión es insuficiente, devuelva las herramientas al centro de servicio. La herramienta solo podrá reutilizarse después de que un técnico capacitado la revise y pruebe.
- 60)** Las advertencias, precauciones e instrucciones de este manual de instrucciones no pueden abarcar todas las posibles condiciones y situaciones que puedan presentarse. El operador debe comprender que el sentido común y la precaución son factores que no pueden integrarse en este producto, sino que deben ser aplicados por él.

Understand Your Tool

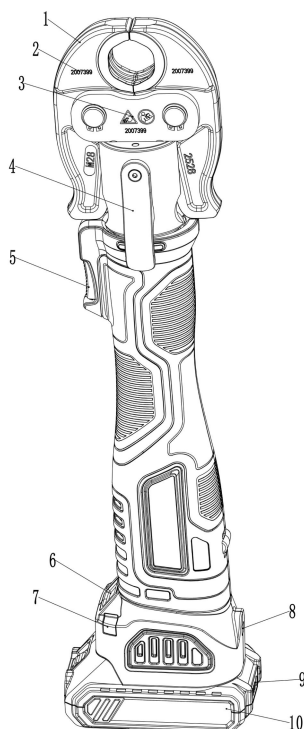
MP - 1930 es una herramienta para prensar tubos de acero inoxidable, tubos de cobre, XPAP, PEX Tubería con accesorios. Funciona con iones de litio y se activa mediante Motorizado y controlado por MCU. Es una herramienta ideal para instalaciones de fontanería y calefacción.

9. Especificación

Calificado presión:	19 kN
Ataque	30 mm
Rango máximo de presión:	Tubo de acero inoxidable de hasta 35 mm , tubo de cobre Tubo de plástico de hasta 40 mm, tubo compuesto

	multicapa
Temperatura ambiente	-10 ~ 40 °C
Voltaje de la batería :	CC 18 V, 2,0 Ah
Voltaje de carga:	CA 100 V ~ 240 V; 50 ~ 60 Hz
Tiempo de carga:	Aprox. 40 minutos
Batería Accesorios:	
Batería:	2 piezas
Cargador:	1 pieza

2. Descripción de los componentes:



Número de piezas	Descripción	Función
1	Mandíbula	Para prensar, mordaza intercambiable
2	N.º de serie.	Para que conste

3	Icono de seguridad	Para advertencia
4	Mango de pasador	Para arreglar mandíbula apretada
5	Desencadenar	Para iniciar la operación
6	Pantalla OLED	Muestra el tiempo de funcionamiento, la carga de la batería y la información del código de falla.
7	Indicador LED	Para iluminación
8	Indicador LED (rojo+verde)	Para mostrar el estado de la herramienta, advertencia
9	Pantalla de potencia	Para mostrar el estado de la batería
10	Batería	Para suministrar energía, batería recargable de iones de litio (18 V)

3. Descripción de la función



Sistema de control por microcomputadora: detecta automáticamente la presión durante el trabajo con doble protección de seguridad.



Pantalla OLED: Pantalla OLED de matriz de puntos, que muestra los tiempos de trabajo, la carga de la batería, la presión de trabajo (si está equipado con sensor de presión), recordatorio de mantenimiento y código de falla.



Reinicio automático: libera la presión automáticamente, retrae el pistón a la posición inicial cuando alcanza la salida máxima.



Reinicio manual: puede retraer el pistón a la posición inicial en caso de una operación incorrecta.



La unidad está equipada con una bomba de doble pistón que se caracteriza por un rápido acercamiento de la mandíbula hacia la rueda loca y un movimiento de trabajo lento.



El cabezal se puede girar suavemente 350° para obtener un mejor acceso a esquinas estrechas y otras áreas de trabajo difíciles.



Si se detecta una desviación de la presión de funcionamiento establecida o una carga baja de la batería, suena una señal acústica.












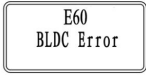
La estructura general de la herramienta es compacta. Tiene un diseño ergonómico con un agarre de goma antideslizante y un centro de gravedad optimizado para una operación más fácil.










Un sensor de temperatura hace que la herramienta deje de funcionar automáticamente cuando la temperatura supera los 70 °C durante un tiempo prolongado; suena la señal de falla, lo que significa que la herramienta no puede continuar funcionando hasta que la temperatura se reduzca a la normalidad.

Tabla 1 Instrucciones y significado de la señal:

Serie N°	Instrucción	Blanco CON DUJO	ROJO/Verde		Pantalla OLED	Qué significa
1	Comprobación automática de encendido		Luz encendida 5 segundos (verde)			Autocomprobación para asegurarse de que todo está bien
2	Iluminación	 Años 60				La herramienta está en espera y se apaga automáticamente después de

						60 segundos.
3	Recordatorio de carga		 Flash continuo (rojo)	 Zumbido 3 veces	 El icono de la batería parpadea	Falta de potencia, necesita cargarse. Cambie la batería cuando pierda eficacia.
			 Duración 3s (rojo)	 3 segundos	 El icono de la batería parpadea ; necesita cargarse inmediatamente. Cambie la batería cuando pierda su eficacia.	
4	La línea del pasillo no está conectada		 Luz encendida (rojo)		 Necesita conectar la línea del pasillo	
5	Mal funcionamiento del motor		 Destello rápido de 5 s (rojo)		 El cable del motor no está conectado, podría haber un cortocircuito, etc. Revise el cable del motor.	

6	Prensa anormal		 Destello rápido de 5 s (rojo)			Debido a que se suelta el gatillo antes de tiempo durante la presión o no se alcanza la presión nominal, verifique si la mordaza está fija en su lugar.
7	Advertencia de alta temperatura		 Parpadeo lento 4 veces (rojo)	 2 Hz		La temperatura de la superficie del motor es demasiado alta, hay que esperar a que se enfríe para reiniciar la herramienta
8	Recordatorio de mantenimiento		 Destello alterno (rojo+verde)			El icono de llave inglesa parpadea, las herramientas deben recibir mantenimiento

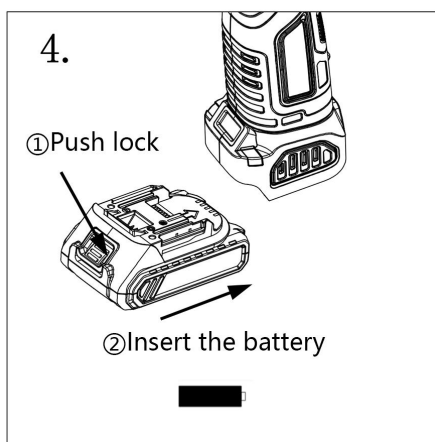
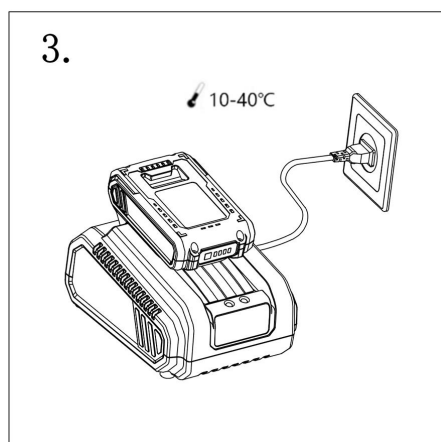
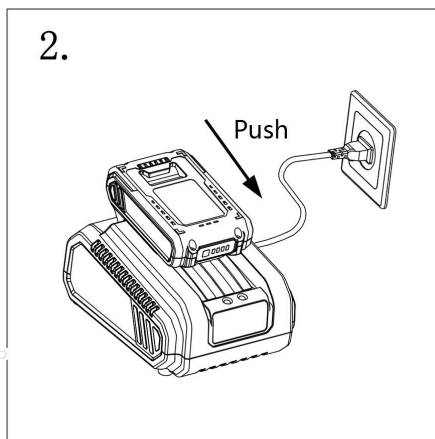
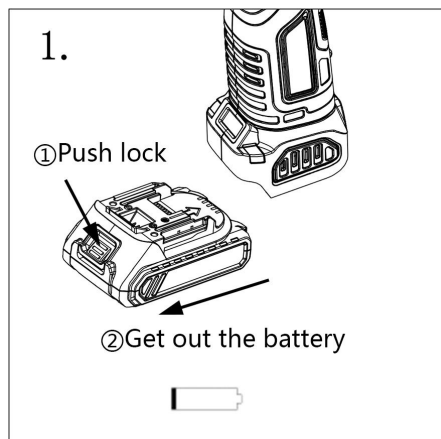
Operating Instruction

Lea toda la sección de INFORMACIÓN DE SEGURIDAD al comienzo de este manual, incluido todo el texto bajo los subtítulos, antes de usar este producto.

Utilice esta herramienta únicamente para el propósito previsto por el fabricante .
Un uso distinto al descrito en este manual puede provocar lesiones o daños materiales.

9. Cargando

Inserte la batería en el cargador y conecte el enchufe a su alojamiento. Asegúrese de que la temperatura ambiente esté entre 10 °C y 40 °C . El tiempo de carga es de aproximadamente 40 minutos. Consulte la ilustración a continuación.

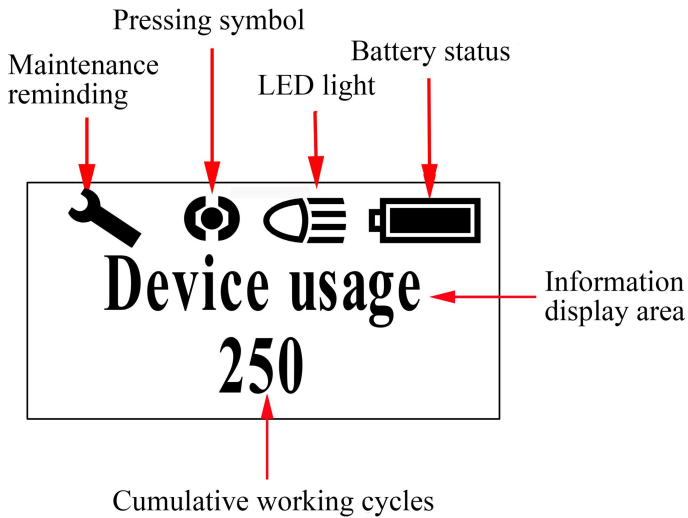


Para obtener información detallada sobre la carga, consulte el manual
(MANUAL DEL CARGADOR)

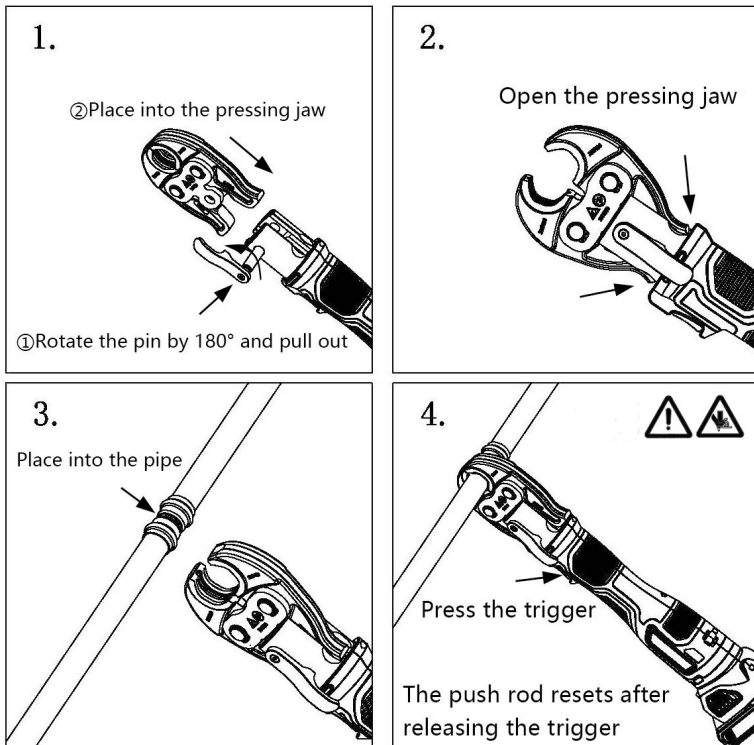
- 41) Cuando utilice la batería original de fábrica, deberá cargarla con el cargador original. 4.0 Ah / La corriente de carga de la batería de 5,0 Ah no debe exceder los 5 A. La corriente de carga de la batería de 2,0 Ah no debe exceder los 3,0 Ah. La batería humeará, se quemará e incluso explotará si se carga con un cargador no compatible .
- 42) La batería se puede utilizar cientos de veces, cuando su vida útil se reduzca obviamente, cámbiela por una nueva.
- 43) Cargue la batería a tiempo para evitar que se agote por completo; de lo contrario, quedará inutilizable para siempre. Si no se utiliza durante un tiempo prolongado, se descargará automáticamente. Asegúrese de cargarla una vez cada trimestre.
- 44) No conecte los dos polos de la batería con un cable, ya que podría provocar chispas eléctricas, combustión o incluso explosión.
- 45) No utilice ni cargue la batería dañada ya que aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- 46) Bajo ninguna circunstancia se deben quemar las baterías porque podrían explotar.
- 47) Al cargar la batería, no cubra el cargador con ningún objeto, para que el cargador no pueda disipar el calor, lo que podría provocar un incendio.
- 48) Desconecte el cargador cuando no lo utilice. Esto reducirá el riesgo de lesiones a niños y personal no capacitado.
- 49) No utilice el cargador en ambientes húmedos ni lo exponga a la lluvia ni a la nieve. o aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- 50) No desmonte la batería ni el cargador sin autorización. Si detecta alguna falla durante el uso, envíe el producto a un profesional o al fabricante para su mantenimiento hasta que se solucione el problema.

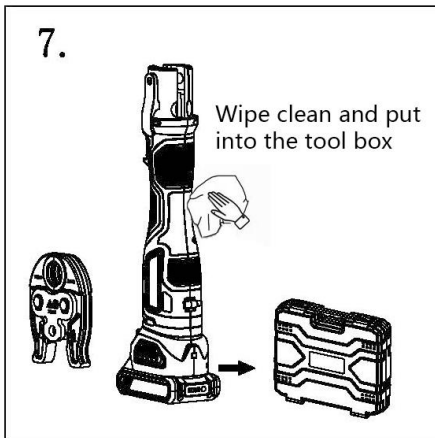
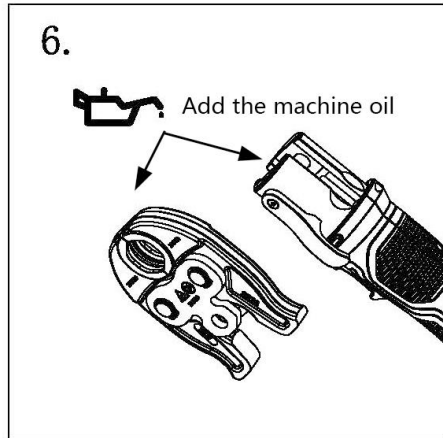
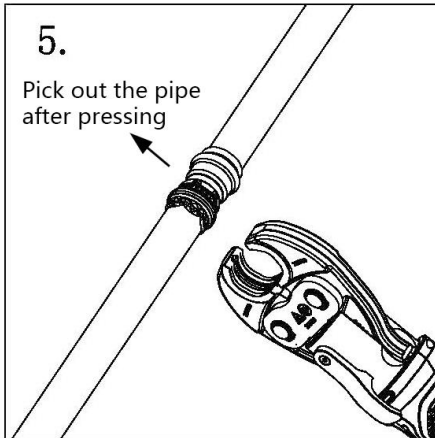
10. Uso de la herramienta

2.1 Descripción de la interfaz de pantalla OLED:



3. Operación





Advertencia:

- 41) Esta herramienta es un aparato de alta presión, alta resistencia y alta resistencia. ¡ Siga estrictamente las instrucciones y precauciones para operarla con cuidado!
- 42) Antes de usar la herramienta, verifique que no presente daños, desgaste, piezas faltantes, componentes atascados ni ningún otro factor desfavorable que pueda poner en peligro su seguridad. Si detecta algún problema, deje de usarla inmediatamente hasta que se solucione.

- 43) Después de presionar la mordaza y sujetar el tubo, mantenga las manos y los dedos alejados de la mordaza. Mantenga presionado el botón de inicio hasta que la presión alcance el valor establecido y se reinicie automáticamente. Suelte el botón de inicio a la mitad para pausar y presione el botón de liberación para que el pistón regrese.
- 44) No deje que la herramienta o las mordazas cuelguen directamente de los accesorios de la tubería, para evitar lesiones innecesarias o incluso accidentes fatales causados por la caída accidental de las herramientas.
- 45) Antes de poner en marcha la herramienta, el pasador del ariete debe estar completamente insertado en el ariete, de lo contrario, provocará fácilmente daños al ariete e incluso lesiones personales.
- 46) Retire la grasa de las partes no lubricadas de la herramienta, especialmente las partes manuales, para evitar que la herramienta se resbale durante su uso.
- 47) No desmonte ni monte las herramientas a voluntad, de lo contrario podrían producirse daños en las herramientas o incluso lesiones personales.
- 48) No coloque los dedos ni ninguna parte del cuerpo humano en las partes móviles de las mordazas durante el uso y evite apuntar el cabezal de la herramienta hacia usted mismo o hacia otras personas.
- 49) La presión de la herramienta debe revisarse y calibrarse periódicamente. La verificación y calibración de la presión deben realizarse con el dispositivo especial de detección de presión. No lo ajuste sin autorización, ya que podría dañar la herramienta o incluso causar lesiones personales.
- 50) Después de 30 minutos de uso continuo, la herramienta debe enfriarse antes de usarla. De lo contrario, la temperatura se elevará demasiado, lo que provocará una falla prematura del sello y fugas de aceite.

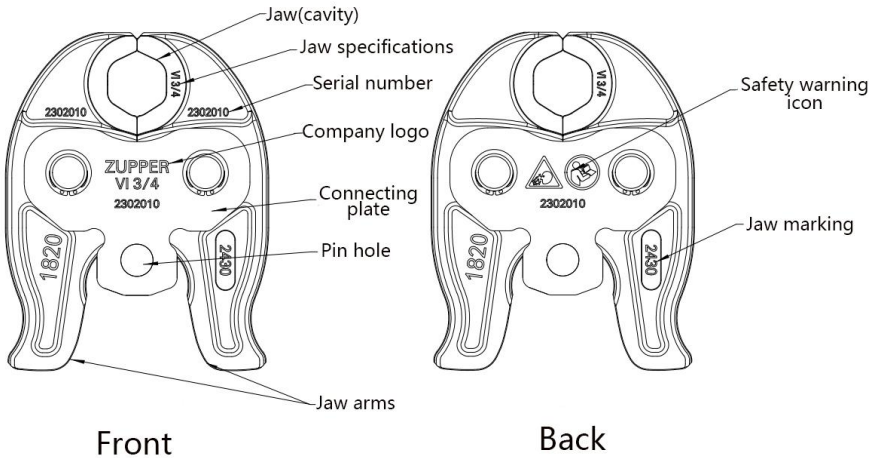


Advertencia : Durante la extensión de la herramienta, no coloque ninguna parte del cuerpo humano, como los dedos, en las mordazas de trabajo.

¡ Evita accidentes!

Pressing Jaws

1. Introducción de las mordazas de prensado



PRECAUCIÓN :

- 13) El personal de operación debe haber participado en una capacitación profesional y la empresa de ingeniería de construcción debe tener la calificación de construcción correspondiente reconocida por el estado.
- 14) La herramienta y la mordaza de prensado son solo para el sistema de tuberías y accesorios correspondientes. El uso de otros métodos o accesorios estándar modificados para otras aplicaciones puede dañar las herramientas y los accesorios, e incluso causar lesiones personales.
- 15) Estas mordazas de prensa de serie compacta solo son aptas para herramientas de prensa de 19 kN.



Información importante:

- 25) La mordaza es una pieza consumible. Su uso frecuente para prensar fatiga el material y provoca grietas. Una mordaza muy desgastada es propensa a

romperse, especialmente si se utiliza de forma incorrecta (como con accesorios sobredimensionados, prensas torcidas, etc.) o si se opera de forma incorrecta.

26) Revise la mordaza para detectar roturas, grietas, atascos de componentes y cualquier otro factor desfavorable que comprometa la seguridad y el funcionamiento normal, ya sea periódicamente o antes de cada uso. Si detecta algún problema, deje de usar la herramienta inmediatamente y devuélvala al fabricante o a la fábrica para su reparación hasta que se solucione el problema.

27) ¡ Una vez que encuentre el siguiente fenómeno, deje de usarlo y reemplácelo por uno nuevo!

a . el tablero está agrietado

b. El brazo de la mandíbula está agrietado y deformado.

c . la mandíbula está agrietada, rayada, hundida o muy desgastada

d . otras anomalías

28) Está prohibido desmontar las herramientas por su cuenta. Está estrictamente prohibido soldar, pulir, taladrar o modificar los accesorios de la matriz.

29) ¡ No introduzca ninguna parte del cuerpo humano, como los dedos, dentro del anillo de mandíbula durante el uso!

30) Esta herramienta es un electrodoméstico de alta resistencia y uso intensivo.

¡ Siga estrictamente las instrucciones y precauciones!



PRECAUCIÓN:

Un funcionamiento incorrecto puede provocar fugas en la junta.

25) Asegúrese de que las especificaciones de ajuste a presión sean las mismas que las de la mordaza.

26) Se debe confirmar que la mandíbula esté completamente cerrada después de completar el prensado.

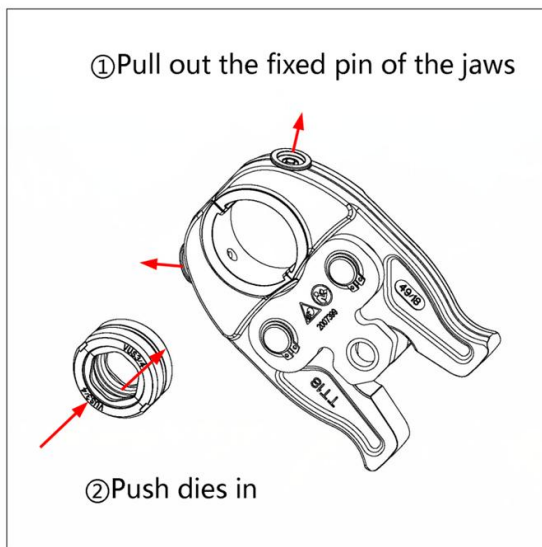
27) Al presionar, asegúrese de que la mordaza junto con la herramienta de presión estén correctamente posicionadas en la brida del accesorio.

28) Si la mandíbula no se puede cerrar completamente al presionarla, debe enviarse al distribuidor o fabricante de herramientas para su reparación.

29) Si la conexión de la mordaza está mal apretada, reemplace la mordaza por una nueva y no continúe usándola.

30) Si hay una rebaba en la unión de la tubería después de prensarla, debe entregarse al distribuidor o fabricante de la herramienta para su inspección.

10. Consulte la ilustración para el tipo económico a continuación:



3. Limpieza y mantenimiento de mandíbulas

1) Limpie a tiempo los residuos acumulados en las mordazas de prensado. Puede limpiarlos con un estropajo o lana de acero, pero no con algo más duro (como papel de lija, lima, etc.), ya que acelerará el desgaste del borde de la cavidad.

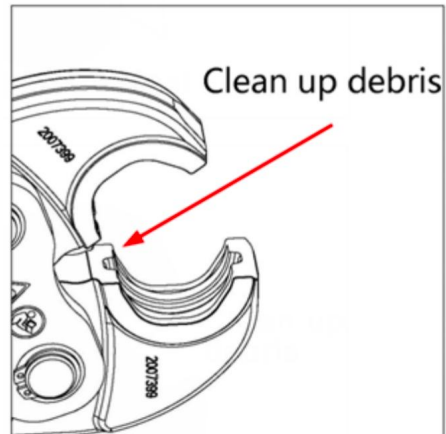
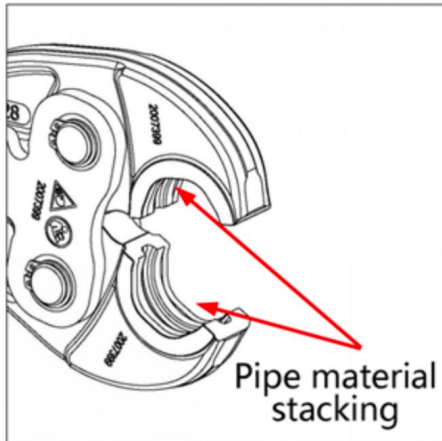
2) Después de completar cada prensado, elimine las impurezas y el polvo de la superficie de las mordazas, especialmente el espacio en la parte inferior de las mordazas; luego frote el lubricante en la superficie de la mordaza, especialmente el pasador y las mordazas, y luego colóquelo en la caja de herramientas dedicada.

3) Está estrictamente prohibido chocar con cualquier metal. Está estrictamente prohibido tocar las mordazas con cualquier objeto afilado.

4) Revise el resorte de retorno de la mordaza antes de cada uso. Normalmente, la

mordaza se abre y se cierra fácilmente con un dedo.

5) Se recomienda que el distribuidor o el fabricante revisen el desgaste de la mandíbula una vez al año.



Maintenance And Servicing



Un equipo dañado puede causar lesiones personales graves. No utilice el equipo dañado. Si se producen ruidos o vibraciones anormales, solucione el problema antes de seguir usándolo. No desmonte las piezas mecánicas de la herramienta (caja de engranajes, juego de varillas roscadas, etc.) a voluntad. De lo contrario, la herramienta no estará cubierta por la garantía.

25. Tenga en cuenta que el mantenimiento y las inspecciones de rutina pueden prolongar la vida útil de sus herramientas.

Antes de cada uso , inspeccione el estado general de la herramienta.

Compruebe si hay tornillos sueltos, piezas móviles desalineadas o atascadas, piezas agrietadas o rotas, o cualquier otra condición que pueda afectar su funcionamiento seguro.

Después de usar la herramienta, limpie las superficies externas con un producto limpio y húmedo. Aplique aceite antioxidante en la superficie metálica de la herramienta y las matrices para evitar la oxidación. Guarde la herramienta en un lugar seco.

26. Mantenga la herramienta y las piezas de repuesto secas. Si la herramienta está mojada, extraiga la batería y espere a que esté completamente seca antes

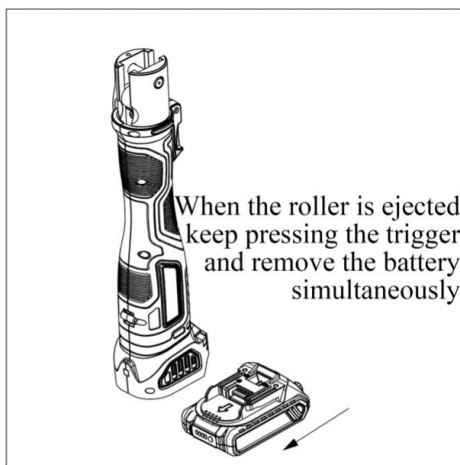
de recargarla.

27. No coloque la herramienta en un lugar demasiado caliente o frío. De lo contrario, las piezas de repuesto se dañarán.

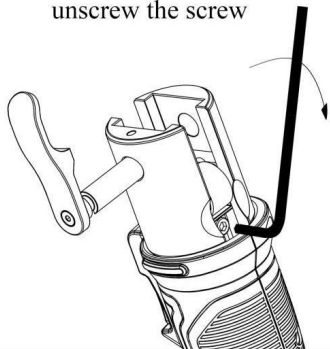
28. No utilice limpiadores químicos agresivos ni detergentes fuertes para limpiar las herramientas.

29. Si no utiliza la herramienta durante un período prolongado, asegúrese de que la varilla de empuje permanezca en su posición inicial, límpiela y aplique aceite antioxidante tanto a la herramienta como a los accesorios. Retire la batería, guárdela en una caja y guarde la herramienta en un lugar seco.

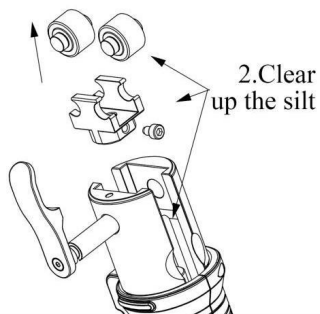
30. Si las condiciones de trabajo son duras, es probable que se acumulen polvo, arena y otros objetos extraños en el cabezal de la herramienta tras un uso prolongado. Los rodillos y sus asientos pueden desmontarse periódicamente para su limpieza. A continuación, se detallan los pasos:



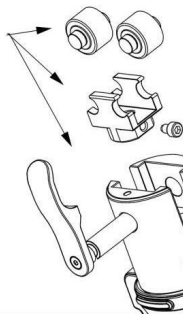
Use a 4mm hex wrench to
unscrew the screw



1. Take out the roller seat and the roller



Smear S3 460D lube and
then assemble the tool



GARANTÍA LIMITADA DE 2 AÑOS

Nos esforzamos al máximo para garantizar que nuestros productos cumplan con altos estándares de calidad y durabilidad, y garantizamos al comprador original que este producto está libre de defectos de materiales y mano de obra durante un período de dos años a partir de la fecha de envío (90 días si es utilizado por un contratista profesional o si se utiliza como equipo de alquiler). Esta garantía no se aplica a daños debidos directa o indirectamente, a mal uso, abuso, negligencia o accidentes, reparaciones o alteraciones fuera de nuestras instalaciones, desgaste normal o falta de mantenimiento. En ningún caso seremos responsables por muerte, lesiones a personas o bienes, ni por daños incidentales, contingentes,

especiales o consecuentes que surjan del uso de nuestro producto. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo que la limitación de exclusión anterior podría no aplicarse en su caso. **ESTA GARANTÍA SUSTITUYE EXPRESAMENTE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD.**

Para aprovechar esta garantía, debe devolvernos el producto o la pieza con los gastos de envío pagados. La mercancía debe ir acompañada de un comprobante de la fecha de compra y una explicación de la queja. Si nuestra inspección confirma el defecto, repararemos o reemplazaremos el producto a nuestra elección, o bien, podremos reembolsarle el precio de compra si no podemos proporcionarle un reemplazo de forma rápida y sencilla. Nos haremos cargo de los gastos de devolución de los productos reparados, pero si determinamos que no hay ningún defecto o que este se debe a causas ajenas a nuestra garantía, usted deberá asumir el coste de la devolución.

La garantía le otorga derechos legales específicos y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD, NSW 2122, Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,
Centurion House, London Road,
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**NARZĘDZIE DO ZACISKANIA RUR
NARZĘDZIE DO NACISKANIA BATERII**

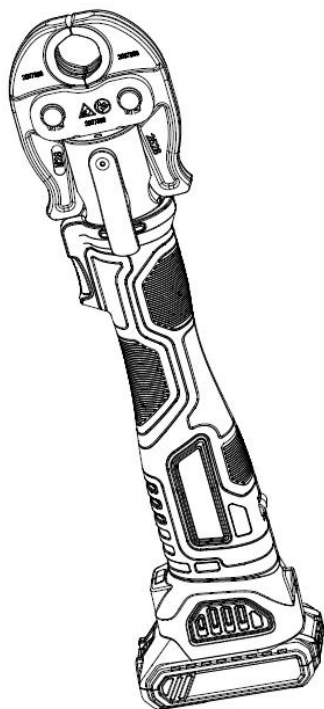
MODEL: MP-1930

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

PIPE CRIMPING TOOL
BATTERY PRESSING TOOL







MODEL: MP-1930



To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

SAFETY INSTRUCTIONS

W niniejszej instrukcji, na etykietach i wszystkich innych informacjach dołączone do tego produktu:

Ikona ostrzegawcza	Oznaczający
	Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i ikonę bezpieczeństwa.
	Ostrożność
	Ostrożność: Proszę zachować ostrożność, aby chronić każdą część ciała , np. palce.
	W przypadku niewłaściwego użycia lub zużycia szczęk, pęknięcie może wylecieć poza szczękę i spowodować niebezpieczne
	Ważne informacje
	PRAWIDŁOWA UTYLIZACJA Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/UE. Symbol przekreślonego kosza na śmieci oznacza, że w Unii Europejskiej produkt ten należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi, lecz należy je oddać do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych w celu recyklingu.



Aby chronić zasoby naturalne, należy poddać akumulator recyklingowi lub zutylizować go w odpowiedni sposób. Ten akumulator zawiera akumulatory litowo-jonowe. Aby uzyskać informacje na temat dostępnych opcji recyklingu i/lub utylizacji, należy skontaktować się z lokalnym urzędem ds. gospodarki odpadami. Rozładuj akumulator, używając narzędzia, a następnie wyjmij akumulator z obudowy. Zaklej zaciski akumulatora mocną taśmą klejącą, aby zapobiec zwarciom i przypadkowemu rozładowaniu. Nie próbuj otwierać ani demontować żadnej części akumulatora.

Ostrzeżenie: Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Należy zignorować ostrzeżenie, ponieważ niewłaściwe użycie narzędzia do zaciskania baterii może prowadzić do śmiertelnych i poważnych obrażeń.

Zapisz ten podręcznik

Zachowaj tę instrukcję ze względu na ostrzeżenia i środki ostrożności dotyczące bezpieczeństwa, montażu, obsługi, kontroli, Procedury konserwacji i czyszczenia. Zapisz miesiąc i rok zakupu. Zachowaj to. Instrukcję obsługi i paragon należy przechowywać w bezpiecznym i suchym miejscu, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

Aby pracować bezpiecznie przy użyciu tych narzędzi, należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi i postępować zgodnie z zawartymi w niej wskazówkami. Nieprzestrzeganie informacji zawartych w instrukcji obsługi spowoduje unieważnienie gwarancji.

21. Bezpieczeństwo w miejscu pracy

z. Utrzymuj miejsce pracy w czystości i porządku. Bałagan lub ciemność sprzyjają wypadkom.

aa. Narzędzie nie jest izolowane; nie należy go używać na przewodniku pod napięciem.

ab. Nie należy używać ani przechowywać narzędzia w wysokiej temperaturze lub

w otoczeniu Napełnianie płynem korozyjnym. Należy zwrócić uwagę na starzenie się zestawów uszczelniających.

ac. Trzymaj dzieci i osoby postronne z dala od narzędzia zasilanego akumulatorem. Rozproszenie uwagi może spowodować utratę kontroli.

ad. Nie używaj ani nie ładuj narzędzia w środowisku łatwopalnym lub wybuchowym.

22. Bezpieczeństwo elektryczne

ay. Upewnij się, że wtyczka pasuje do gniazda. Nigdy nie próbuj niczego zmieniać we wtyczce.

az. Nie wystawiaj narzędzia, akumulatora ani ładowarki na działanie deszczu lub wilgoci. Łatwo o porażenie prądem, jeśli do układu elektrycznego narzędzia dostanie się woda.

ba. Nie należy używać przewodu elektrycznego do przenoszenia, ciągnięcia lub wyciągania wtyczki, ani podłączać przewodów „-” i „+”, gdyż uszkodzony lub skrzyżowany przewód może spowodować porażenie prądem.

bb. Jeśli ładowarka uległa silnemu uderzeniu, upadkowi lub uległa innym uszkodzeniom, nie próbuj naprawiać jej samodzielnie. Odeślij ją jak najszybciej do autoryzowanego serwisu. Uszkodzona ładowarka może spowodować porażenie prądem.

bc. Najlepsza temperatura ładowania wynosi od 10°C do 40°C. Upewnij się, że otwór wentylacyjny akumulatora i ładowarki jest odsłonięty podczas ładowania.

bd. Aby zminimalizować ryzyko narażenia dziecka lub osoby nieupoważnionej na obsługę urządzenia, należy każdorazowo odłączyć ładowarkę od zasilania.

be. Nie czekaj, aż akumulator się rozładuje, aby go naładować, ponieważ ładowanie spowoduje, że akumulator przestanie działać. Trzymaj akumulator poza narzędziem, aby uniknąć rozładowania.

bf. Nie spalaj baterii i nie doprowadzaj do jej zwarcia, gdyż może to spowodować wybuch.

bg. Nie używaj zużytych baterii, gdyż grozi to porażeniem prądem.

bh. Nie rozmontowuj akumulatora ani ładowarki. W przypadku jakichkolwiek problemów skontaktuj się z producentem lub jego przedstawicielem.

23. Bezpieczeństwo osobiste

ae. Zachowaj czujność, obserwuj, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem podczas obsługi narzędzia. Nie używaj narzędzia, gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków. Chwila nieuwagi może spowodować poważne obrażenia ciała.

af. Używaj sprzętu ochronnego. Zawsze używaj sprzętu ochronnego, takiego jak maska, kask, czepek ochronny, obuwie termoizolacyjne itp., aby zmniejszyć ryzyko obrażeń ciała.

ag. Ubierz się odpowiednio. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Trzymaj włosy, ubranie i rękawice z dala od ruchomych części. Luźne ubrania, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.

ah. Konserwuj elektronarzędzia. Sprawdź, czy części ruchome nie są niewspółosiowe lub zablokowane, czy nie występują pęknięcia części i inne czynniki mogące mieć wpływ na działanie narzędzia. W przypadku uszkodzenia, oddaj narzędzie do naprawy przed użyciem. Wiele wypadków jest spowodowanych przez źle konserwowane elektronarzędzia.

ai. Używaj narzędzia prawidłowo. Narzędzie o właściwej mocy wykona pracę lepiej, bezpieczniej i z szybkością, dla której zostało zaprojektowane.

aj. Nie wkładaj palców do głowicy narzędzia podczas pracy. Możesz zostać poważnie przytrzaśnięty.

24. Praca

Oddaj swoją prasę akumulatorową do serwisu w wykwalifikowanym serwisie. Technik używa wyłącznie identycznych części zamiennych. Gwarantuje to bezpieczeństwo zestawu zaciskarek zasilanych akumulatorowo.

SZCZEGÓŁOWE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA

61) Zachowaj etykiety i tabliczki znamionowe na narzędziu, które zawierają ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa. Jeśli są nieczytelne lub ich brakuje, skontaktuj się z agentem w celu ich wymiany.

62) Produkt nie jest zabawką, należy go przechowywać poza zasięgiem dzieci.

63) Nie wkładaj palców do głowicy narzędzia podczas pracy. Możesz zostać poważnie przytrzaśnięty.

64) Upewnij się, że głowica była mocno zablokowana podczas pracy.

- 65) Nie uderzaj w żadną część narzędzia, gdyż może to spowodować obrażenia.
- 66) Nie używaj urządzenia bez powodu, ponieważ może to spowodować uszkodzenie mikrokontrolera i układu elektrycznego.
- 67) Śruba ograniczająca na głowicy ma za zadanie zapobiegać jej wypadnięciu lub wyskoczeniu.
- 68) Upewnij się, że głowica była mocno zablokowana podczas pracy.
- 69) Nie używaj tego narzędzia do pracy ciągłej. Po 30 – 40 cyklach pozostaw narzędzie do ostygnięcia na 15 minut.
- 70) Nie mocuj tego narzędzia w imadle. Narzędzie jest przeznaczone do pracy ręcznej.
- 71) Wbudowany zawór bezpieczeństwa przechodzi rygorystyczny test ciśnieniowy przed wprowadzeniem na rynek; nie należy regulować ciśnienia przez osoby nieprofesjonalne. Jeśli ciśnienie jest niewystarczające, prosimy o zwrot narzędzi do serwisu. Narzędzie może być ponownie użyte dopiero po sprawdzeniu i przetestowaniu przez przeszkoloną osobę.
- 72) Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie mogą objąć wszystkich możliwych warunków i sytuacji, jakie mogą wystąpić. Operator musi zrozumieć, że zdrowy rozsądek i ostrożność to czynniki, których nie da się wbudować w ten produkt, lecz które musi zapewnić sam operator.

Understand Your Tool

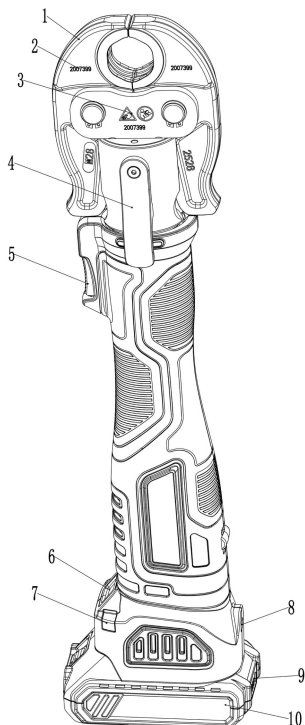
MP- 1930 to narzędzie do zaciskania rur ze stali nierdzewnej, miedzianych , XPAP, PEX rura z łącznikami. Zasilana jest akumulatorem litowo-jonowym, sterowana przez Silnik i sterowanie mikrokontrolerem. Idealne narzędzie do stosowania w instalacjach wodno-kanalizacyjnych i grzewczych.

11. Specyfikacja

Oceniony ciśnienie:	19 tys. N
Udar	30 mm
Maksymalny zakres	Rura ze stali nierdzewnej do 35 mm , rura miedziana

nacisku:	do 40 mm Rura z tworzywa sztucznego, Rura kompozytowa wielowarstwowa
Temperatura otoczenia	-10 ~ 40°C
Napięcie akumulatora :	Prąd stały 18 V, 2,0 Ah
Napięcie ładowania:	Prąd zmienny 100 V ~ 240V ; 50 ~ 60 Hz
Czas ładowania:	Okolo 40 minut
Bateria Akcesoria:	
Bateria:	2 szt.
Rumak:	1 szt.

2. Opis komponentów:



Numer części	Opis	Funkcjonować
1	Szczęka	Do zaciskania, szczęka wymienna
2	Numer seryjny	Dla protokołu

3	Ikona bezpieczeństwa	Dla ostrzeżenia
4	Uchwyt szpilkowy	Do naprawy szczęki naciskowa
5	Spust	Do rozpoczęcia działalności
6	Wyświetlacz OLED	Wyświetla czas pracy, moc baterii i informacje o kodzie błędu
7	Wskaźnik LED	Do oświetlenia
8	Wskaźnik LED (czerwony+zielony)	Do wyświetlania statusu narzędzia, ostrzeżenie
9	Wyświetlacz mocy	Do pokazywania stanu baterii
10	Bateria	Do zasilania akumulatorem litowo-jonowym (18 V)

3. Opis funkcji



Mikrokomputerowy system sterowania - automatycznie wykrywa ciśnienie podczas pracy, z podwójnym zabezpieczeniem.



Wyświetlacz OLED - matrycowy wyświetlacz OLED, który pokazuje czas pracy, stan naładowania baterii, ciśnienie robocze (jeśli jest wyposażony w czujnik ciśnienia), przypomnienia o konserwacji i kody błędów.



Automatyczne resetowanie — automatyczne zwolnienie ciśnienia i wycofanie tłoka do pozycji początkowej po osiągnięciu maksymalnej mocy.



Reset ręczny — umożliwia cofnięcie tłoka do pozycji początkowej w przypadku nieprawidłowej obsługi.



Urządzenie wyposażone jest w dwutłokową pompę, która charakteryzuje się szybkim zbliżaniem szczęki do koła napinającego i powolnym ruchem roboczym.



Głowicę można płynnie obrócić o 350°, co pozwala na lepszy dostęp do ciasnych narożników i innych trudno dostępnych miejsc pracy.



W przypadku stwierdzenia odchylenia od ustawionego ciśnienia roboczego lub niskiego poziomu naładowania akumulatora rozlega się sygnał dźwiękowy.










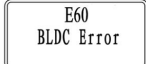

Narzędzie ma kompaktową konstrukcję. Zaprojektowano je ergonomicznie, z antypoślizgowym gumowym uchwytem i zoptymalizowanym środkiem ciężkości, co ułatwia obsługę.








Czujnik temperatury powoduje automatyczne zatrzymanie pracy narzędzia, gdy temperatura przekroczy 70°C przy dłuższej pracy. Rozlegnie się sygnał błędu, co oznacza, że narzędzie nie może kontynuować pracy, dopóki temperatura nie spadnie do normy.

Tabela 1 Instrukcja sygnału i jej znaczenie:

Seria nr	Instrukcja	Biały PRO WAD ZON Y	CZERWON Y/ZIELON Y		Wyświetlacz OLED	Co to znaczy
1	Włączanie i samokontrola		Światło włączone 5 sekund (zielony)			Samodzielne sprawdzanie w celu upewnienia się, że wszystko jest w porządku
2	Oświetlenie	 Lata 60.				Narzędzie jest w trybie czuwania i wyłącza się automatycznie po 60

						sekundach	
3	Przypomnienie o ładowaniu		☀ Ciąg dalszy błysku (czerwony)	◎◎◎ Brzęcze nie 3 razy	 Low battery	Ikona baterii miga	Brak mocy, należy naładować. Wymień baterię na nową, gdy straci ona wydajność.
			☀ Trwający 3 sekundy (czerwony)	◎ 3 sekundy	 Low battery	Ikona baterii miga , należy ją natychmiast naładować. Wymień baterię na nową, gdy straci ona wydajność.	
4	Linia Halla nie jest podłączona		☀ Światło włączone (czerwony)		 E50 Hall error		Należy podłączyć linię holową
5	Awaria silnika		☀ Szybkie miganie 5s (czerwone)		 E60 BLDC Error		Przewód silnika nie jest podłączony, zwarcie itp. Sprawdź przewód silnika.
6	Nieprawidłowa prasa		☀ Szybkie		 Device usage 250		Ze względu na wcześniejsze

			miganie 5s (czerwone)			zwolnienie spustu podczas naciskania lub nieosiągnięcie ciśnienia znamionowego , należy sprawdzić, czy szczeka jest zamocowana na swoim miejscu
7	Ostrzeżenie o wysokiej temperaturze		 Miga powoli 4 razy (czerwony)	 2Hz		Temperatura powierzchni silnika jest zbyt wysoka, należy poczekać na ostygnięcie, aby ponownie uruchomić narzędzie
8	Przypomnienie o konserwacji		 Miganie naprzemiennie (czerwony+zielony)			Ikona klucza miga, narzędzia muszą być konserwowane

Operating Instruction

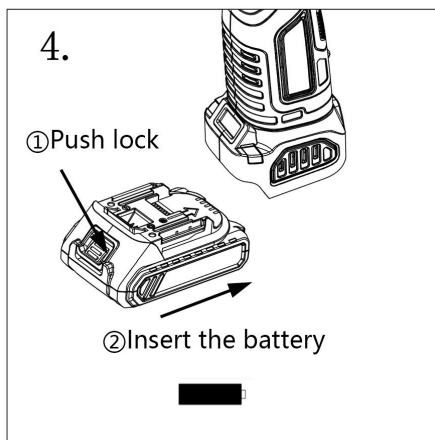
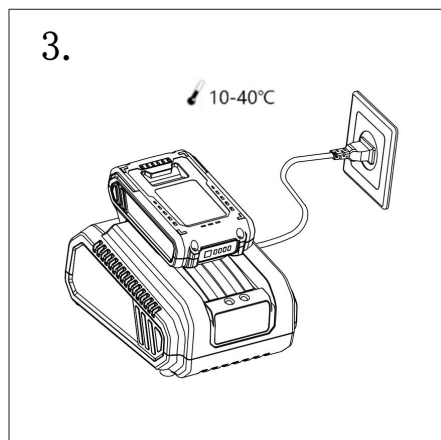
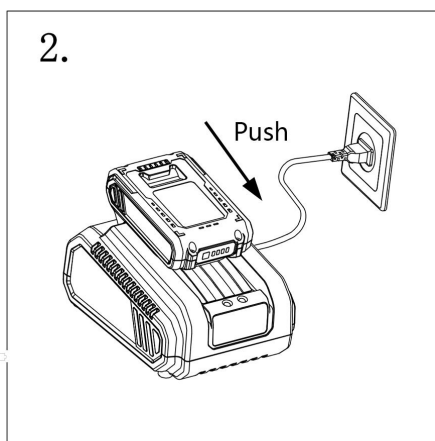
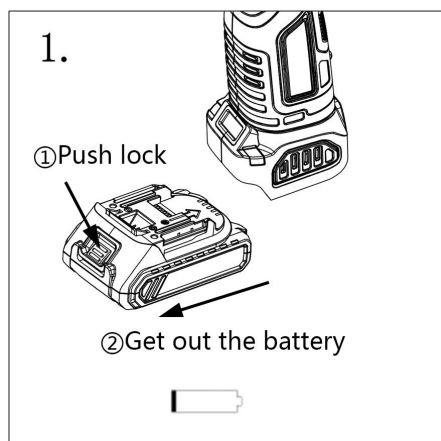
Przed użyciem produktu należy przeczytać całą sekcję INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA znajdującą się na początku niniejszej instrukcji,

w tym cały tekst pod podtytułami.

Używaj tego narzędzia wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem producenta. Użycie niezgodne z opisem w niniejszej instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie mienia.

11. Ładowanie

Włóż akumulator do ładowarki i podłącz wtyczkę do gniazda. Upewnij się, że temperatura w pomieszczeniu wynosi od 10°C do 40°C . Czas ładowania wynosi około 40 minut. Patrz ilustracja poniżej.



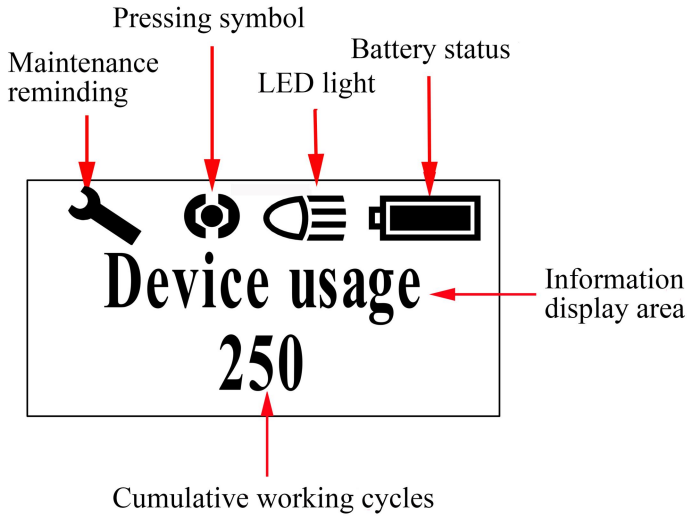


Szczegółowe informacje dotyczące ładowania można znaleźć w instrukcji obsługi (INSTRUKCJA ŁADOWARKI)

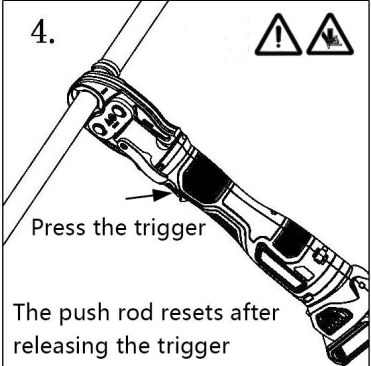
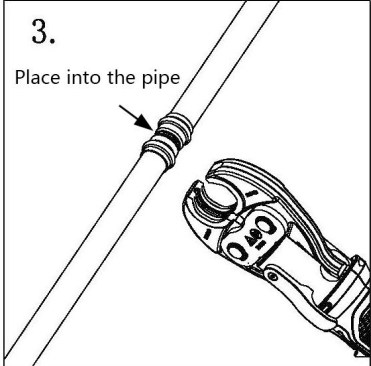
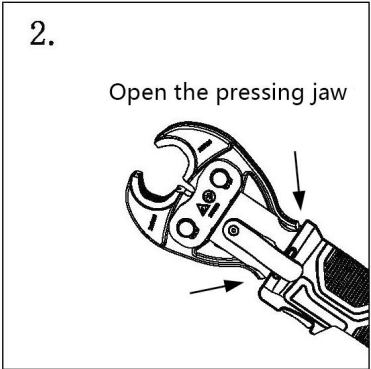
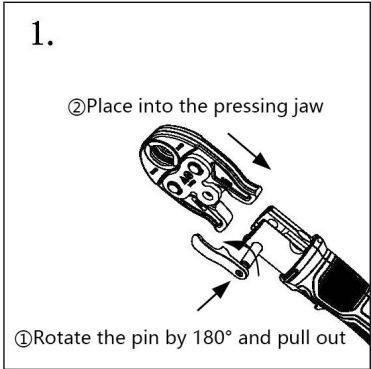
- 51)** W przypadku korzystania z oryginalnego akumulatora fabrycznego należy ładować go za pomocą oryginalnej ładowarki. 4,0 Ah / Prąd ładowania akumulatora 5,0 Ah nie powinien przekraczać 5 A. Prąd ładowania akumulatora 2,0 Ah nie powinien przekraczać 3,0 A. Akumulator będzie dymił, palił się, a nawet wybuchnął, jeśli będzie ładowany nieodpowiednią ładowarką .
- 52)** Baterię można używać setki razy, ale gdy jej żywotność wyraźnie się skróci, należy ją wymienić na nową.
- 53)** Należy ładować baterię na czas, aby uniknąć jej całkowitego rozładowania; w przeciwnym razie stanie się bezużyteczna. Jeśli bateria nie będzie używana przez dłuższy czas, rozładuje się automatycznie. Należy ładować ją raz na kwartał.
- 54)** Nie należy łączyć dwóch biegunów akumulatora przewodem, ponieważ może to spowodować iskrzenie, zapłon, a nawet wybuch.
- 55)** Nie należy używać uszkodzonego akumulatora ani go ładować, gdyż zwiększa to ryzyko porażenia prądem.
- 56)** Pod żadnym pozorem nie wolno spalać baterii, gdyż grozi to ich eksplozją.
- 57)** Podczas ładowania akumulatora nie należy przykrywać ładowarki żadnymi przedmiotami, gdyż może to spowodować pożar.
- 58)** Odłączaj ładowarkę, gdy nie jest używana. Zmniejszy to ryzyko obrażeń u dzieci i nieprzeszkolonego personelu.
- 59)** Nie należy używać ładowarki w wilgotnym środowisku, ani wystawiać jej na działanie deszczu i śniegu. lub zwiększy ryzyko porażenia prądem.
- 60)** Nie rozmontowuj akumulatora ani ładowarki bez zezwolenia. W przypadku jakichkolwiek usterek w trakcie użytkowania, przekaż urządzenie do serwisu lub oddaj do naprawy producentowi, aż do momentu rozwiązania problemu.

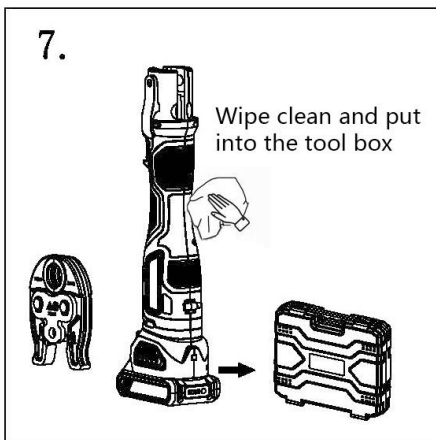
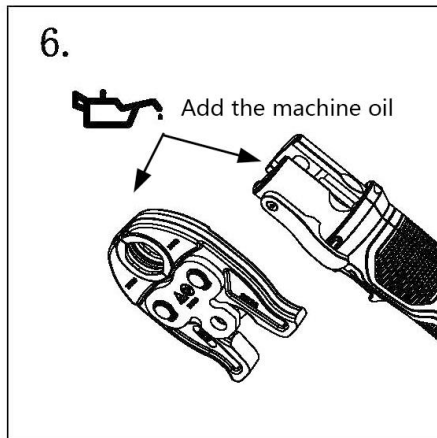
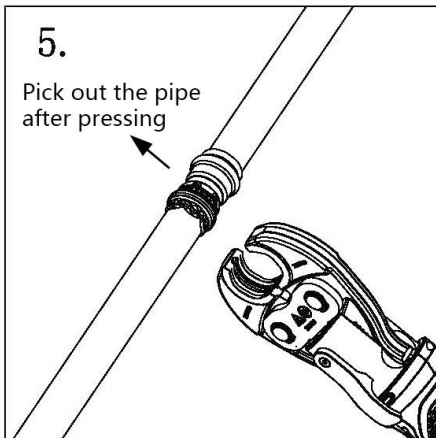
12. Użycie narzędzia

2.1 Opis interfejsu wyświetlacza OLED:



3. Operacja





Ostrzeżenie:

51) To narzędzie jest urządzeniem wysokociśnieniowym, o dużej wytrzymałości i dużej wytrzymałości. Prosimy o ścisłe przestrzeganie instrukcji i środków ostrożności, aby zapewnić jego ostrożną obsługę!

52) Przed użyciem należy sprawdzić narzędzie pod kątem uszkodzeń, zużycia, brakujących części, zablokowanych elementów i innych niekorzystnych czynników zagrażających bezpieczeństwu. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek problemów należy natychmiast zaprzestać użytkowania do

czasu ich rozwiązania.

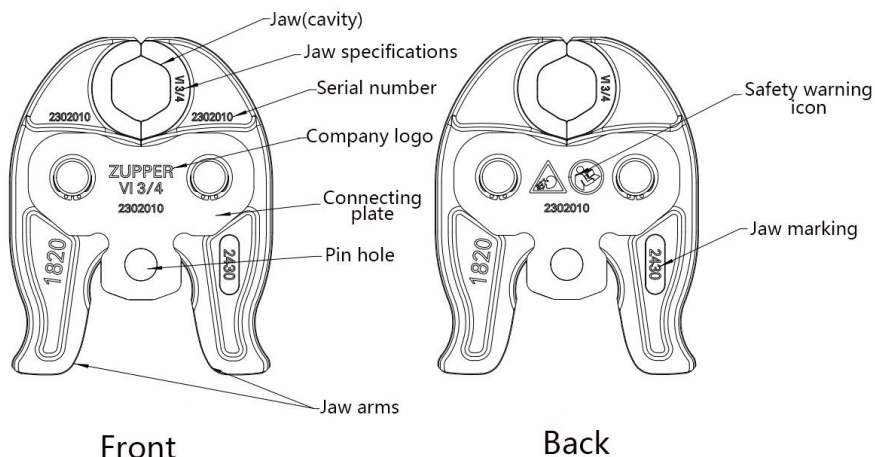
- 53) Po naciśnięciu ramienia szczęki i przytrzymaniu rury, trzymaj dłonie i palce z dala od szczęki, naciśnij przycisk start i przytrzymaj go, aż ciśnienie osiągnie ustawioną wartość i automatycznie się zresetuje. Zwolnij przycisk start do połowy, aby wstrzymać, a następnie naciśnij przycisk zwalniający, aby cofnąć tłok.
- 54) Nie należy wieszać narzędzia ani szczęk bezpośrednio na przyłączach rur, aby uniknąć niepotrzebnych obrażeń lub nawet śmiertelnych wypadków spowodowanych przypadkowym upadkiem narzędzia.
- 55) Przed uruchomieniem narzędzia sworzeń stempla musi być całkowicie wsunięty do stempla, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia stempla, a nawet obrażeń ciała.
- 56) Aby zapobiec ślizganiu się narzędzia w czasie użytkowania, usuń smar z niesmarowanych części narzędzia, zwłaszcza części ręcznych.
- 57) Nie należy samodzielnie demontować i składać narzędzi, gdyż może to spowodować ich uszkodzenie lub nawet obrażenia ciała.
- 58) Podczas użytkowania narzędzia nie należy wkładać palców ani żadnej innej części ciała do ruchomych części szczęk. Należy również unikać kierowania głowicy narzędzia w swoją stronę lub w stronę innych osób.
- 59) Ciśnienie w narzędziu należy regularnie sprawdzać i kalibrować. Kontrolę ciśnienia i kalibrację należy przeprowadzać pod specjalnym czujnikiem ciśnienia. Nie należy regulować go bez zezwolenia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie narzędzia, a nawet obrażenia ciała.
- 60) Po 30 minutach ciągłej pracy narzędzie należy schłodzić przed użyciem. W przeciwnym razie temperatura wzrośnie, co może doprowadzić do przedwczesnego uszkodzenia uszczelnienia i wycieku oleju.



Ostrzeżenie : Podczas rozciągania narzędzia nie należy wkładać żadnej części ciała, np. palców, do szczęk roboczych. Pustka się zdarza!

Pressing Jaws

1. Wprowadzenie szczęk zaciskowych



OSTROŻNOŚĆ :

- 16) Personel operacyjny musi odbyć szkolenie zawodowe, a firma budowlana musi posiadać odpowiednie kwalifikacje budowlane uznane przez państwo.
- 17) Narzędzie zaciskowe i szczęki zaciskowe są przeznaczone wyłącznie do odpowiednich systemów rurowych i złączy. Użycie innych metod lub zmodyfikowanych akcesoriów standardowych do innych zastosowań może spowodować uszkodzenie narzędzi i akcesoriów, a nawet obrażenia ciała.
- 18) Ta kompaktowa seria szczęk zaciskowych jest przeznaczona wyłącznie do narzędzi zaciskowych o nacisku 19 kN.



Ważne informacje:

31) Szczęka jest częścią eksploatacyjną. Przy częstym użyciu do prasowania materiał ulega zmęczeniu i pęknięciom. Mocno zużyta szczęka jest podatna na pękanie, zwłaszcza w przypadku niewłaściwego użytkowania (np. przy zaciskaniu zbyt dużych elementów, pras skośnych itp.) lub nieprawidłowej obsługi.

32) Sprawdzaj szczęki pod kątem pęknięć, uszkodzeń, zacięć elementów i innych

niekorzystnych czynników, które mogą zagrażać bezpieczeństwu i prawidłowej pracy, okresowo lub przed każdym użyciem. W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek problemów, natychmiast zaprzestań ich używania i zwróć je do producenta lub oddaj do naprawy, aż do momentu rozwiązania problemu.

33) Jeśli zauważysz poniższe zjawisko, przestań używać tego urządzenia i

wymień je na nowe!

a . deska jest pęknięta

B. ramię szczęki jest pęknięte i zdeformowane

c . szczęka jest pęknięta, porysowana, zapadnięta lub mocno starta

d . inne anomalie

34) Zabrania się samodzielnego demontażu narzędzi. Zabrania się spawania, polerowania, wiercenia i innych modyfikacji akcesoriów matrycy!

35) Nie wkładaj żadnej części ciała, np. palców, do pierścienia szczękowego!

36) To narzędzie jest bardzo wytrzymałe i wytrzymałe. Prosimy o ściśle przestrzeganie instrukcji i środków ostrożności!



OSTROŻNOŚĆ:

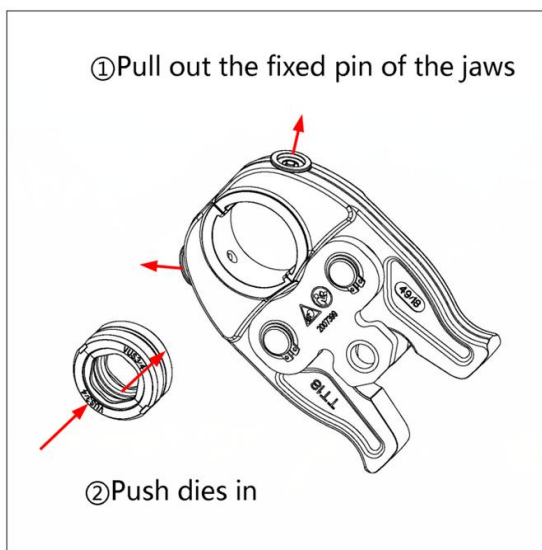
Nieprawidłowa obsługa może prowadzić do nieszczelności w złączu

31) Upewnij się, że specyfikacja złącza zaciskowego jest taka sama jak specyfikacja szczęki.

32) Należy potwierdzić, że szczęka została całkowicie zamknięta po zakończeniu prasowania.

- 33)** Podczas zaciskania należy zwrócić uwagę na to, aby szczęka wraz z narzędziem zaciskającym były prawidłowo ustawione na kołnierzu złączki.
- 34)** Jeżeli szczęki nie da się całkowicie zamknąć po naciśnięciu, należy wysłać narzędzie do sprzedawcy lub producenta w celu naprawy.
- 35)** Jeśli połączenie szczęk jest nieprawidłowo ściśnięte, wymień szczękę na nową i nie kontynuuj jej używania.
- 36)** Jeżeli po zaciśnięciu na złączu rurowym pojawi się zadziór, należy je przekazać do sprawdzenia sprzedawcy lub producentowi narzędzi.

12. Proszę zapoznać się z poniższą ilustracją dotyczącą typu ekonomicznego:



3. Czyszczenie i konserwacja szczęk

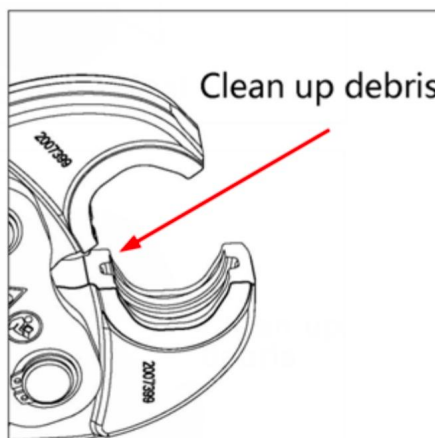
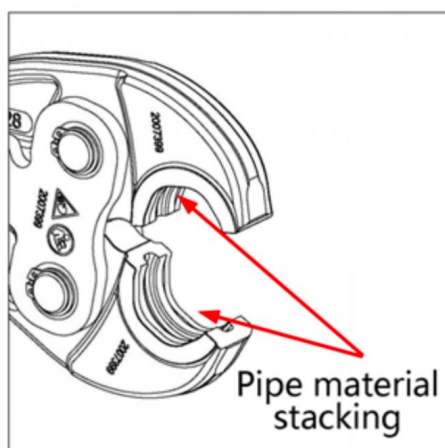
- 1)** Na bieżąco usuwaj pozostałości nagromadzone w szczękach zaciskowych. Można to zrobić za pomocą druciaka lub wełny stalowej, ale nie można tego zrobić za pomocą czegoś twardszego (np. papieru ściernego, pilnika itp.), ponieważ przyspieszy to zużycie krawędzi wnelki.
- 2)** Po zakończeniu każdego prasowania usuń zanieczyszczenia i kurz z

powierzchni szczęk, szczególnie ze szczeliny u dołu szczęk; następnie wetrzyj środek smarny w powierzchnię szczęk, szczególnie sworzeń i szczęki, a następnie umieść je w przeznaczonych do tego celu skrzynce narzędziowej.

3) Zabrania się zderzenia z jakimkolwiek metalem. Zabrania się również kontaktu szczęk z ostrymi przedmiotami.

4) Przed każdym użyciem sprawdź sprężynę powrotną szczęki. Zazwyczaj szczękę można łatwo otworzyć i zamknąć palcem.

5) Zaleca się, aby raz na rok u sprzedawcy lub producenta przeprowadzić kontrolę stopnia zużycia szczęki.



Maintenance And Servicing



Uszkodzony sprzęt może spowodować poważne obrażenia ciała. Nie należy używać uszkodzonego sprzętu. W przypadku wystąpienia nietypowych hałasów lub wibracji, należy usunąć problem przed ponownym użyciem. Nie należy demontować części mechanicznych narzędzia (przekładni, zestawu śrub itp.) bez powodu. W przeciwnym razie narzędzie nie będzie objęte gwarancją.

31. Należy pamiętać, że regularna konserwacja i kontrole mogą wydłużyć żywotność narzędzi.

Przed każdym użyciem należy sprawdzić ogólny stan narzędzia. Sprawdź, czy nie ma luźnych śrub, nie ma niewspółosiowości lub zacięć ruchomych części, czy

nie ma pękniętych lub uszkodzonych części, ani innych uszkodzeń, które mogą mieć wpływ na jego bezpieczne użytkowanie.

Po użyciu oczyścić zewnętrzne powierzchnie narzędzia czystą, wilgotną wodą, a następnie posmaruj je olejem antykorozyjnym, aby zapobiec rdzewieniu.

Przechowuj narzędzie w suchym miejscu.

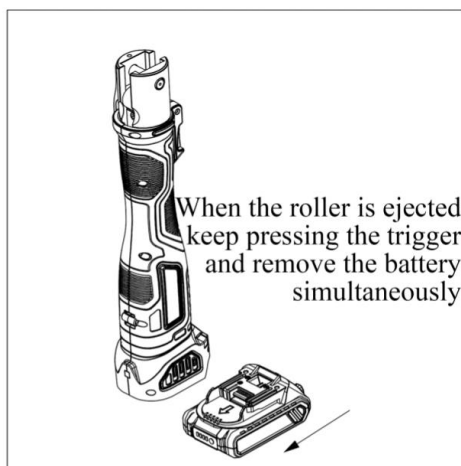
32. Przechowuj narzędzie i części zamienne w suchym miejscu. Jeśli narzędzie jest mokre, wyjmij akumulator i poczekaj, aż narzędzie całkowicie wyschnie, zanim ponownie go załadujesz.

33. Nie umieszczaj narzędzia w zbyt gorącym lub zimnym miejscu. W przeciwnym razie części zamienne ulegną uszkodzeniu.

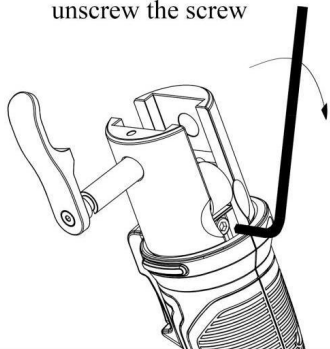
34. Do czyszczenia narzędzi nie należy używać agresywnych środków chemicznych ani silnych detergentów.

35. Jeśli narzędzie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy upewnić się, że popychacz pozostaje w pozycji wyjściowej, wyczyścić narzędzie i nasmarować je olejem antykorozyjnym. Wyjąć akumulator, schować go do pudełka i przechowywać narzędzie w suchym miejscu.

36. W trudnych warunkach pracy, po długotrwałym użytkowaniu, kurz, piasek i inne ciała obce mogą gromadzić się na głowicy narzędzia. Rolki i ich gniazda można regularnie demontować w celu czyszczenia – szczegółowe instrukcje znajdują się poniżej:



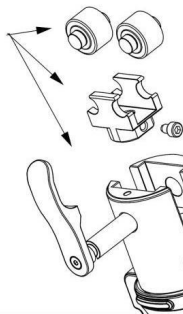
Use a 4mm hex wrench to
unscrew the screw



1. Take out the roller seat and the roller



Smear S3 460D lube and
then assemble the tool



OGRANICZONA 2-LETNIA GWARANCJA

Dokładamy wszelkich starań, aby nasze produkty spełniały wysokie standardy jakości i trwałości, i gwarantujemy pierwotnemu nabywcy, że produkt ten jest wolny od wad materiałowych i wykonawczych przez okres dwóch lat od daty wysyłki (90 dni w przypadku użytkowania przez profesjonalnego wykonawcę lub jako sprzęt wynajmowany). Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstałych bezpośrednio lub pośrednio, w wyniku niewłaściwego użytkowania, nadużycia, zaniedbania lub wypadków, napraw lub modyfikacji dokonanych poza naszymi obiektami, normalnego zużycia lub braku konserwacji. W żadnym wypadku nie ponosimy odpowiedzialności za śmierć, obrażenia osób lub mienia,

ani za szkody przypadkowe, warunkowe, szczególne lub wtórne wynikające z użytkowania naszego produktu. Niektóre stany nie zezwalają na wyłączenie lub ograniczenie odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub wtórne, więc powyższe ograniczenie odpowiedzialności może nie mieć zastosowania.

NINIEJSZA GWARANCJA WYRAŹNIE ZASTĘPUJE WSZELKIE INNE GWARANCJE, WYRAŹNE LUB DOROZUMIANE, W TYM GWARANCJE PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I PRZYDATNOŚCI DO UŻYTKU.

Aby skorzystać z niniejszej gwarancji, produkt lub część musi zostać odesłana do nas z opłaconymi z góry kosztami transportu. Do towaru należy dołączyć dowód zakupu z datą i uzasadnieniem reklamacji. Jeśli nasza kontrola potwierdzi wadę, naprawimy lub wymienimy produkt według własnego uznania, a jeśli nie będziemy w stanie szybko i sprawnie dostarczyć Państwu produktu zastępczego, możemy zwrócić Państwu cenę zakupu. Naprawiony produkt zwrócimy na nasz koszt, ale jeśli stwierdzimy, że nie ma wady lub że wada powstała z przyczyn nieobjętych naszą gwarancją, koszty zwrotu produktu poniosą Państwo sami.

Gwarancja daje Ci określone prawa, ale mogą Ci przysługiwać także inne prawa, które różnią się w zależności od stanu.

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

Importowane do Australii: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,
Centurion House, London Road,
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

PIJPKRIMPTANG

BATTERIJPERSGEREEDSCHAP

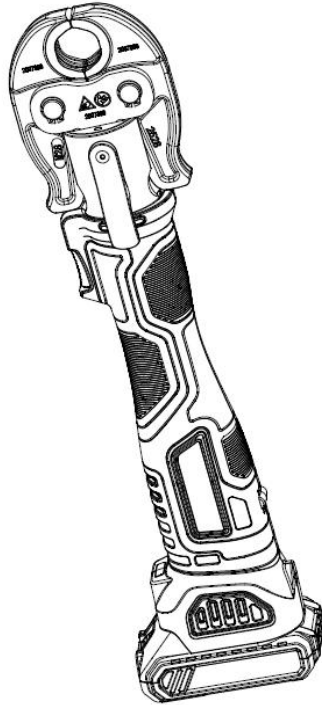
MODEL: MP-1930

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

PIPE CRIMPING TOOL
BATTERY PRESSING TOOL







MODEL: MP-1930



Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruiksaanwijzing duidelijk te interpreteren. Het uiterlijk van het product is afhankelijk van het product dat u hebt ontvangen. Neemt u het ons niet kwalijk dat we u niet meer op de hoogte stellen van eventuele technologische of software-updates voor ons product.

SAFETY INSTRUCTIONS

In deze handleiding, op de etikettering en alle andere informatie Bij dit product geleverd:

Waarschuwingspictogram	Betekenis
	Lees de handleiding en het beveiligingspictogram zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
	Voorzichtigheid
	Voorzichtigheid: Ga voorzichtig te werk om eventuele lichaamsdelen, zoals uw vingers, te beschermen.
	Bij verkeerd gebruik of versleten kaken zal de breuk eruit vliegen en gevaarlijke verwondingen veroorzaken.
	Belangrijke informatie
	CORRECTE VERWIJDERING Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met de doorgekruiste vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat dit product binnen de Europese Unie gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden afgevoerd. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de

	recycling van elektrische en elektronische apparaten.
	<p>Om natuurlijke hulpbronnen te sparen, recycle of gooi de accu op de juiste manier weg. Deze accu bevat Li-ion-accu's. Raadpleeg uw lokale afvalverwerkingsbedrijf voor informatie over beschikbare recycling- en/of afvalverwerkingsopties. Ontlaad de accu door het gereedschap te gebruiken en verwijder de accu vervolgens uit de behuizing. Bedek de accupolen met sterke tape om kortsluiting en onbedoelde energieontlading te voorkomen. Probeer geen enkel onderdeel van de accu te openen of te demonteren.</p>

Waarschuwing: Om het risico op letsel te verminderen, dient de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig te lezen. Negeer de waarschuwing: onjuist gebruik van de accupers kan leiden tot dodelijk en ernstig letsel.

Bewaar deze handleiding

Bewaar deze handleiding voor de veiligheidswaarschuwingen en voorzorgsmaatregelen, montage, bediening, inspectie, Onderhouds- en reinigingsprocedures. Noteer de maand en het jaar van aankoop. Bewaar dit. Bewaar de handleiding en de kassabon op een veilige en droge plaats, zodat u deze later kunt raadplegen.

Algemene veiligheidsregels

Om veilig met dit gereedschap te kunnen werken, is het van groot belang dat u de gebruiksaanwijzing zorgvuldig doorleest en de daarin vermelde instructies opvolgt. Indien u de informatie in de gebruiksaanwijzing niet naleeft, vervalt de garantie.

25. Veiligheid op de werkplek

ae. Houd uw werkplek schoon en opgeruimd. Rommelige of donkere ruimtes zijn een bron van ongelukken.

af. Dit gereedschap is niet geïsoleerd. Gebruik het niet op een spanningvoerende

geleider.

ag. Gebruik of bewaar het gereedschap niet bij hoge temperaturen of in de buurt van Vulling met bijtende vloeistof. Let op de veroudering van de afdichtingssets.

ah. Houd kinderen en omstanders uit de buurt tijdens het gebruik van het accugereedschap. Afleiding kan ertoe leiden dat u de controle verliest.

ai. Gebruik of laad het gereedschap niet op in een ontvlambare, explosieve omgeving.

26. Elektrische veiligheid

bi. Zorg ervoor dat de stekker in de juiste positie past. Probeer nooit iets aan de stekker te veranderen.

bj. Plaats het gereedschap, de accu en de lader niet in een regenachtige of vochtige omgeving. Er bestaat een groot risico op een elektrische schok als er water in het elektrische systeem van het gereedschap komt.

bk. Gebruik geen elektrische draad om de stekker te dragen, te trekken of eruit te trekken en verbind de “-” en “+” niet; de beschadigde of gedraaide draad kan een elektrische schok veroorzaken.

bl. Als de oplader hard is gevallen, gevallen is of er andere schade is opgetreden, probeer hem dan niet zelf te repareren. Stuur hem zo snel mogelijk terug naar een erkend servicecentrum. Een beschadigde oplader kan een elektrische schok veroorzaken.

bm. De beste temperatuur om op te laden is tussen 10 en 40 °C. Zorg ervoor dat de luchtopening tussen de batterij en de lader tijdens het opladen vrij is.

bn. Schakel de oplader iedere keer uit om gevaar voor kinderen of personen die niet vertrouwd zijn met het gereedschap te voorkomen.

bo. niet tot de accu leeg is om op te laden; door het opladen werkt de accu niet meer. Houd de accu uit het gereedschap om ontlading te voorkomen.

bp. Verbrand de batterij niet en sluit deze niet kort, dit kan een explosie veroorzaken.

bq. Gebruik geen oude batterijen, anders krijgt u een elektrische schok.

br. Demonteer de accu en de lader niet. Neem bij problemen contact op met de fabrikant of uw vertegenwoordiger.

27. Persoonlijke veiligheid

ak. Blijf alert, let op wat u doet en gebruik uw gezond verstand bij het bedienen van het gereedschap. Gebruik het gereedschap niet als u moe bent of nog onder invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid kan ernstig persoonlijk letsel tot gevolg hebben.

al. Gebruik veiligheidsuitrusting. Gebruik altijd veiligheidsuitrusting zoals een masker, helm, veiligheidsmuts, isolerende schoenen, enz. om het risico op persoonlijk letsel te verminderen.

am. Draag gepaste kleding. Draag geen losse kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van bewegende delen. Losse kleding, sieraden of lang haar kunnen vast komen te zitten in bewegende delen.

an. Onderhoud elektrisch gereedschap. Controleer op verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, breuk van onderdelen en andere omstandigheden die de werking van het gereedschap kunnen beïnvloeden. Laat het gereedschap repareren als het beschadigd is. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.

ao. Gebruik het gereedschap op de juiste manier. Met het juiste vermogen kunt u de klus beter klaren en bent u veiliger, met de snelheid waarvoor het is ontworpen.

ap. Steek uw vingers niet in de kop van de tondeuse tijdens het gebruik. Uw vingers kunnen ernstig bekneld raken.

28. Dienst

Laat uw accu-persgereedschap onderhouden door een gekwalificeerde servicedienst technicus die uitsluitend identieke vervangingsonderdelen gebruikt. Dit garandeert de veiligheid van de accu-persgereedschapset.

SPECIFIEKE VEILIGHEIDSREGELS

73) Zorg ervoor dat de labels en naamplaatjes met belangrijke veiligheidsinformatie op het gereedschap aanwezig zijn. Als deze onleesbaar zijn of ontbreken, neem dan contact op met de verkoper om ze te laten vervangen.

74) Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.

75) Steek uw vingers niet in de kop van het gereedschap tijdens het gebruik. Uw vingers kunnen ernstig bekneld raken.

- 76)** Zorg ervoor dat de kop goed vastzit tijdens het gebruik.
- 77)** Stoot niet tegen de onderdelen van het gereedschap, dit kan verwondingen veroorzaken.
- 78)** Niet willekeurig bedienen , dit zal de MCU en het elektrische systeem beschadigen
- 79)** De begrenzingsschroef op de kop is zo ontworpen dat deze voorkomt dat de kop valt of knapt.
- 80)** Zorg ervoor dat de kop goed vastzit tijdens het gebruik.
- 81)** Gebruik dit gereedschap niet voor continu gebruik. Laat het gereedschap na 30 tot 40 cycli 15 minuten afkoelen.
- 82)** Zet dit gereedschap niet vast in een bankschroef. Dit gereedschap is ontworpen voor handmatig gebruik.
- 83)** Het ingebouwde veiligheidsventiel ondergaat een strenge druktest voordat het op de markt wordt gebracht. Laat de druk daarom niet aanpassen door een ondeskundige persoon. Als de druk niet voldoende is, kunt u het gereedschap retourneren naar het servicecentrum. Het gereedschap kan pas opnieuw worden gebruikt na controle en testen door een getraind persoon.
- 84)** De waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen en instructies die in deze handleiding worden besproken, kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties dekken die zich kunnen voordoen. De gebruiker moet begrijpen dat gezond verstand en voorzichtigheid factoren zijn die niet in dit product kunnen worden ingebouwd, maar door de gebruiker zelf moeten worden ingebouwd.

Understand Your Tool

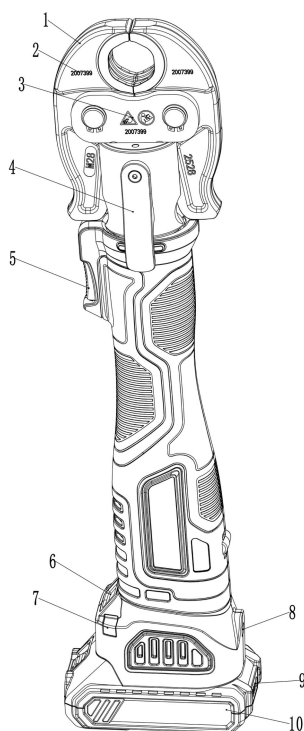
MP -1930 is een gereedschap voor het persen van roestvrijstalen buizen, koperen buizen, XPAP, PEX pijp met fittingen. Het wordt aangedreven door Li-ion, aangestuurd door motor en aangestuurd door een MCU. Het is een perfect hulpmiddel voor gebruik in loodgieters- en verwarmingsinstallaties.

13. Specificatie

Beoordeeld druk:	19 kN
------------------	-------

Hartinfarct	30 mm
Maximaal drukbereik:	tot 35 mm RVS -buis, koperen buis tot 40 mm kunststofbuis, meerlaagse composietbuis
Omgevingstemperatuur	-10 ~ 40°C
Spanning van de batterij :	DC 18V, 2,0 Ah
Laadspanning:	AC 100V ~ 240V; 50 ~ 60 Hz
Opladtid:	Ongeveer 40 minuten
Batterij Accessoires:	
Batterij:	2 stuks
Oplader:	1 stuk

2. Beschrijving van de componenten:



Onderdeelnr.	Beschrijving	Functie
1	Kaak	Voor het persen, verwisselbare bek

2	Serienummer	Voor de goede orde
3	Beveiligingspictogram	Ter waarschuwing
4	Pinhandvat	Voor het repareren persen van de kaak
5	Trekker	Voor het starten van de operatie
6	OLED-scherm	Toon werktijd, batterijvermogen en foutcode-info
7	LED-indicator	Voor verlichting
8	LED-indicator (rood+groen)	Voor het weergeven van de gereedschapsstatus, waarschuwing
9	Vermogensweergave	Voor het weergeven van de batterijstatus
10	Batterij	Voor de stroomvoorziening, oplaadbare Li-ion (18V)

3. Functiebeschrijving



Microcomputergestuurd besturingssysteem: detecteert automatisch de druk tijdens het werken, met dubbele veiligheidsbescherming.



OLED-display - Dotmatrix OLED-display waarop de werktijden, de batterijlading, de werkdruk (indien uitgerust met een druksensor), onderhoudsherinneringen en foutcodes worden weergegeven.



Automatische reset: laat de druk automatisch los en trek de zuiger terug naar de startpositie wanneer de maximale output is bereikt.



Handmatige reset — Kan de zuiger terugtrekken naar de startpositie bij een onjuiste bediening.



De unit is uitgerust met een dubbele zuigerpomp die zich kenmerkt door een snelle nadering van de kaak naar het loopwiel en een langzame werkbeweging.



De kop kan soepel 350° worden gedraaid, zodat u beter toegang krijgt tot krappe hoeken en andere lastige werkplekken.



Indien er een afwijking van de ingestelde bedrijfsdruk of een lage

batterijlading wordt geconstateerd, klinkt er een akoestisch signaal.






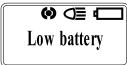




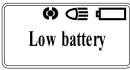



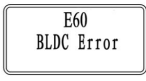


De algehele structuur van het gereedschap is compact. Het is ergonomisch ontworpen met een antislip rubberen grip en een geoptimaliseerd zwaartepunt voor eenvoudigere bediening.








Een temperatuursensor zorgt ervoor dat het gereedschap automatisch stopt met werken als de temperatuur bij langdurig gebruik boven de 70°C uitkomt. Er klinkt een foutmelding, wat betekent dat het gereedschap niet verder kan werken totdat de temperatuur weer normaal is.

Tabel 1 Signaalinstructie en betekenis:

Serie nr.	Instructie	Wit LED	ROOD/Groen		OLED-scherm	Wat het betekent
1	Zelfcontrole inschakelen		Licht aan 5s (groente)			Zelfcontrole om er zeker van te zijn dat alles in orde is
2	Verlichting	 jaren 60				Het gereedschap staat in de stand-bymodus en schakelt automatisch uit na 60 seconden
3	Herinnering voor opladen		 Voortduren de flits (rood)	 3 keer zoemen	 Het batterijpictog	Batterij is leeg, opladen is nodig. Vervang de batterij

					ram knippert	wanneer deze niet meer werkt.
			 Blijvende 3s (rood)	 3s		Batterijpictogram knippert, moet onmiddellijk worden opgeladen. Vervang de batterij wanneer deze niet meer werkt.
4	Hallijn is niet aangesloten		 Licht aan (rood)			De hallijn moet worden aangesloten
5	Motorstoring		 Snelle flits 5s (rood)			Motorkabel is niet aangesloten, kortsluiting etc. Controleer de motorkabel.
6	Abnormale pers		 Snelle flits 5s (rood)			Controleer of de kaak goed vastzit, omdat de trekker tijdens het persen al van tevoren is losgelaten of de nominale

						druk niet is bereikt.
7	Waarschuwing voor hoge temperaturen		 Langzaam knippen 4 keer (rood)	 2 Hz		De oppervlaktete mperatuur van de motor is te hoog. Wacht op afkoeling om het gereedschap opnieuw te starten.
8	Onderhouds herinnering		 Afwisselen d flitsen (rood+groen)			Moersleutelpictogram knippert, gereedschap moet onderhouden worden

Operating Instruction

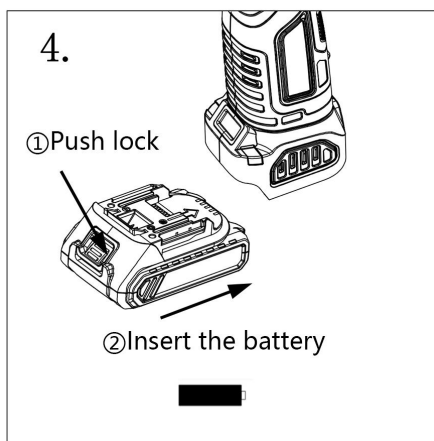
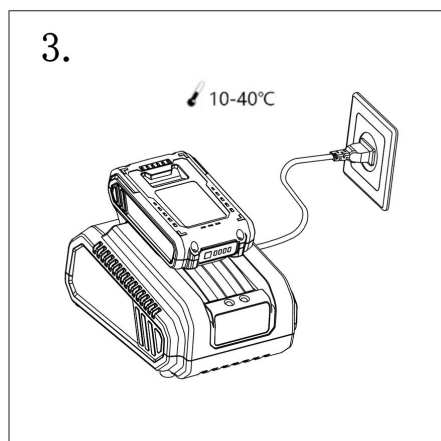
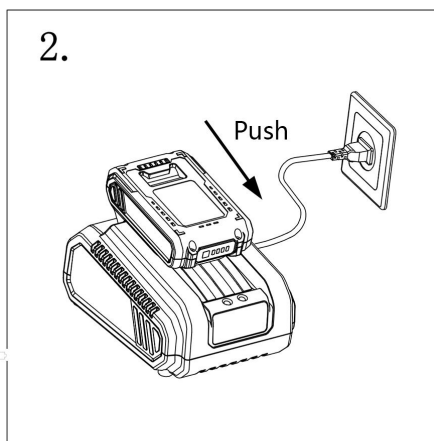
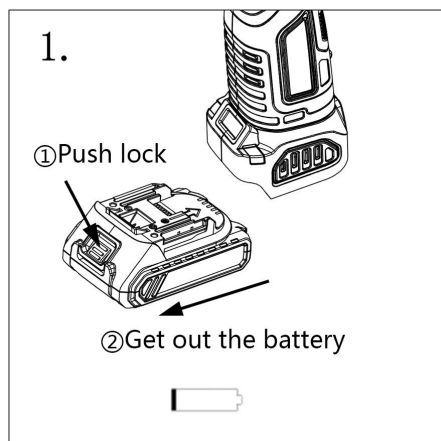
Lees de volledige VEILIGHEIDSINFORMATIE aan het begin van deze handleiding, inclusief alle tekst onder de subkoppen, voordat u dit product gebruikt.

Gebruik dit gereedschap uitsluitend voor het door de fabrikant beoogde doel. Gebruik anders dan beschreven in deze handleiding kan leiden tot letsel of schade aan eigendommen.

13. Opladen

Plaats de accu in de lader en sluit de stekker aan op de daarvoor bestemde

aansluiting. Zorg ervoor dat de kamertemperatuur tussen 10 en 40 °C ligt . De oplaadtijd bedraagt ongeveer 40 minuten. Zie de onderstaande afbeelding.



Voor gedetailleerde informatie over het opladen verwijzen wij u naar de handleiding (HANDLEIDING VOOR OPLADER)

61) Wanneer u de originele fabrieksaccu gebruikt, moet u deze opladen met de originele lader. 4,0Ah / De laadstroom van een 5,0 Ah-accu mag niet hoger zijn dan 5 A. De laadstroom van een 2,0 Ah-accu mag niet hoger zijn dan 3,0 Ah. De accu zal gaan roken, verbranden of zelfs exploderen als u hem oplaadt met een niet-conforme lader .

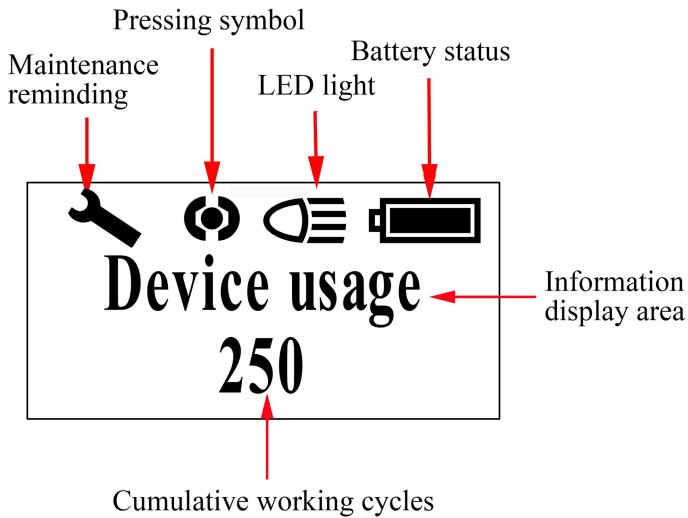
62) De batterij kan honderden keren gebruikt worden. Wanneer de levensduur

uiteraard afneemt, kunt u de batterij het beste vervangen.

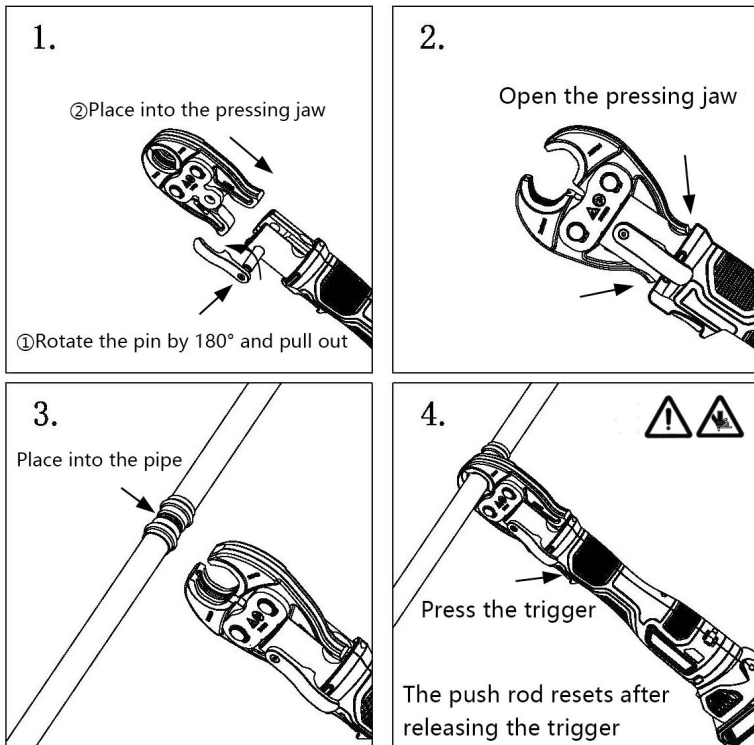
- 63)** Laad de batterij tijdig op om te voorkomen dat deze volledig leeg raakt; anders wordt hij voorgoed onbruikbaar. Als de batterij langere tijd niet wordt gebruikt, ontlaaft hij automatisch. Zorg ervoor dat u hem één keer per kwartaal oplaadt.
- 64)** Verbind de twee polen van de batterij niet met een draad, aangezien dit een elektrische vonk, ontbranding of zelfs een explosie kan veroorzaken.
- 65)** Gebruik de beschadigde batterij niet en laad deze niet op. Dit vergroot het risico op een elektrische schok.
- 66)** Batterijen mogen in geen geval verbrand worden, anders kunnen ze exploderen.
- 67)** Bedek de lader niet met enig voorwerp tijdens het opladen van de batterij. Dit voorkomt dat de lader warmte afgeeft en er brand kan ontstaan.
- 68)** Koppel de lader los wanneer u hem niet gebruikt. Dit vermindert het risico op letsel bij kinderen en ongeschoold personeel.
- 69)** Gebruik de oplader niet in een vochtige omgeving en stel hem niet bloot aan regen en sneeuw. anders is er een groter risico op een elektrische schok.
- 70)** Demonteer de accu en de lader niet zonder toestemming. Als er tijdens het gebruik een defect optreedt, stuur het apparaat dan ter reparatie naar een professional of de fabrikant totdat het probleem is opgelost.

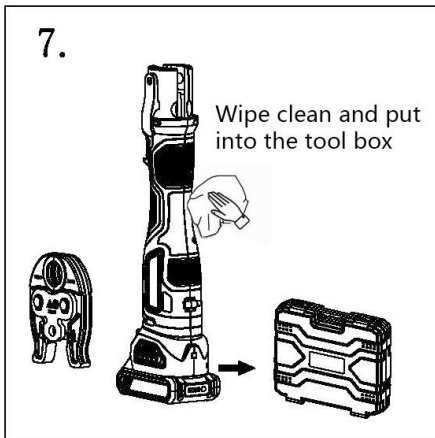
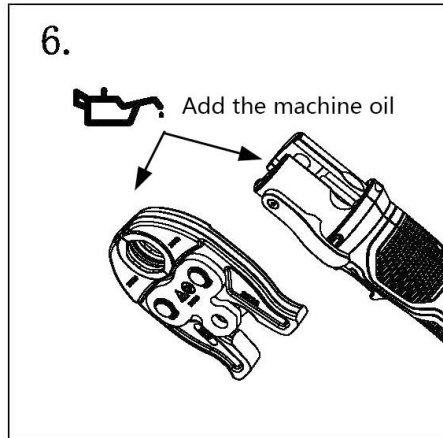
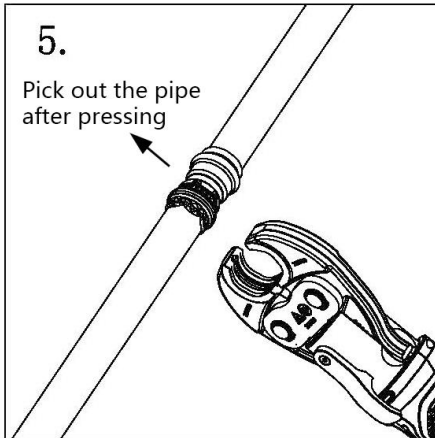
14. Gebruik van het gereedschap

2.1 Beschrijving van de OLED-displayinterface:



3. Operatie





Waarschuwing:

- 61) Dit gereedschap is een hogedruk-, zeer sterk en zwaar apparaat. Volg de instructies en voorzorgsmaatregelen strikt op en ga voorzichtig te werk!
- 62) Controleer het gereedschap vóór gebruik op schade, veroudering, ontbrekende onderdelen, vastgelopen componenten en andere ongunstige factoren die de veiligheid in gevaar kunnen brengen. Stop onmiddellijk met het gebruik als u problemen constateert totdat het probleem is opgelost.

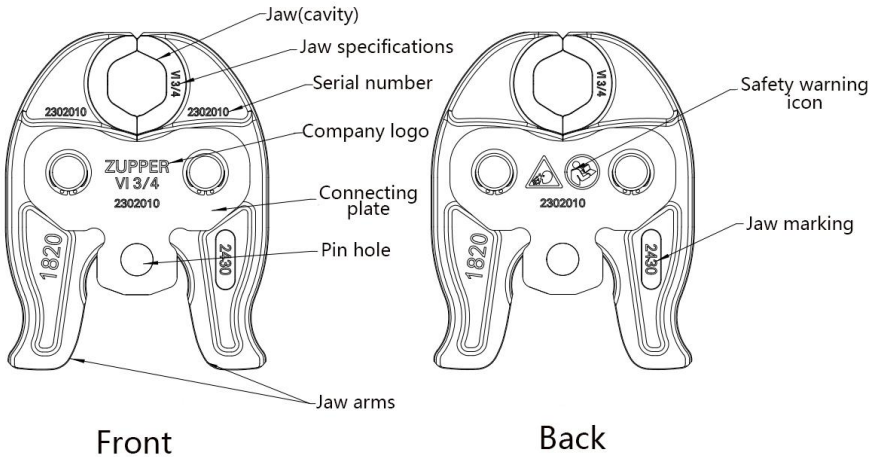
- 63) Nadat u de klauwarm hebt ingedrukt en de pijp hebt vastgehouden, houdt u uw handen en vingers uit de buurt van de klauw. Druk op de startknop en houd deze ingedrukt totdat de druk de ingestelde waarde bereikt en de machine automatisch reset. Laat de startknop half los om te pauzeren en druk op de ontgrendelknop om de zuiger terug te laten keren.
- 64) Laat het gereedschap of de bekken niet rechtstreeks aan de buiskoppelingen hangen om onnodig letsel of zelfs dodelijke ongelukken te voorkomen doordat het gereedschap per ongeluk valt.
- 65) Voordat u het gereedschap start, moet de rampen volledig in de ram worden gestoken. Anders kan er gemakkelijk schade aan de ram en zelfs persoonlijk letsel ontstaan.
- 66) Verwijder het vet van de niet-gesmeerde onderdelen van het gereedschap, vooral de handbediende onderdelen, om te voorkomen dat het gereedschap tijdens gebruik wegglijdt.
- 67) Demonteer en monteer gereedschappen niet naar eigen inzicht. Dit kan schade aan het gereedschap veroorzaken of zelfs persoonlijk letsel veroorzaken.
- 68) Steek uw vingers of andere lichaamsdelen niet in de bewegende delen van de bekken tijdens het gebruik en zorg ervoor dat u de kop van het gereedschap niet op uzelf of anderen richt.
- 69) De druk van het gereedschap moet regelmatig worden gecontroleerd en gekalibreerd. De drukcontrole en kalibratie moeten worden uitgevoerd met behulp van een speciaal drukdetectieapparaat. Pas dit niet aan zonder toestemming, anders kan het gereedschap beschadigd raken of kan er zelfs persoonlijk letsel ontstaan.
- 70) Na 30 minuten continu gebruik moet het gereedschap afkoelen voordat het weer gebruikt wordt. Anders loopt de temperatuur te hoog op, wat kan leiden tot vroegtijdige afdichtingsbreuk en oliekkage.



Waarschuwing : Steek tijdens het uitschuiven van het gereedschap geen enkel lichaamsdeel, zoals uw vingers, in de werkbekken om een leegte ongevallen!

Pressing Jaws

1. Introductie van persbekken



VOORZICHTIGHEID :

- 19) Het bedienend personeel moet een professionele opleiding hebben gevolgd en het bouwkundig ingenieursbureau moet over een door de staat erkende bouwkwalificatie beschikken.
- 20) Persgereedschap en persbek zijn uitsluitend bedoeld voor het bijbehorende leidingsysteem en de bijbehorende fittingen. Het gebruik van andere methoden of aangepaste standaardaccessoires voor andere toepassingen kan gereedschap en accessoires beschadigen en zelfs tot persoonlijk letsel leiden.
- 21) Deze compacte serie persbekken is alleen geschikt voor 19 kN persgereedschappen



Belangrijke informatie:

- 37) De kaak is een verbruiksartikel. Wanneer deze vaak wordt gebruikt voor persen, zal het materiaal vermoeid raken en zullen er scheuren ontstaan. Een sterk versleten kaak is gevoelig voor breuk, vooral bij onjuist gebruik (zoals bij te

grote fittingen, scheve persen, enz.) of bij onjuist gebruik.

38) Controleer de bek regelmatig of vóór elk gebruik op breuken, scheuren, vastgelopen onderdelen en andere ongunstige factoren die de veiligheid en de normale werking in gevaar kunnen brengen. Stop bij problemen onmiddellijk met het gebruik en stuur het terug naar de professionele reparateur of de fabriek voor reparatie totdat het probleem is opgelost.

39) Wanneer u het volgende fenomeen constateert, stop dan met het gebruik ervan en vervang het door een nieuw exemplaar!

a . het bord is gebarsten

B. de kaakarm is gebarsten en misvormd

c . de kaak is gebarsten, bekrast, ingevallen of ernstig versleten

d . andere anomalieën

40) Het is verboden om het gereedschap zelf te demonteren. Het is ten strengste verboden om te lassen, polijsten, boren of andere wijzigingen aan te brengen aan de matrijsaccessoires!

41) Steek geen enkel lichaamsdeel, zoals bijvoorbeeld uw vingers, in de kaakring!

42) Dit gereedschap is een zeer sterk en zwaar apparaat. Volg de instructies en voorzorgsmaatregelen strikt op!



VOORZICHTIGHEID:

Onjuiste bediening kan leiden tot lekkages bij de verbinding

37) Zorg ervoor dat de specificaties van de persfitting overeenkomen met die van de bek.

38) Na het persen moet worden gecontroleerd of de bek volledig gesloten is.

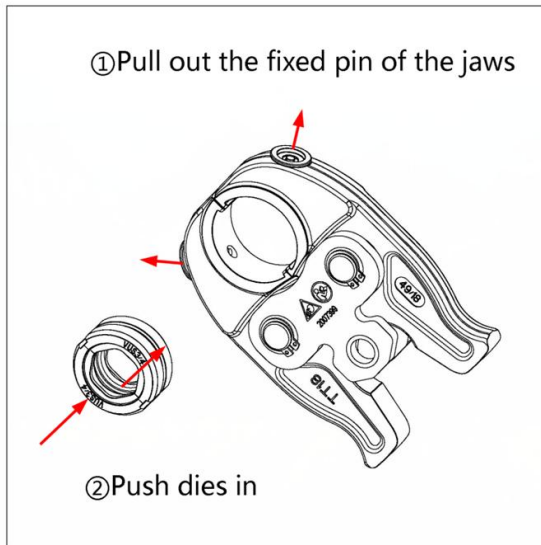
39) Let er bij het persen op dat de bek met het persgereedschap goed op de flens van de fitting zit.

40) Als de bek bij het indrukken niet volledig gesloten kan worden, moet u deze ter reparatie naar de gereedschapshandelaar of -fabrikant sturen.

41) Als de bekverbinding niet goed is vastgeklemd, vervangt u de bek door een nieuwe en gebruikt u deze niet meer.

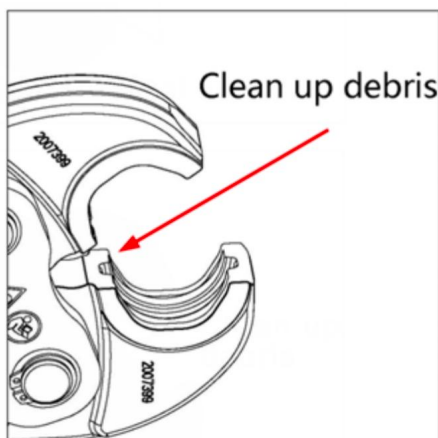
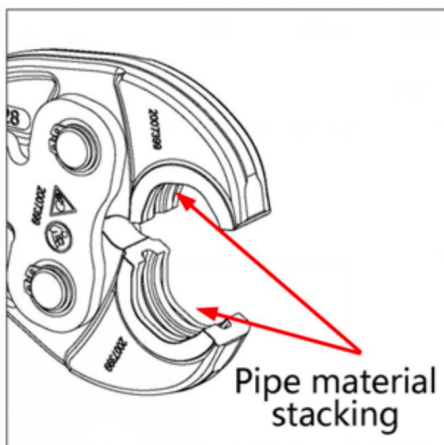
42) Indien er na het persen een braam op de pijpverbinding ontstaat, dient deze ter inspectie aan de gereedschapshandelaar of fabrikant te worden afgegeven.

14. Zie de onderstaande illustratie voor het economische type:



3. Kaakreiniging en onderhoud

- 1) Verwijder tijdig de resten die zich in de persbekken hebben opgehoopt. Dit kan met een schuursponsje of staalwol, maar niet met iets harders (zoals schuurpapier, filet, enz.), omdat dit de slijtage aan de rand van de holte versnelt.
- 2) Verwijder na elke persing het vuil en stof op het oppervlak van de kaken, met name de spleet aan de onderkant van de kaken. Wrijf vervolgens het smeermiddel op het oppervlak van de kaken, met name de pen en de kaken, en doe het in de daarvoor bestemde gereedschapskist.
- 3) Het is ten strengste verboden om met metaal te botsen. Het is ten strengste verboden om de kaken met scherpe voorwerpen te raken.
- 4) Controleer de terugtrekveer van de bek voor elk gebruik. Normaal gesproken kan de bek gemakkelijk worden geopend en gesloten door er een vinger op te leggen.
- 5) De dealer of fabrikant adviseert om de slijtage van de bek eenmaal per jaar te controleren.



Maintenance And Servicing



Beschadigde apparatuur kan ernstig persoonlijk letsel veroorzaken.

Gebruik beschadigde apparatuur niet. Als er abnormale geluiden of trillingen optreden, laat het probleem dan verhelpen voordat u het apparaat verder gebruikt. Demonteer de mechanische onderdelen van het gereedschap (tandwielkast, schroefstangset, enz.) niet naar eigen goeddunken. Anders valt het gereedschap niet onder de garantie.

37. Houd er rekening mee dat regelmatig onderhoud en inspecties de levensduur van uw gereedschap kunnen verlengen.

voor elk gebruik de algemene staat van het gereedschap. Controleer op losse schroeven, verkeerde uitlijning of vastlopen van bewegende onderdelen, gebarsten of gebroken onderdelen, of andere omstandigheden die de veilige werking ervan kunnen beïnvloeden.

na gebruik de buitenkant van het gereedschap met schone, vochtige olie en smeer roestwerende olie op het metalen oppervlak van het gereedschap en de matrijzen om roestvorming te voorkomen. Bewaar het gereedschap op een droge plaats.

38. Houd het gereedschap en de reserveonderdelen droog. Als het gereedschap nat is, verwijder dan de accu en wacht tot het gereedschap volledig droog is voordat u de accu weer oplaadt.

39. Bewaar het gereedschap niet op een te warme of te koude plaats, anders

raken de reserveonderdelen beschadigd.

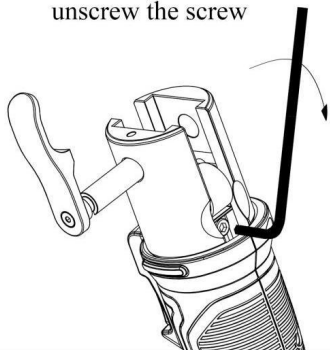
40. Gebruik geen agressieve chemische reinigingsmiddelen of sterke schoonmaakmiddelen om gereedschap schoon te maken.

41. Als het gereedschap langere tijd niet wordt gebruikt, zorg er dan voor dat de duwstang in de uitgangspositie blijft, maak het gereedschap schoon en smeer zowel het gereedschap als de accessoires in met roestwerende olie. Haal de accu eruit, doe deze in de doos en bewaar het gereedschap op een droge plaats.

42. Onder zware werkomstandigheden kunnen stof, zand en andere vreemde voorwerpen zich na langdurig gebruik ophopen in de kop van het gereedschap. De rollen en rolzittingen kunnen regelmatig worden verwijderd voor reiniging. Hieronder vindt u gedetailleerde stappen:



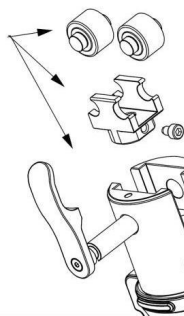
Use a 4mm hex wrench to unscrew the screw



1. Take out the roller seat and the roller



Smear S3 460D lube and then assemble the tool



BEPERKTE GARANTIE VAN 2 JAAR

Wij doen er alles aan om ervoor te zorgen dat onze producten voldoen aan hoge kwaliteits- en duurzaamheidsnormen en garanderen de oorspronkelijke koper dat dit product vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende een periode van twee jaar vanaf de datum van verzending (90 dagen bij gebruik door een professionele aannemer of bij gebruik als huurapparatuur). Deze garantie is niet van toepassing op schade die direct of indirect te wijten is aan verkeerd gebruik, misbruik, nalatigheid of ongevallen, reparaties of wijzigingen buiten onze faciliteiten, normale slijtage of gebrek aan onderhoud. Wij zijn in geen geval aansprakelijk voor overlijden, letsel aan personen of eigendommen, of voor

incidentele, voorwaardelijke, speciale of gevolgschade voortvloeiend uit het gebruik van ons product. Sommige staten staan de uitsluiting of beperking van incidentele of gevolgschade niet toe, dus de bovenstaande beperking of uitsluiting is mogelijk niet op u van toepassing. **DEZE GARANTIE VERVANGT UITDRUKKELIJK ALLE ANDERE GARANTIES, EXPLICIET OF IMPLICIET, MET INBEGRIJ VAN DE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID.**

Om gebruik te kunnen maken van deze garantie, dient u het product of onderdeel te retourneren met vooruitbetaalde verzendkosten. Een aankoopbewijs en een toelichting op de klacht dienen bij de goederen te worden gevoegd. Indien onze inspectie het defect aantoont, zullen wij het product naar eigen keuze repareren of vervangen, of kunnen wij ervoor kiezen de aankoopprijs terug te betalen indien wij u niet snel en gemakkelijk een vervangend product kunnen leveren. Wij zullen gerepareerde producten op onze kosten retourneren, maar indien wij vaststellen dat er geen defect is, of dat het defect het gevolg is van oorzaken die buiten onze garantie vallen, dan zijn de kosten voor het retourneren van het product voor uw rekening.

De garantie geeft u specifieke wettelijke rechten. Daarnaast kunt u ook andere rechten hebben, die per staat verschillen.

Fabrikant: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166
Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,
Centurion House, London Road,
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.



VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

**RÖRPRESSVERKTYG
BATTERIPRESSVERKTYG**

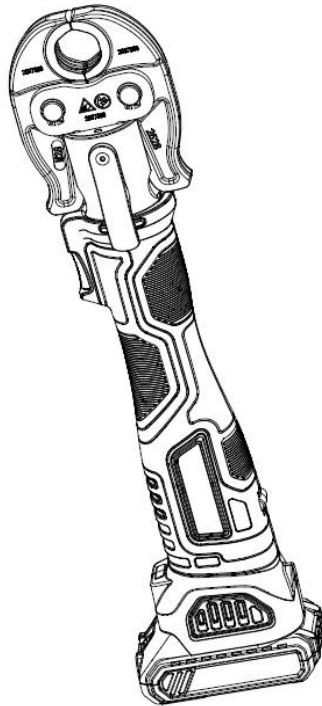
MODELL: MP-1930

VEVOR

Affordable. Reliable. Home Improvement.

PIPE CRIMPING TOOL
BATTERY PRESSING TOOL







MODELL: MP-1930



Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

SAFETY INSTRUCTIONS

I den här manualen, på märkningen och all annan information medföljer denna produkt:

Varningsikon	Menande
	Läs manualen och säkerhetsikonen noggrant innan du använder produkten.
	Försiktighet
	Försiktighet: Var försiktig för att skydda alla delar av kroppen, såsom dina fingrar.
	Om käftarna används felaktigt eller slits ut, kommer sprickan att flyga ut och orsaka farliga
	Viktig information
	KORREKT AVFALLSHANTERING Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EU. Symbolen med den överkorsade soptunnan anger att produkten måste kasseras separat från hushållsavfall inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall utan måste lämnas till en insamlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater.



Li-ion

För att bevara naturresurser, vänligen återvinn eller kassera batteriet på rätt sätt. Detta batteri innehåller litiumjonbatterier. Kontakta din lokala avfallsmyndighet för information om tillgängliga återvinnings- och/eller kasseringsalternativ. Ladda ur batteriet genom att använda verktyget och ta sedan ut batteriet från verktygshöljet. Täck batteripolerna med kraftig tejp för att förhindra kortslutning och oavsiktlig energiurladdning. Försök inte öppna eller demontera någon del av batteriet.

Varning: För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen noggrant. Ignorera varningen, felaktig användning av batteridrivet pressverktyg kan leda till dödliga och allvarliga skador.

Spara denna manual

Spara denna manual för säkerhetsvarningar och försiktighetsåtgärder, montering, drift, inspektion, underhålls- och rengöringsrutiner. Skriv inköpsmånad och -år. Spara detta förvara manualen och kvittot på en säker och torr plats för framtida bruk.

Allmänna säkerhetsregler

För att arbeta under säkra förhållanden med detta verktyg är det absolut nödvändigt att noggrant läsa bruksanvisningen och följa instruktionerna. Om du inte respekterar informationen i den bruksanvisningen kommer garantin att upphöra att gälla.

29. Säkerhet på arbetsplatsen

aj. Håll arbetsområdet rent och fritt. Röriga eller mörka områden inbjuder till olyckor.

ak. Detta verktyg är inte isolerat; använd det inte på spänningsförande ledare.

al. Använd eller förvara inte verktyget vid höga temperaturer eller i en omgivande miljö. Fyllning med frätande vätska. Var uppmärksam på att tätningssatserna åldras.

am. Håll barn och åskådare borta när du använder det batteridrivna verktyget. Distractioner kan göra att du tappar kontrollen.

an. Använd eller ladda inte verktyget i närheten av brandfarliga eller explosiva miljöer.

30. Elsäkerhet

bs. Se till att kontakten passar i kontaktsätet. Försök aldrig ändra några ändringar på kontakten.

bt. Placera inte verktyg, batteri och laddare i regniga eller fuktiga miljöer, det är lätt att få en elektrisk stöt om vatten kommer in i verktygets elsystem.

bu. Använd inte elektriska sladdar för att bära, dra eller dra ut kontakten och anslut inte "-" och "+", skadade eller tvinnade sladdar kan orsaka elektriska stötar.

bv. Om laddaren har blivit kraftigt stött, fallit ner eller på annat sätt skadats, försök inte att reparera den själv, utan skicka tillbaka den till en auktoriserad serviceverkstad så snart som möjligt. En skadad laddare kan orsaka elektriska stötar.

bw. Den bästa temperaturen för laddning är mellan 10°C–40°C. Se till att lufthålet på batteriet och laddaren är täckt under laddning.

bx. Stäng av strömmen till laddaren varje gång för att minska risken för barn eller personer som inte är experter på verktyget.

by. inte tills batteriet är slut med laddningen, laddningen kommer att göra att batteriet inte längre fungerar. Förvara batteriet utom verktygets gräns för att undvika strömurladdning.

bz. Bränn inte batteriet eller kortslut det, det kan orsaka explosion.

ca. Använd inte det förbrukade batteriet, det kan orsaka elektriska stötar.

cb. Demontera inte batteriet och laddaren. Om det uppstår några problem, kontakta tillverkaren eller en återförsäljare.

31. Personlig säkerhet

aq. Var uppmärksam, se upp för vad du gör och använd sunt förnuft när du använder verktyget. Använd inte verktyget om du är trött eller fortfarande påverkad av droger, alkohol eller mediciner. Ett ögonblick av ouppmärksamhet kan leda till allvarliga personskador.

ar. Använd säkerhetsutrustning. Använd alltid säkerhetsutrustning som mask, hjälm, skyddsmössa, isolerande skor etc. för att minska risken för personskador.

as. Klä dig ordentligt. Bär inte löst sittande kläder eller smycken. Håll hår, kläder

och handskar borta från rörliga delar. Lösa smycken eller långt hår kan fastna i rörliga delar.

at. Underhåll elverktyg. Kontrollera rörliga delar om de är feljusterade eller har fastnat, att delar har gått sönder eller att andra förhållanden kan påverka verktygets funktion. Om verktyget är skadat, låt det repareras före användning. Många olyckor orsakas av dåligt underhållna elverktyg.

au. Använd verktyget på rätt sätt. Ett verktyg med rätt effekt kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet det är konstruerat för.

av. Stoppa inte in fingrarna i verktygshuvudet under användning. Dina fingrar kan klämmas allvarligt.

32. Service

Låt en kvalificerad serviceverkstad serva ditt batteridrivna pressverktyg teknikern som endast använder identiska reservdelar. Detta säkerställer att säkerheten för det batteridrivna pressverktygssatsen upprätthålls.

SÄRSKILDA SÄKERHETSREGLER

- 85)** Behåll etiketter och namnskyltar på verktyget som innehåller viktig säkerhetsinformation. Om de är oläsliga eller saknas, kontakta återförsäljaren för att byta ut dem.
- 86)** Denna produkt är inte en leksak, förvara den utom räckhåll för barn.
- 87)** Stoppa inte in fingrarna i verktygets huvud under användning. Fingrarna kan klämmas allvarligt.
- 88)** Se till att huvudet var ordentligt låst under drift.
- 89)** Stöt inte mot några delar av verktyget, annars kan det orsaka skador.
- 90)** Använd inte vid behov, det kommer att skada mikrokontrollern och det elektriska systemet.
- 91)** Utformningen av gränsskruven på huvudet är för att förhindra att huvudet faller eller poppar.
- 92)** Se till att huvudet var ordentligt låst under drift.
- 93)** Använd inte detta verktyg kontinuerligt. Låt verktyget svalna i 15 minuter efter 30 till 40 cykler.
- 94)** Fäst inte detta verktyg i ett skruvstäd. Detta verktyg är avsett för handhållen användning.

- 95)** Den inbyggda säkerhetsventilen genomgår noggranna trycktest innan den säljs; justera inte trycket av en oprofessionell person. Om trycket inte är tillräckligt, vänligen returnera verktygen till servicecentret. Verktyget kan endast återanvändas efter kontroll och testning av utbildad person.
- 96)** Varningarna, försiktighetsåtgärderna och instruktionerna som diskuteras i denna bruksanvisning kan inte täcka alla möjliga förhållanden och situationer som kan uppstå. Operatören måste förstå att sunt förnuft och försiktighet är faktorer som inte kan byggas in i denna produkt, utan måste tillhandahållas av operatören.

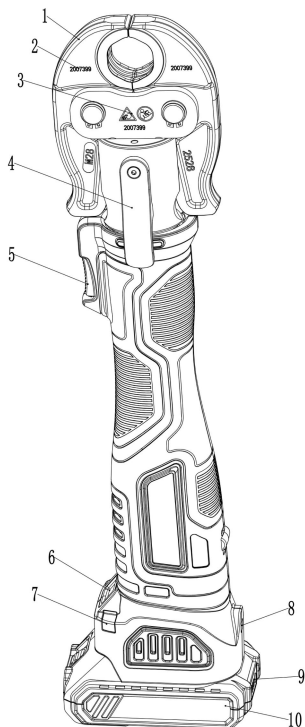
Understand Your Tool

MP -1930 är ett verktyg för pressning av rostfria stålrör, kopparrör, XPAP, PEX rör med kopplingar. Den drivs av litiumjonbatteri, aktiverad av motor och styrs av MCU. Det är ett perfekt verktyg att använda i VVS- och värmeinstallationer.

15. Specifikation

Betygsatt tryck:	19 k N
S -slag	30mm
Max tryckområde:	upp till 35 mm rostfritt stålrör , kopparrör upp till 40 mm plaströr, flerskiktskompositrör
Omgivningstemperatur	-10 ~ 40 °C
Batteriets spänning :	DC 18V, 2,0 Ah
Laddningsspänning:	AC 100V ~ 240V; 50 ~ 60Hz
Laddningstid:	Cirka 40 minuter
Batteri Tillbehör:	
Batteri:	2 st
Laddare:	1 st

2. Beskrivning av komponenter:



Delnummer	Beskrivning	Fungera
1	Käke	För pressning, utbytbar käft
2	Serienummer	För protokollet
3	Säkerhetsikon	För varning
4	Stifhandtag	För fixering pressande käft
5	T -riggare	För att starta driften
6	OLED-skärm	Visar arbetstid, batterikapacitet och felkodsinformation
7	LED-indikator	För belysning
8	LED-indikator (röd + grön)	För att visa verktygsstatus, varning
9	Effektdisplay	För att visa batteristatus
10	Batteri	För strömförsörjning, uppladdningsbart litiumjonbatteri (18V)

3. Funktionsbeskrivning



Mikrodatorstyrningssystem - detekterar automatiskt trycket vid arbete med dubbelt säkerhetsskydd.



OLED-display - Punktmatris-OLED-display, som visar arbetstider, batteriladdning, arbetstryck (om utrustad med trycksensor), underhållspåminnelse och felkod.



Automatisk återställning - Släpp ut trycket automatiskt, dra tillbaka kolven till startpositionen när maxutgången uppnås.



Manuell återställning — Kan dra tillbaka kolven till startpositionen vid felaktig manövrering.



Enheten är utrustad med en dubbelkolvspump som kännetecknas av en snabb förflyttning av käften mot löphjulet och en långsam arbetsrörelse.



Huvudet kan vridas smidigt 350° för att få bättre åtkomst till trånga hörn och andra svåra arbetsytor.



Om en avvikelse från det inställda driftstrycket eller låg batteriladdning identifieras ljuder en akustisk signal.







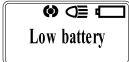


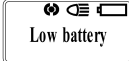




Verktygets övergripande struktur är kompakt. Det är ergonomiskt utformat med ett halkfritt gummigrepp och en optimerad tyngdpunkt för enklare användning.



En temperatursensor gör att verktyget slutar fungera automatiskt när temperaturen överstiger 70 °C under längre tids användning. En felsignal ljuder, vilket betyder att verktyget inte kan fortsätta fungera förrän temperaturen sjunker till det normala.

Tabell 1 Signalinstruktion och betydelse:

Serie nummer	Instruktion	Vit LED-lampa	RÖD/ Grön		OLED-skärm	Vad det betyder
1	Självkontroll vid påslagning		Ljus på 5-or (grön)			Självkontroll för att säkerställa att allt är okej
2	Belysning	 60-talet				Verktuget är i standby-läge och stängs av automatiskt efter 60 sekunder
3	Laddningspåminnelse		 Fortsatt blix (röd)	 Surrar 3 gånger	 Batteriikonen blinkar	Saknar ström, behöver laddas. Byt batteri när batteriet förlorar sin effektivitet.
			 Varar i 3 sekunder (röd)	 3 sekunder	 Batteriikonen blinkar , behöver laddas omedelbart. Byt batteri när batteriet förlorar sin kapacitet.	
4	Hallinjen är inte ansluten		 Ljus på (röd)			Behöver ansluta hallledningen

5	Motorfel		Snabb blinkning i 5 sekunder (röd)			Motorkabeln är inte ansluten, kortslutning etc. Kontrollera motorkabeln
6	Onormal press		Snabb blinkning i 5 sekunder (röd)			På grund av att avtryckaren släpps i förtid under pressning eller att nominellt tryck inte uppnås, kontrollera om käften sitter fast.
7	Varning för hög temperatur		Långsam blinkning 4 gånger (röd)	 2Hz		Motorns ytttemperatur är för hög, väntar på att verktyget ska svalna innan det startar om.
8	Påminnelse om underhåll		Växlande blyxt (röd + grön)			Skiftnyckelikonen blinkar, verktyg måste underhållas

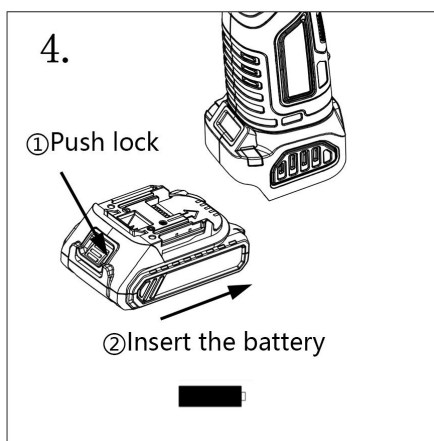
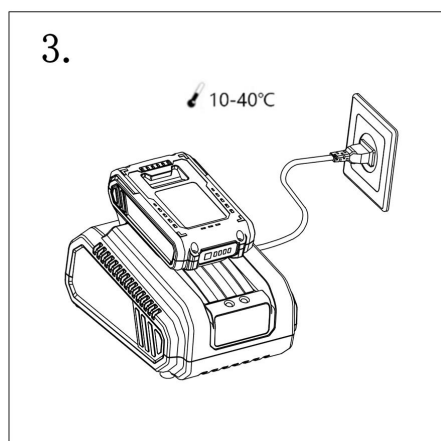
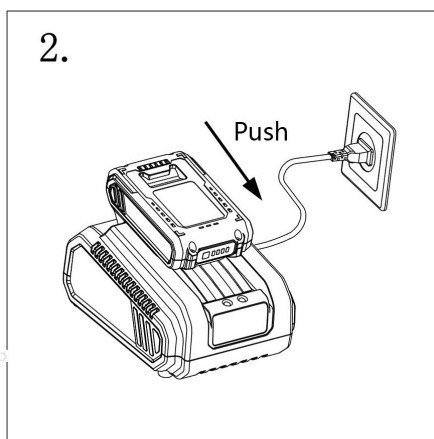
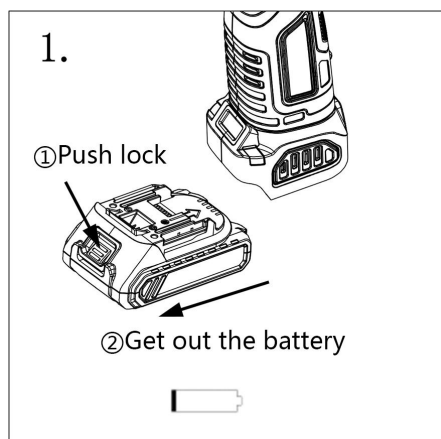
Operating Instruction

Läs hela avsnittet SÄKERHETSINFORMATION i början av denna manual, inklusive all text under underrubrikerna, innan du använder produkten.

Använd detta verktyg endast för tillverkarens avsedda ändamål. Annan användning än den som beskrivs i denna manual kan leda till personskador eller egendomsskador.

15. Laddning

Sätt in batteriet i laddaren och anslut kontakten till kontakthållaren. Se till att rumstemperaturen är mellan 10°C och 40°C . Laddningstiden är cirka 40 minuter. Se illustrationen nedan.



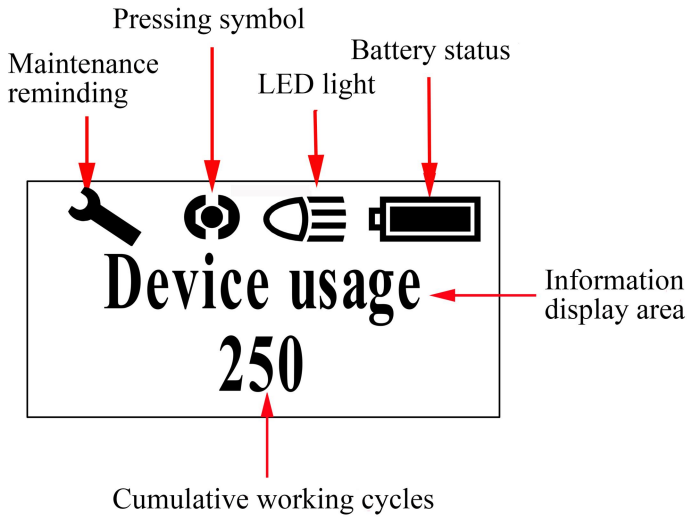
För detaljer om laddningsinformation, se manualen (MANUAL FÖR

LADDARE)

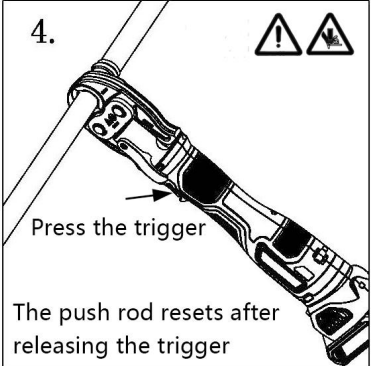
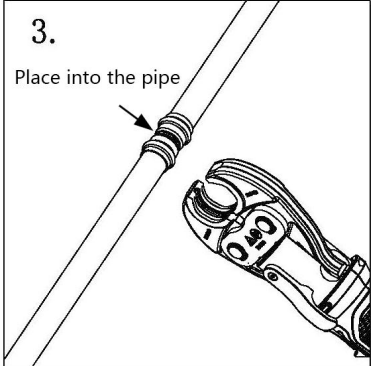
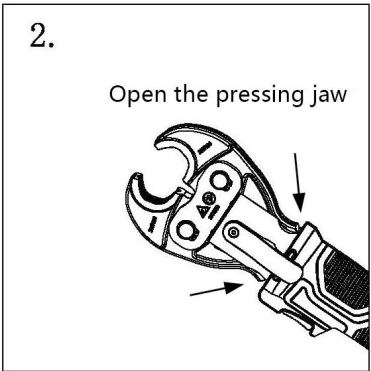
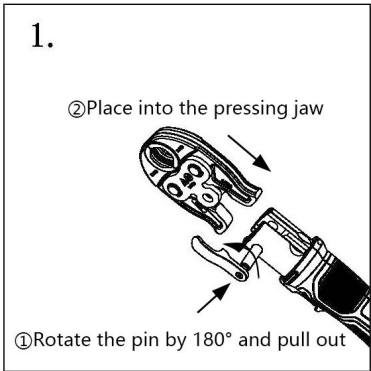
- 71)** När originalbatteriet används måste det laddas med originalladdaren. 4,0 Ah / Laddströmmen för ett 5,0 Ah-batteri bör inte överstiga 5 A. Laddströmmen för ett 2,0 Ah-batteri bör inte överstiga 3,0 Ah. Batteriet kommer att ryka, bränna och till och med explodera om det laddas med en laddare som inte uppfyller kraven .
- 72)** Batteriet kan användas hundratals gånger, och när livslängden avsevärt minskar, byt till ett nytt.
- 73)** Ladda batteriet i tid för att undvika att det laddas ur helt, annars blir det oanvändbart för alltid. Om batteriet inte används under en längre tid kommer det att urladdas automatiskt. Se till att ladda det en gång per kvartal.
- 74)** Anslut inte batteriets två poler med en ledning, eftersom det kan orsaka elektrisk gnista, antändning eller till och med explosion.
- 75)** Använd inte det skadade batteriet och ladda det inte, det ökar risken för elektriska stötar.
- 76)** Batterier får under inga omständigheter brännas, eftersom de annars kan explodera.
- 77)** Täck inte över laddaren med något föremål när du laddar batteriet, så att laddaren inte kan avleda värme, vilket sannolikt kan orsaka brand.
- 78)** Koppla bort laddaren när den inte används. Det minskar risken för skador på barn och utbildad personal.
- 79)** Använd inte laddaren i fuktiga miljöer och utsätt den inte för regn och snö. eller så ökar det risken för elektriska stötar.
- 80)** Demontera inte batteriet och laddaren utan tillstånd. Om det uppstår något fel under användningen, skicka det till en fackman eller tillverkaren för underhåll tills problemet är löst.

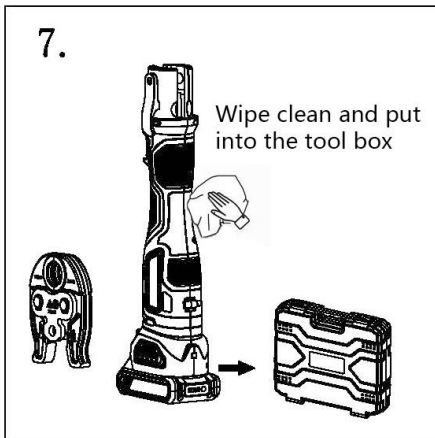
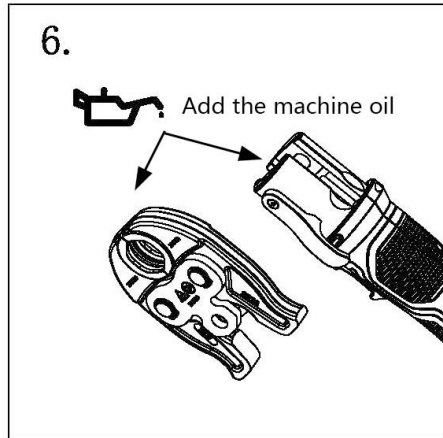
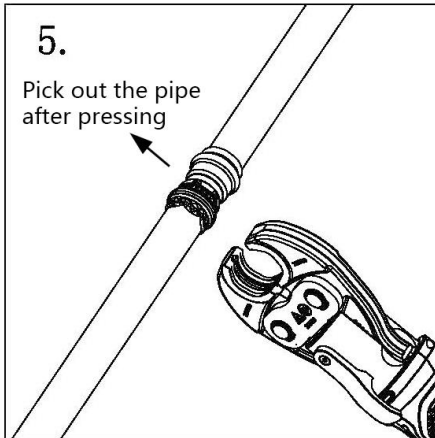
16. Användning av verktyget

2.1 Beskrivning av OLED-skärmgränssnitt:



3. Drift





Varning:

- 71) Detta verktyg är ett högtrycks-, höghållfast och kraftigt verktyg. Följ instruktionerna och försiktighetsåtgärderna noggrant för att använda det noggrant!
- 72) Innan du använder verktyget måste du kontrollera det för eventuella skador, åldrande, saknade delar, fastnade komponenter eller andra ogynnsamma faktorer som hotar säkerheten. Om du upptäcker några problem, sluta använda det omedelbart tills problemet är löst.

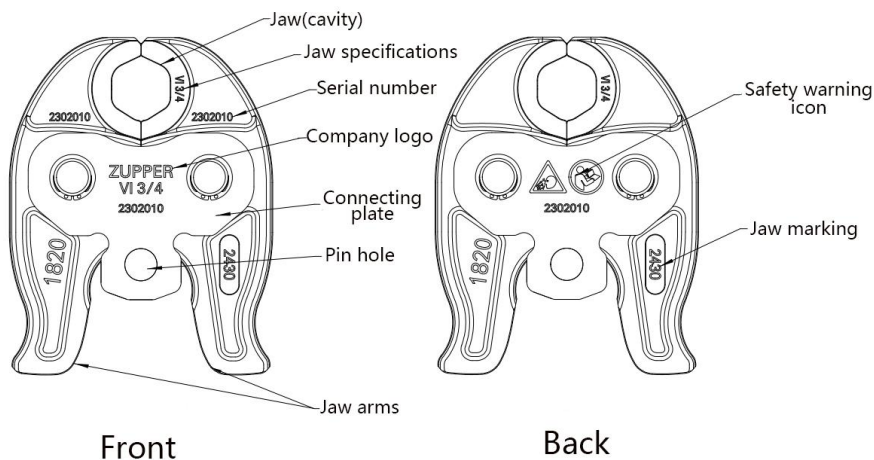
- 73) Efter att du tryckt på käftarmen och hållit i röret, håll händer och fingrar borta från käften, tryck på startknappen och håll den intryckt tills trycket når det inställda värdet och återställs automatiskt. Släpp startknappen halvvägs för att pausa, tryck på släppknappen för att återföra kolven.
- 74) Låt inte verktyget eller käftarna hänga direkt på rökopplingarna för att undvika onödiga skador eller till och med dödliga olyckor orsakade av att verktygen faller av misstag.
- 75) Innan verktyget startas måste kolvstångens stiftet vara helt isatt i kolven, annars kan det lätt orsaka skador på kolven och till och med personskador.
- 76) Avlägsna fett från verktygets icke-smorda delar, särskilt de handhållna delarna, för att undvika att verktyget glider under användning.
- 77) Demontera och montera inte verktyg efter behag, annars kan verktyget skadas eller till och med personskador uppstå.
- 78) Stoppa inte in fingrarna eller någon annan kroppsdel i käftarnas rörliga delar under användning, och undvik att rikta verktygshuvudet mot dig själv eller andra.
- 79) Verktygets tryck bör kontrolleras och kalibreras regelbundet. Tryckkontrollen och kalibreringen måste utföras med en speciell tryckmätare. Justera inte trycket utan tillstånd, annars kan verktyget skadas eller till och med personskador uppstå.
- 80) Efter 30 minuters kontinuerlig användning bör verktyget svalna innan användning. Annars blir temperaturen för hög och leder till tidigt tätningsbrott och oljeläckage.



Varning : När verktyget är utdraget, för inte in någon del av kroppen, såsom fingrarna, i arbetskäftarna för att ogiltiga olyckor!

Pressing Jaws

1. Introduktion av pressbackar



VARNING :

- 22)** Driftpersonalen måste ha deltagit i yrkesutbildning, och byggföretaget måste ha motsvarande statligt erkänd byggkvalifikation.
- 23)** Pressverktyg och pressback är endast avsedda för motsvarande rörsystem och kopplingar. Användning av andra metoder eller modifierade standardtillbehör för andra tillämpningar kan skada verktyg och tillbehör och kan till och med leda till personskador.
- 24)** Denna kompakta serie pressbackar passar endast för 19 kN pressverktyg



Viktig information:

- 43)** Käften är en förbrukningsdel. När den ofta används för pressning kommer materialet att utmattas och sprickor uppstå. En kraftigt sliten käft är benägen att gå sönder, särskilt om den används felaktigt (t.ex. vid överdimensionerade kopplingar, sneda pressar etc.) eller vid felaktig användning.
- 44)** Kontrollera käften för eventuella brott, sprickor, fastklämda komponenter och andra ogynnsamma faktorer som äventyrar säkerheten och normal drift, antingen regelbundet eller före varje användning. Om du upptäcker några problem, sluta använda dem omedelbart och returnera dem till den professionella reparatören eller returnera dem till fabriken för reparation tills problemet är löst.
- 45)** När du upptäcker följande fenomen, sluta använda den och byt ut den mot en

ny!

- a . brädet är sprucket
- b . käkarmen är sprucken och deformerad
- c . käken är sprucken, repig, insjunknen eller kraftigt sliten
- d . andra avvikelser

46) Det är förbjudet att demontera verktygen själv. Det är strängt förbjudet att svetsa, polera, borra eller göra andra ändringar på verktygstillbehören!

47) Stoppa inte in någon del av kroppen, såsom fingrarna, i käkningen!

48) Detta verktyg är en höghållfast och kraftig apparat. Följ instruktionerna och försiktighetsåtgärderna noggrant!



FÖRSIKTIGHET:

Felaktig användning kan leda till läckage vid fogen

43) Se till att presskopplingens specifikationer är desamma som för käften.

44) Det bör bekräftas att käken har varit helt stängd efter att pressningen är klar.

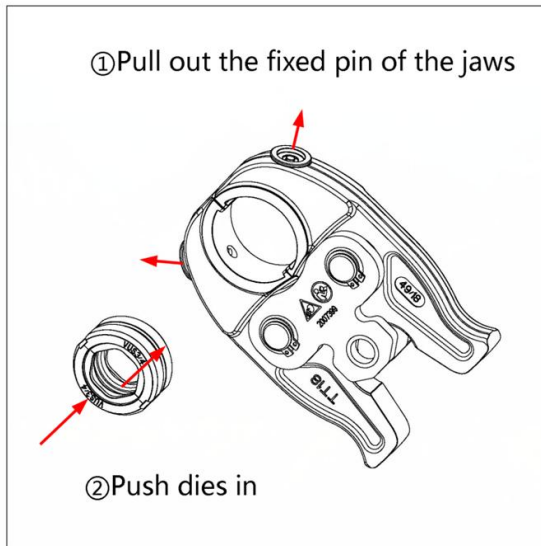
45) Se till att käften tillsammans med pressverktyget är korrekt placerade på kopplingens fläns vid pressning.

46) Om käften inte kan stängas helt när den trycks ner, bör den skickas till verktygsåterförsäljaren eller tillverkaren för reparation.

47) Om käftanslutningen är felaktigt klämd, byt ut käften och fortsätt inte att använda den.

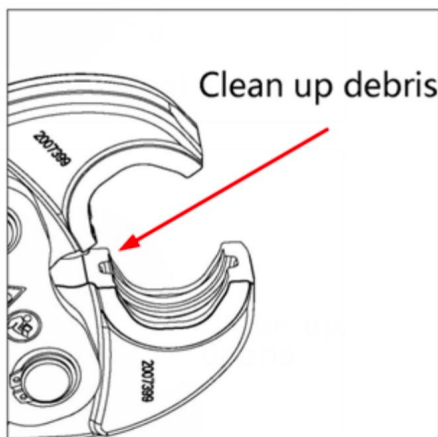
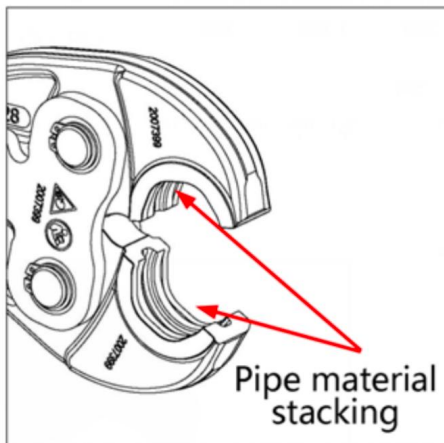
48) Om det finns en grad på rörskarven efter pressning, bör den lämnas in till verktygsåterförsäljaren eller tillverkaren för inspektion.

16.Se illustrationen för ekonomisk typ nedan:



3. Rengöring och underhåll av käken

- 1) Rengör rester som samlats i pressbackarna i tid. Rengöring av rester kan göras med en skursvamp eller stålull, men det kan inte rengöras med något hårdare (som sandpapper, filé etc.), vilket kommer att påskynda slitaget på hållighetens kant.
- 2) Efter varje pressning, ta bort orenheter och damm från käftarnas yta, särskilt springan längst ner på käftarna; gnugga sedan in smörjmedlet på käftens yta, särskilt stiftet och käftarna, och lägg sedan det i den avsedda verktygslådan.
- 3) Det är strängt förbjudet att kollidera med någon metall. Det är strängt förbjudet att vidröra någon käge med några vassa föremål.
- 4) Kontrollera käftens retur fjäder före varje användning. Normalt kan käften enkelt öppnas och stängas med ett finger.
- 5) Det rekommenderas att återförsäljaren eller tillverkaren kontrollerar käftens slitage en gång om året.



Maintenance And Servicing



Skadad utrustning kan orsaka allvarliga personskador. Använd inte skadad utrustning. Om onormala ljud eller vibrationer uppstår, åtgärda problemet innan du använder utrustningen igen. Demontera inte verktygets mekaniska delar (växellåda, skruvstängssats etc.) efter behov. Annars täcks inte verktyget av garantin.

43. Observera att regelbundet underhåll och inspektioner kan förlänga livslängden på dina verktyg.

Kontrollera verktygets allmänna skick **före varje användning** . **Kontrollera om det finns lösa skruvar, feljustering eller fastklämning av rörliga delar, spruckna eller trasiga delar eller andra tillstånd som kan påverka dess säkra användning.**

Rengör verktygets utsida med ren, fuktig olja och smörj in verktygets och gängornas metallyta med rostskyddsolja för att undvika rost. Förvara verktyget torrt.

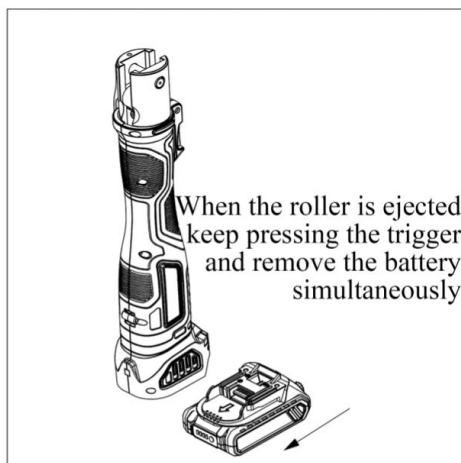
44. Håll verktyget och reservdelarna torra. Om verktyget är vått, ta ut batteriet och vänta tills verktyget är helt torrt innan du laddar om batteriet.

45. Placera inte verktyget på en för varm eller kall plats. Annars kommer reservdelarna att skadas.

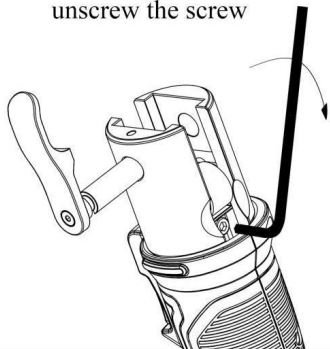
46. Använd inte aggressiva kemiska rengöringsmedel eller starka rengöringsmedel för att rengöra verktyg.

47. Om verktyget inte har använts under en längre tid, se till att tryckstången förblir i sitt utgångsläge, rengör verktyget och måla rostskyddsolja på både verktyget och tillbehören. Ta ut batteriet och lägg dem i en låda och förvara verktyget på en torr plats.

48. Om arbetsförhållandena är hårda kan damm, sand och andra främmande föremål samlas vid verktygets huvud efter långvarig användning. Rullarna och rullsätena kan regelbundet tas bort för rengöring, se detaljerade steg nedan:



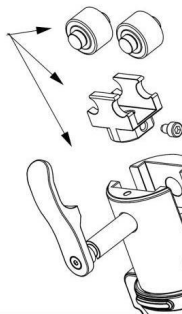
Use a 4mm hex wrench to
unscrew the screw



1. Take out the roller seat and the roller



Smear S3 460D lube and
then assemble the tool



BEGRÄNSAD 2 ÅRS GARANTI

Vi gör allt för att säkerställa att dess produkter uppfyller höga kvalitets- och hållbarhetsstandarder och garanterar den ursprungliga köparen att denna produkt är fri från defekter i material och utförande under en period av två år från leveransdatum (90 dagar om den används av en professionell entreprenör eller om den används som hyrutrustning). Denna garanti gäller inte skador som direkt eller indirekt orsakas av felaktig användning , missbruk, försummelse eller olyckor, reparationer eller ändringar utanför våra anläggningar, normalt slitage eller bristande underhåll. Vi ansvarar under inga omständigheter för dödsfall, skador på person eller egendom, eller för oförsedda, villkorade, särskilda eller följdskador

som uppstår till följd av användningen av vår produkt. Vissa stater tillåter inte undantag eller begränsning av oförutsedda eller följdskador, så ovanstående begränsning av undantag kanske inte gäller dig. **DENNA GARANTI ERSÄTTER UTTRYCKLIGEN ALLA ANDRA GARANTIER, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE GARANTIER OM SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET.**

För att kunna utnyttja denna garanti måste produkten eller delen returneras till oss med förbetalda transportkostnader. Bevis på inköpsdatum och en förklaring av reklamationen måste medfölja varan. Om vår inspektion bekräftar felet kommer vi antingen att reparera eller ersätta produkten efter eget val, eller så kan vi välja att återbetala inköpspriset om vi inte omedelbart och snabbt kan förse dig med en ersättning. Vi returnerar reparerade produkter på vår bekostnad, men om vi fastställer att det inte finns något fel, eller att felet berodde på orsaker som inte omfattas av vår garanti, måste du bära kostnaden för att returnera produkten.

Garantin ger dig specifika juridiska rättigheter och du kan också ha andra rättigheter som varierar från stat till stat.

Tillverkare: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adress: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA
STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Place, Rancho Cucamonga, CA 91730



YH CONSULTING LIMITED.

C/O YH Consulting Limited Office 147,
Centurion House, London Road,
Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX



E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

